

**EUSKO JAURLARITZA**



**GOBIERNO VASCO**

**LEHENDAKARITZA**

Kanpo Harremanetarako  
Idazkaritza Nagusia

**PRESIDENCIA**

Secretaría General de  
Acción Exterior

# DELEGACIONES EN EL EXTERIOR INFORME DE ACTIVIDADES 2006

## INTRODUCCIÓN

El Gobierno Vasco, de acuerdo con su compromiso expreso mantenido en la VIII Legislatura de estrechar relaciones con carácter general con el Parlamento Vasco y en particular con la Comisión parlamentaria de Asuntos Europeos y Acción Exterior, presenta el segundo informe de las Delegaciones de Euskadi en el exterior, referido en esta oportunidad a las actuaciones llevadas a cabo en el 2006.

El pasado año destacó, en primer lugar, por la celebración de los 20 años de representación de Euskadi ante la Unión Europea, con la organización de distintos actos a lo largo del año, cuyo colofón tuvo lugar con la visita del Lehendakari y de una nutrida representación institucional vasca, en noviembre de 2006. Subrayamos, igualmente, la visita a Bruselas de seis Sailburus y de trece Viceconsejeros, así como la realización de varios seminarios y conferencias sobre distintas temáticas europeas de actualidad, tanto en Euskadi como en Bruselas, que contaron con la presencia de destacadas personalidades comunitarias. En aplicación del acuerdo del Consejo de Asuntos Generales de 13 de junio de 2004 sobre el uso de lenguas co-oficiales en las instituciones de la Unión Europea, se ha habilitado en la página web, [www.euskadi.net](http://www.euskadi.net), una sección para el acceso de los ciudadanos y ciudadanas a las posibilidades de uso de las lenguas co-oficiales. Finalmente dentro del ámbito comunitario, sigue sin desarrollarse apropiadamente el acuerdo alcanzado el 9 de diciembre de 2004 en el seno de la Conferencia de Asuntos Relacionados con las Comunidades Europeas (CARCE), en relación a la participación de las Comunidades Autónomas, como se comprobó, con la participación de Euskadi en el Consejo de la Unión Europea de Agricultura y Pesca en diciembre pasado.

La Delegación del Gobierno Vasco en Madrid, por su parte, ha disfrutado de su primer año completo de funcionamiento, lo cual ha tenido su claro reflejo en su mayor nivel de actividad. Hasta la fecha, se está efectuando un exhaustivo seguimiento de las temáticas de interés de Congreso y Senado, así como de las principales iniciativas impulsadas por distintos Ministerios, especialmente por el de Asuntos Exteriores y de Cooperación. Las relaciones con las Embajadas sitas en Madrid constituye otra de las áreas prioritarias de actuación, fruto de las cuales se han gestionado las visitas a Euskadi, entre otros, de los Embajadores de EEUU, Alemania, Reino Unido, Brasil, Chile, Panamá, India, Filipinas y Sudáfrica. Asimismo, se propició la visita de la Secretaría General de Acción Exterior al referéndum de autodeterminación de Montenegro, del 21 de mayo de 2006, a instancias del Gobierno de Montenegro.

En lo que respecta a América Latina, destaca la inauguración oficial de la Delegación de Euskadi en Argentina en el mes de octubre, con la presencia del Lehendakari y de dos Sailburus. Además de terminar todas las tramitaciones pertinentes de la puesta en marcha así como las obras de acondicionamiento del local, la Delegación ha gestionado la visita a Euskadi del Ministro de Educación de Argentina, ha recibido a varios Saiburus en distintos momentos del año y ha comenzado a desarrollar un intenso trabajo especialmente en el ámbito de las relaciones con la colectividad vasca y en estrecha relación con la F.E.V.A., Federación de Entidades Vascas en Argentina.

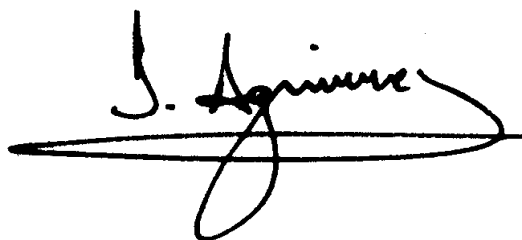
En cuanto a Chile, sobresale la participación del Lehendakari en los actos de Transmisión de Mando Presidencial, respondiendo a la invitación cursada por la Presidenta Electa de la República de Chile, Michelle Bachelet. En el mes de octubre, el Lehendakari viajó de nuevo a Chile, reuniéndose, en esta ocasión, con Senadores y Diputados de la República, tras sendas Declaraciones institucionales oficiales de Apoyo al Proceso de Paz y Normalización Política en Euskadi por parte del Congreso y Senado de Chile. Finalmente, en el último trimestre del año, se ha nombrado un nuevo Delegado en Chile, dando la debida continuidad a la multiplicidad de temáticas comprendidas en los acuerdos alcanzados en la I Comisión Mixta Chile-Euskadi.

La Delegación de Euskadi en México también ha dispuesto en el 2006 de un renovado equipo de personas que han posibilitado la visita a Euskadi de representantes de distintos Estados mexicanos, así como de los Secretarios de Finanzas y Tesoreros del Estado. Su acción en México ha girado en primer lugar en dar diversos apoyos al casi centenar de empresas vascas

instaladas allí. Complementariamente a ello, destacamos la participación de la Sailburu de Ordenación del Territorio y Medio Ambiente en el IV Foro Mundial del Agua organizado por Naciones Unidas, la organización de la visita del Sailburu de Agricultura, Pesca y Alimentación en compañía de empresas del sector agroalimentario vasco, así como la de diversas instituciones público-privadas vascas o el acuerdo de colaboración finalmente suscrito con la UNAM-Universidad Autónoma de México, para impartir cursos de lengua y cultura vasca en la principal Universidad de América Latina.

En Venezuela, nuestra valoración no puede ser, sin embargo, tan positiva. Ello obedece a los obstáculos que continuamos encontrando con el Gobierno de la República Bolivariana de Venezuela para nuestra puesta en marcha oficial en dicho país. A pesar de las promesas y buenas intenciones manifestadas por el Gobierno venezolano en múltiples encuentros y especialmente en la reunión mantenida en el mes de junio 2006 con el Canciller Alí Rodríguez Araque, seguimos sin contar con la autorización definitiva que nos permita operar de forma oficial. A todo esto hay que añadir que desde los primeros contactos iniciados en julio de 2002 hemos tenido 5 titulares diferentes en esta cartera con los consecuentes cambios de equipo y repetición de todas las aclaraciones sobre el papel de la Delegación de Euskadi en Venezuela.

Previo al detalle de actividades de todas las Delegaciones de Euskadi, queremos insistir en la prioridad de este Gobierno por reforzar la colaboración interinstitucional en Euskadi en materia de acción exterior, tal como lo venimos demostrando con muchas instituciones vascas por medio de nuestras Delegaciones en el exterior. En lo que a la Comisión parlamentaria de Asuntos Europeos y Acción Exterior concierne, adelantamos nuestro propósito de coordinar un viaje conjunto a Bruselas dentro del 2007, con motivo de la celebración del 50 aniversario de la firma de los Tratados de la Unión Europea.



**Iñaki Aguirre Arizmendi**  
**Secretario General de Acción Exterior**

## DELEGACIÓN DE EUSKADI EN BRUSELAS

La Delegación de Euskadi en Bruselas, con sus objetivos detallados en el Decreto de creación de la Delegación (Decreto 305/1995), ha fortalecido en 2006 su posicionamiento en los Departamentos, entre otros aspectos, gracias a la participación de las CCAAs en los Consejos.

Tras la firma del Acuerdo de la Conferencia para Asuntos relacionados con las Comunidades Europeas (CARCE) en diciembre de 2004, la actividad de la Delegación de Euskadi ha variado notablemente. Esta participación incluye la asistencia a los Consejos de Ministros pero principalmente la participación en los grupos de trabajo sectoriales del Consejo previos a cada sesión ministerial. Asimismo se recibe por medio de la Representación Permanente de España ante la UE sita en Bruselas, documentación e información de la Comisión Europea, del Parlamento Europeo y en particular del Consejo Europeo de Ministros.

Así, con el ánimo de dar un servicio más eficaz a los Departamentos, y de cara a gestionar la documentación que se genera y se recibe para tal efecto, la Delegación y la Dirección de Asuntos Europeos procedieron a realizar una reflexión interna que posteriormente se ha aplicado. Los canales para una acción exterior más fortalecida son, por tanto, entre otros, la elaboración de informes, las remisiones de información a través de boletines semanales, las actividades, conferencias, contactos directos con las instancias comunitarias, la estrecha comunicación y colaboración con las instituciones comunitarias, el lugar de Euskadi fortalecido en las redes técnicas europeas, la mayor presencia de los Departamentos y demás Instituciones vascas en Bruselas y los contactos directos con organismos locales e internacionales.

### LEHENDAKARITZA

#### **Organización de visitas y encuentros**

La Delegación ha participado en la organización de las jornadas destinadas al *“Plan D” Europa en el siglo XXI: Valores, Fronteras y Ciudadanía Europea. Una contribución desde Euskadi al “Plan D” (Democracia, Diálogo y Debate)*, que se celebraron en Bilbao, en el Museo Guggenheim los días 11 y 12 de abril de 2006, así como la exposición fotográfica que ha recorrido distintos municipios de Euskadi en el marco de la celebración de los 20 años de Euskadi en la Unión Europea. La organización de este evento ha dado lugar a encuentros y reuniones en la Comisión Europea y en el Parlamento Europeo, entre los que destacan:

- Sten Ramstedt, miembro del Gabinete de la Comisaria de Relaciones institucionales y Estrategia de Comunicación, Margot Wallström.
- El Director General de la DG Relaciones Exteriores de la Comisión Europea, Eneko Landaburu, para pedirle su colaboración en la Conferencia sobre el “Plan D” prevista en Bilbao y para invitarle a él también expresamente a tomar parte en uno de los ámbitos temáticos.
- Corina Cretu y Adrian Cioroianu, senadores rumanos invitados a participar en la Conferencia “Plan D” de Bilbao en abril 2006.

El 22 de febrero se organizó en la sede de la Delegación una Jornada de presentación e impulso de los Acuerdos CARCE firmados en diciembre de 2004, que permiten la participación de las CCAA en cuatro formaciones del Consejo. En estas jornadas participaron 25 representantes de los departamentos de Sanidad, Agricultura y Pesca, Lehendakaritza, Justicia, Empleo y Seguridad Social y Medio Ambiente. Las jornadas entre Departamentos y Secretaría General de Acción Exterior para reforzar e impulsar la participación de la CAV en el contexto comunitario. El 23 de febrero se realizaron visitas de los 25 miembros de Departamentos del Gobierno Vasco al Consejo de la UE y al Parlamento Europeo. En el Consejo, asistieron a charlas de Diego Galán, Consejero jurídico en la Secretaría General, y Ramón Jiménez Fraile, Jefe de Unidad de Política de Información de la misma Secretaría General. En el PE, las explicaciones corrieron a cargo de de Juan Gutiérrez, del Servicio de Prensa, Comunicación y Protocolo.

Con motivo del viaje de los ganadores del *Premio Francisco de Landaburu Civis a las instituciones europeas*, la Delegación de Euskadi recibió al Director General de Relaciones Exteriores de la Comisión Europea, Eneko Landaburu, al Consejero de Educación, Tontxu Campos, al Director de Asuntos Europeos de Lehendakaritza, Mikel Antón, así como al Secretario General del Movimiento Europeo Internacional, y al Secretario General de EUROBASK, así como distintos representantes del Movimiento Europeo Vasco.

Para fortalecer el conocimiento en el ámbito comunitario por parte de la prensa vasca se coordinó y se realizó, con la financiación del Comité de las Regiones, una misión a Bruselas de dos periodistas de los medios vascos (Berria y Estrategia Empresarial). Ambos periodistas conocieron de cerca las instituciones europeas, así como participaron en casos prácticos de labor de cobertura de cuestiones comunitarias (acto de elección de Euskadi por parte del Comité de las Regiones como mejor práctica en relación con el "Plan D", participación de Euskadi en las Open Days 2006, sesión plenaria del CdR).

En el marco de los 20 años de representación de Euskadi ante la Unión Europea, desde la Delegación de Euskadi en Bruselas se estructuraron, ejecutaron y coordinaron los dos actos de cierre del año de celebración de los 20 años.

El 23 de Junio de 2006, la Dirección de Asuntos Europeos organizó en la sede de Lehendakaritza en Vitoria, una *Jornada sobre el Procedimiento de notificación de las ayudas de Estado*. Fue objetivo del encuentro, dirigido a los funcionarios de los diferentes Departamentos del Gobierno Vasco implicados en la elaboración de programas de ayudas de Estado, profundizar en el conocimiento básico del concepto de ayudas de Estado y del procedimiento aplicable para su notificación a la Comisión Europea; (i) el procedimiento interno de comunicación entre los Departamentos del Gobierno y la Dirección de Asuntos Europeos (DAE), así como entre la DAE y el Ministerio de Asuntos Exteriores, y (ii) el procedimiento externo, de comunicación con la Comisión Europea.

### **Elaboración de informes**

Se han elaborado entre otros los siguientes informes en relación con los sectores o áreas de trabajo de Lehendakaritza, remitiéndose a personas que han solicitado expresamente dicha información, o/a la lista de contactos ad hoc:

- Reflexión sobre los procedimientos de la Fase Ascendente del Derecho Comunitario y otras propuestas para las medidas del Acuerdo de la Comisión Delegada y obligaciones o aspectos del derecho comunitario.
- "Jornadas departamentos-SGAE": reforzando e impulsando la participación de Euskadi en el contexto comunitario".
- Taller Medioambiental: Participación de las Comunidades Autónomas en el Consejo de Medio Ambiente.
- Funcionamiento del Consejo de Ministros de la UE.
- Notas sobre la Comisión Constitucional del Parlamento Europeo, sobre el Consejo Europeo, sobre la participación de las Comunidades Autónomas en el Consejo de la Unión Europea y cuestiones pendientes, etc.
- Temas estratégicos de la UE para el 2006.
- Contribución de la Delegación de Euskadi en Bruselas al documento: "*La Gobernanza en Euskadi: Líneas estratégicas básicas*".
- Aportaciones de Euskadi a la Guía de Buenas Prácticas de los Acuerdos CARCE.
- Principio de Subsidiariedad en la UE.
- Contribución del Gobierno Vasco al segundo Test de Subsidiariedad del CdR.
- Objetivos y medidas del "Plan D" para la Democracia, Diálogo y Debate.
- Informes sobre la eficacia de las Directivas en vigor sobre contratación pública, el programa Twinning, Empleo y Asuntos Sociales, Igualdad de Género, Programas específicos DAPHNE III, prevención en materia de drogas, Programa comunitario de fomento del empleo y la solidaridad social - PROGRESS, etc.

Con respecto a la comunicación e información, tras la elaboración y validación del Plan de Comunicación anual de la Delegación de Euskadi en Bruselas, y con ánimo de promocionar e informar eficazmente de las cuestiones comunitarias, se han elaborado y ejecutado distintas propuestas de canales y herramientas de comunicación al respecto (página de Internet, boletines de información, notas de prensa, dossiers de prensa, propuesta de estructura de actividades, conferencias, etc).

Para poder brindar un servicio eficaz a los Departamentos que han realizado actuaciones o actividades en Bruselas que han tenido cobertura por los medios de comunicación, se han realizado informes técnicos con las características de la actividad así como la cobertura que ha tenido en los medios de comunicación dicha actuación.

Asimismo, hay que destacar que la Delegación participa sistemáticamente en la elaboración de enmiendas en los dictámenes de la Comisión Constitucional del CdR.

### ***Remisión de información***

En relación con las áreas de trabajo de Lehendakaritza, se han realizado y enviado a la lista de contactos afectados, los boletines semanales de información con la actualidad comunitaria en el ámbito institucional, Asuntos Sociales (Igualdad de oportunidades), Competencia y ayudas de estado, así como Ampliación, incluyendo: noticias, legislación, sentencias, conferencias y búsquedas de socios.

Se ha remitido información sobre el Programa Twinning, varias búsquedas de socios y convocatorias de propuestas.

Con el objetivo de consolidar una red de periodistas que pudieran canalizar y apoyar el posicionamiento de la labor de Euskadi en el ámbito comunitario, se han realizado contactos y trabajado con medios de comunicación vascos, españoles y extranjeros acreditados en Bruselas.

### ***Participación, colaboración o seguimiento en proyectos, programas, convenios y expedientes***

Se ha realizado seguimiento de los expedientes de ayudas de Estado correspondientes a este Departamento. La Dirección de Asuntos Europeos cumple la función de órgano de coordinación en materia de ayudas de Estado. El seguimiento de los expedientes implica la realización de los trámites formales (preparación de la documentación para su envío a los interlocutores de los Departamentos o del Estado en cada expediente) contactos informales con los responsables en la Dirección General de Competencia, los Consejeros Sectoriales de la Representación Permanente Española en Bruselas, Ministerio de Asuntos Exteriores y los propios con los Departamentos, como la elaboración de informes sobre compatibilidad con normativa comunitaria de ayudas, el envío de datos estadísticos, novedades legislativas, etc.

### ***Intervención legislativa***

Desde que se firmó el Acuerdo de la CARCE sobre participación de las CCAA en determinadas formaciones del Consejo de la UE, recibimos por medio de la Representación Permanente de España, documentación e información de la Comisión Europea, del Parlamento Europeo y, en particular, del Consejo de Ministros. Esta documentación es analizada y enviada a los distintos Departamentos del Gobierno Vasco afectados por los temas. Asimismo, se realiza en la propia Delegación una base de datos que se alimenta con toda la documentación recibida.

### ***Reuniones fuera de la Delegación***

En el ámbito institucional se ha asistido a 4 reuniones del grupo de coordinación técnica de la Delegación española del Comité de Regiones y Gobernanza europea, que coordina la Delegación de Asturias en Bruselas.

Se asiste regularmente a las reuniones de la Comisión Constitucional del Parlamento Europeo y del Comité de Regiones.

Se participa en el grupo de trabajo en el seno de la comisión de coordinadores de la CARCE, asistiendo a reuniones sobre la Guía de Buenas Prácticas, para aplicar los Acuerdos CARCE sobre participación de las CCAA en las formaciones del Consejo de Ministros de las UE.

### **Organización y/o participación en conferencias y seminarios de interés<sup>1</sup>**

La Delegación ha participado en la organización de las jornadas destinadas al *“Plan D” Europa en el siglo XXI: Valores, Fronteras y Ciudadanía Europea. Una contribución desde Euskadi al “Plan D” (Democracia, Diálogo y Debate)*, que se celebraron en Bilbao, en el Museo Guggenheim los días 11 y 12 de abril de 2006. La organización de este evento ha dado lugar a diversos encuentros y reuniones en la Comisión Europea y en el Parlamento Europeo, tal y como se ha citado anteriormente.

Se ha asistido regularmente a conferencias y seminarios de interés entre los que destacan:

- Foro de la Sociedad Civil celebrado en el Parlamento.
- Seminario “El papel de las regiones en el proceso legislativo de la UE”, organizado por la REGLEG en el Comité de las Regiones.
- Lanzamiento del segundo test de subsidiariedad por el Comité de Regiones.
- Asistencia al Pleno del Comité de Regiones.
- Presentación por EUROMED del libro: “Mujeres en el espejo del mediterráneo”.

### **Establecimiento de contactos**

Se han reforzado los lazos con la Secretaría General de la Comisión, con el Comité de las Regiones y con el resto de Regiones europeas con representación en Bruselas.

### **Reuniones en las que ha participado el Delegado de Euskadi en Bruselas**

#### Instituciones y autoridades vascas

- Viceconsejero de Medio Ambiente, Ibon Galarraga, y la Directora de Servicios, Izaskun Iriarte, con el Ministro flamenco de Medio Ambiente, Energía y Obras Públicas, Kris Peeters.
- Delegación del Parlamento Vasco de Gasteiz con delegados de otros parlamentos de regiones europeas de cara a temas de Mejor Regulación / Better Regulation.
- Consejero de Agricultura y Pesca del Gobierno Vasco, Gonzalo Sáenz de Samaniego, su gabinete y los exponentes vascos asistentes a la feria Seafood de Bruselas.
- Consejero de Agricultura y Pesca del Gobierno Vasco, Gonzalo Sáenz de Samaniego, con el Comisario europeo de Pesca, Joe Borg y asistencia al Consejo de Ministros de Pesca de la UE.
- Consejera de Transportes del Gobierno, Nuria Lopez de Gereñu, con el Comisario europeo de Transportes, Jacques Barrot.
- Lehendakari Ibarretxe para el XX aniversario de presencia vasca ante la UE.

#### Ministerios y Embajadas:

Se han mantenido encuentros y se ha asistido a recepciones, entre otros con:

- Embajador Representante Permanente español en Bruselas, Carlos Bastarreche.
- Secretario de Estado Alberto Navarro.
- Ministerio español de Agricultura y Pesca.

<sup>1</sup> Con respecto a las actividades temáticas realizadas por la Delegación, se ha incluido el detalle y desarrollo de las mismas en sus áreas afines (Departamentos).

- Embajadores de los Estados latinoamericanos representados en Bruselas.
- Consejeros de Asuntos Autonómicos de la Representación Permanente española ante la UE.
- Misión de Suiza ante la UE.
- Embajadas de Andorra, México, Panamá y España.
- Presidente de la Generalitat de Catalunya, Pasqual Maragall.
- Presidente de Asturias, Alvarez Areces.
- Representación Permanente de Finlandia en Bruselas.

#### Consejo, Comisión y Parlamento Europeo:

- Comisaria de Relaciones institucionales y Estrategia de Comunicación, Margot Wallström.
- Director General de la DG Relaciones Exteriores de la Comisión Europea, Eneko Landaburu.
- Corina Cretu y Adrian Cioroianu, senadores rumanos.
- Nuevo Director General de Investigación y Desarrollo tecnológico de la Comisión Europea, José Luis Silva.
- Joaquín Almunia, Comisario para Asuntos Económicos y Monetarios, DG Ecofin.
- Nadia Calviño, Directora en la DG de la Competencia.

#### Recepciones en Bruselas:

Flandes, Catalunya, Irlanda del Norte (2), Québec (2), Gales, Aragón, Cantabria, Suecia del Norte, Nederlandse Provincies, Regiones francesas, Sajonia-Anhalt, Languedoc-Roussillon, Nafarroa, Al funcionariado español (Reper España), Nord-Pas de Calais, Val d'Aosta.

#### Otras administraciones:

- Acción Económica de la Región Bruselas-Capital, responsable del Centre d'Entreprises et de Développement Local.
- Presidente de la Región Callao en el Perú, Sr. Rogelio Canches, junto al Primer Secretario de la Embajada del Perú en Bruselas, Sr. Oscar Roca.
- Gabinete Bourgeois del Ministerio de Asuntos Exteriores de Flandes.
- Directora de la Oficina de la Provincia de Mendoza/Argentina, Gabriela García Toledo.
- Delegado de Sicilia en Bruselas, Francesco Attaguile.
- Agencia de Relación Flandes-Europa (Vlaams Europees Verbindings Agentschap), VLEVA.
- Departamento "España" del Comisariado General para las Relaciones Internacionales de la Comunidad Francesa de Bélgica y de la Agencia Valona para la Exportación y las Inversiones Extranjeras (AWEX).
- Cámara de Comercio de Amberes-Waasland, VOKA.
- Rodrigo Oliveira, Director de Asuntos Europeos y Cooperación Exterior del Gabinete del Secretario General de la Presidencia del Gobierno de la Región Autónoma de las Azores.

#### Otros

- Estudiantes de ESEUNE, de Bilbao.
- Premio Landaburu Civis 2006.
- Open Days 2006.
- 20 aniversario de la Delegación de Euskadi en Bruselas.
- Recepción de Navidad para vascos y delegaciones y oficinas de regiones ante la UE.

#### **Visitas a Euskadi**

Ministro de Exteriores del Gobierno Flamenco, Geert Bourgeois.



## VICELEHENDAKARITZA, HACIENDA Y ADMINISTRACION PUBLICA

### ***Elaboración de informes***

Se han elaborado los siguientes informes en relación con los sectores o áreas de trabajo de Hacienda y Administración Pública, remitiéndose a personas que han solicitado expresamente dicha información, o/a la lista de contactos ad hoc:

#### Política Regional

- El primer diálogo territorial en el Comité de las Regiones.
- Seminario de Cohesión social y partenariado.
- Perspectivas financieras para la revista Eurobask.
- Acuerdo Interinstitucional sobre las perspectivas financieras 2007-2013.
- La estrategia para el crecimiento y el empleo y la reforma de la política de cohesión. Cuarto informe de etapa sobre la cohesión.
- Marco Estratégico Nacional de Referencia para España.
- Conferencia de Regiones Periféricas y Marítimas – Cohesión territorial en 2007-2013.
- “Las regiones, por el cambio económico”.
- Informe sobre Reunión del Grupo Técnico de coordinación de las CCAA en las materias de Empleo y Cohesión, con la Dirección General de Empleo de la Comisión Europea y la UAFSE, sobre el futuro del FSE.
- Informe sobre la eficacia de las Directivas en vigor sobre contratación pública.

#### Fiscalidad y Unión Económica y Monetaria

- En el año 2006 se han elaborado, como parte de la Gaceta Tributaria del País Vasco “Zergak” informes (julio y diciembre de 2006) sobre la actualidad de la Fiscalidad en la Unión Europea, en las que se ha dado cuenta de las novedades legislativas y los debates en la Unión sobre los diversos aspectos de la fiscalidad, impuestos directos en general (prestando especial atención al impuesto de sociedades), impuestos indirectos, impuestos sobre consumos específicos y las ayudas estatales de naturaleza fiscal.
- Informes de los Consejos de Economía y Finanzas y Eurogrupo (celebrados mensualmente).
- Informe sobre el Plan de Acción de Servicios Financieros.
- Nota informativa sobre la autonomía fiscal vasca.

### ***Remisión de información***

En relación a las áreas de trabajo de Hacienda y Administración Pública, se han realizado y enviado a la lista de contactos afectados, los boletines semanales de información con la actualidad comunitaria en el ámbito de Política Regional, Fiscalidad, Unión Económica y Monetaria, Competencia y ayudas de Estado, así como sobre Contratación pública. En dichos boletines se incluyeron las siguientes secciones: noticias, legislación, sentencias, conferencias y búsquedas de socios.

Asimismo se ha remitido, a petición del propio Departamento de Hacienda, y Administración Pública, información sobre Decisiones adoptadas por la Comisión sobre regímenes de ayudas de estado fiscales autorizados en otros Estados miembros.

### ***Participación, colaboración o seguimiento en proyectos, programas, convenios y expedientes***

Se ha realizado seguimiento de los expedientes de ayudas de Estado correspondientes a este Departamento. La Dirección de Asuntos Europeos cumple la función de órgano de coordinación en materia de ayudas de estado. El seguimiento de los expedientes implica:

- Realización de los trámites formales (preparación de la documentación para su envío a los interlocutores de los Departamentos o del Estado en cada expediente). Contactos

informales con los responsables en la Dirección General de Competencia, los Consejeros Sectoriales de la Representación Permanente Española en Bruselas, Ministerio de Asuntos Exteriores y los propios con la Dirección de Administración Tributaria para hacer fluir la información y transmitir las posiciones del Gobierno Vasco en estos dossiers.

- Seguimiento de la información proveniente sobre casos pendientes en el Tribunal de Justicia de las Comunidades Europeas.
- Elaboración de informes.
- Envío de datos estadísticos anuales sobre las ayudas.

Los dossiers tratados este año han sido: las Vacaciones Fiscales, las Minivacaciones y los Créditos Fiscales, Ayudas Fiscales a la Exportación.

### ***Reuniones en la Delegación***

- Director de Economía y Planificación del Departamento de Hacienda y Administración Pública del Gobierno Vasco, Iñaki Beristain y el técnico José Varela, con otros socios europeos.
- Técnico encargado de la política regional de oficina Emilia-Romagna, Michele Merloni, sobre los Fondos estructurales en el próximo periodo.
- Viceconsejero de Administración y Servicios del Departamento de Hacienda y Administración Pública, Carmelo Arcelus, del Director General de la Sociedad Pública Itelazpi, Juan José Mendizabal y del técnico Ricardo Lizundia. El objeto del viaje a Bruselas fue la presentación a la Dirección General de la Sociedad de la Información de la Comisión Europea (Jefa de Sección Lucilla Sioli y al funcionario Guido Acchioni) del Programa para el despliegue de la Banda Ancha en el territorio de la CAPV.

### ***Reuniones fuera de la Delegación***

- En el marco de la coordinación entre las oficinas de las CCAA de Bruselas, se ha asistido a las reuniones periódicas del grupo de competitividad, que abarca los temas de mercado interior, temas energéticos y empresariales-industriales, coordinado por Castilla y León. Asimismo se ha asistido a las reuniones periódicas del grupo de política regional y a una reunión con el Sr. Romero, Director General de la Dirección General de Presupuestos.

### ***Organización y/o participación en conferencias y seminarios de interés***

Se ha colaborado con la Diputación Foral de Bizkaia y la Fundación Ad Concordiam, "Asociación para la promoción y difusión del Concierto Económico" para la búsqueda de ponentes de la Comisión Europea para el Congreso Internacional titulado *Concierto Económico Vasco y Europa. Concierto Económico, fiscalidad regional y ayudas de Estado*, celebrado entre los días 12 y 14 de Diciembre de 2006 en Bilbao. Asistió finalmente Jean Louis Colson, Jefe de Unidad de Servicios Financieros de la DG de Competencia.

Se ha asistido regularmente a conferencias y seminarios de interés entre los que destacan:

#### Fiscalidad

- Seminario sobre las novedades fiscales en Bélgica y en Europa.
- Seminario sobre el papel de las normas fiscales y de las instituciones en la configuración de los resultados presupuestarios.

#### Política Regional

- Seminario sobre los Fondos Estructurales en España en el periodo 2007-2013, preparación del Marco Estratégico Nacional de Referencia.
- Reunión del Grupo Técnico de coordinación de las CCAA en las materias de Empleo y Cohesión, con la Dirección General de Empleo de la Comisión Europea y la UAFSE, sobre el futuro del FSE.
- Conferencia de Regiones Periféricas y Marítimas – Cohesión territorial en 2007-2013.

- Primer Diálogo Territorial.
- Cohesión territorial y asociación de Estado y región.
- Conferencia sobre los Fondos Estructurales y la nueva Política de Cohesión organizada por el PSE.
- Reunión informativa sobre las nuevas iniciativas JEREMIE y JESSICA organizado por la oficina de Galicia en el marco del Grupo Técnico de coordinación sobre cohesión.
- Reunión sobre I+D+i en el nuevo marco presupuestario en España.

## EDUCACION, UNIVERSIDADES E INVESTIGACION

### *Elaboración de informes*

Se han elaborado los siguientes informes en relación con los sectores o áreas de trabajo de Educación, Universidades e Investigación, remitiéndose a personas que han solicitado expresamente dicha información, o/a la lista de contactos ad hoc:

#### Educación

- Informes sobre los Consejos de Educación, Juventud y Cultura (ámbito Educación).
- Nota informativa sobre el nuevo programa eContentplus.
- Nota sobre el Seminario "Linking frameworks effectively: the contribution Regional Governments can make", celebrada en Bruselas, EARLALL.
- Notas informativas sobre las reuniones de la Comisión Parlamentaria Educación y Cultura.
- Nota informativa sobre la "Nueva generación de programas de educación y formación a partir de 2007".
- Nota informativa sobre el Programa Erasmus y Erasmus Mundus 2005-2008.
- Contribución del Gobierno Vasco al segundo Test de Subsidiariedad del Comité de Regiones.

#### Investigación

- Informe sobre la Comisión Parlamentaria ITRE (Industria, Investigación y Energía): Programas Específicos "Cooperación" y "Personas" del VII Programa Marco de Investigación y Desarrollo Tecnológico 2007-2013 y Centro Común de Investigación.
- Posición española en el VII Programa Marco de Investigación y Desarrollo Tecnológico 2007-2013.
- Informe sobre la Plataforma Tecnológica Europea: Food for Live.
- Informe sobre las reglas de participación y Ciencia y Sociedad en el VII Programa Marco.
- Informe sobre el Instituto Europeo de Tecnología.
- Informe sobre la investigación en energía.
- Informe sobre las políticas de investigación europeas y el Método Abierto de Coordinación.
- Informe sobre innovación en la UE.
- Informe sobre las Acciones Marie Curie en los programas marco de investigación y desarrollo tecnológico.
- Actividades de la Delegación en el campo de investigación.
- Informe sobre el VII Programa Marco de Investigación y Desarrollo Tecnológico 2007-2013.
- Informes sobre los Consejos de Competitividad (investigación).

### *Remisión de información*

En relación con las áreas de trabajo de Educación, Universidades e Investigación, se han realizado y enviado a la lista de contactos afectados, los boletines semanales de información con la actualidad comunitaria en el ámbito Educación y de la Investigación y Desarrollo, incluyendo: noticias, legislación, sentencias, conferencias y búsquedas de socios.

Se ha remitido la siguiente información, varias búsquedas de socios y convocatorias de propuestas:

## Educación

- Programa eLearning EACEA/01/06.
- Promoción de la ciudadanía Europea activa DG EAC 18/06.
- Cooperación en educación y formación profesional entre la UE y los EEUU, en el marco del programa ATLANTIS DG EAC/36/2006.
- Ejecución del programa de estímulo al desarrollo, la distribución y la promoción de obras audiovisuales europeas EACEA/03/06.
- Medidas destinadas a apoyar la participación de las obras y los profesionales europeos en los festivales de cine organizados en los Estados no miembros del programa MEDIA. EACEA/04/06.
- Concesión de subvenciones para el aprovechamiento de los resultados de los proyectos Leonardo da Vinci en el marco de actividades de difusión y valorización (conferencias/seminarios)". EAC 21/06.
- Programa "Asia Link Programme – Phase III".
- Acciones generales de observación, análisis e innovación (Acciones 6.1.2 y 6.2 del programa Sócrates) DG EAC/65/05.
- ERASMUS MUNDUS, programa de acción comunitario para la mejora de la calidad de la enseñanza superior y la promoción del entendimiento intercultural mediante la cooperación con terceros países— DG EAC EAC/70/05.
- Reforma de la enseñanza superior (Estrategia de Lisboa y proceso de Bolonia).
- Programa Sócrates.
- Programa Leonardo da Vinci.
- Calidad en educación y formación profesionales (EFP). DG EAC 32/06.
- Sistemas de créditos en la enseñanza y la formación profesionales.
- Movilidad de los aprendices y de otros jóvenes en formación profesional inicial.
- Búsquedas de socios provenientes de diversas regiones de la UE con objeto de presentar proyectos en el marco de los programas de financiación comunitarios del ámbito de la Educación.
- Consulta de Gales sobre oficialidad del Euskara en enseñanza superior.
- Respuesta a solicitud de información / Becas Euskadi.

## Investigación

- I+D y Estrategia de Lisboa.
- VII Programa Marco de Investigación y Desarrollo Tecnológico 2007-2013.
- Conferencia en Turín sobre Hidrógeno y Pilas de combustible.
- Proyectos ERA-NETs en los que participa o liderados por Euskadi dentro del VI Programa Marco de Investigación y Desarrollo Tecnológico (2002-2006).
- Información sobre los parques tecnológicos vascos y SPRI.
- VII Programa Marco de Investigación y Desarrollo Tecnológico 2007-2013.
- Subvenciones para el lanzamiento de spin-offs.
- Innovación en la UE.
- Cooperación europea en el ámbito de la investigación científica y técnica.
- Convocatorias de propuestas: convocatorias de propuestas de acciones indirectas de IDT dentro del VI Programa Marco de Investigación.

## ***Participación, colaboración o seguimiento en proyectos, programas, convenios y expedientes***

Se ha realizado seguimiento de los expedientes de ayudas de Estado correspondientes a este Departamento. La Dirección de Asuntos Europeos cumple la función de órgano de coordinación en materia de ayudas de estado. El seguimiento de los expedientes implica:

- Realización de los trámites formales y contactos ya señalados en otros apartados, para hacer fluir la información y transmitir las posiciones del Gobierno Vasco en estos dossiers.

- Elaboración de informes: Informe sobre compatibilidad con normativa comunitaria de ayudas – Ayudas para la presentación de proyectos para el desarrollo del Plan de Formación Continua del Profesorado.
- Envío de datos estadísticos anuales sobre las ayudas a la Comisión.
- Envío de novedades legislativas en el ámbito de la normativa comunitaria sobre ayudas de Estado.

### ***Intervención legislativa***

La Representación Permanente de España remite documentación e información de la Comisión Europea, del Parlamento Europeo y en particular del Consejo de Ministros, que es analizada y enviada al Departamento de Educación del Gobierno Vasco.

### ***Reuniones en la Delegación***

#### Educación

- Grupo de trabajo informal eLearning.
- Fundación Unite.
- Frédéric Wauters, Jefe de Departamento “España” del Comisariado General para las Relaciones Internacionales de la Comunidad Francesa de Bélgica y Renaud Urbain, attaché para “España” de la Agencia Valona para la Exportación y las Inversiones Extranjeras (AWEX).
- Jean-Michel Larrasket, de l’Ecole d’Ingénieurs ESTIA, Profesor de Universidad y Co-director del laboratorio europeo ERALAN.
- Cristóbal Gutiérrez, Asesor en educación en la Embajada de España.

#### Investigación

- Reunión entre el Vicerrector I+D, Miguel Angel Gutierrez, y responsable de proyectos europeos Stanislav Ranguelov de la UPV.
- Juan Tomás Hernani de Eurobulegoa y Javier Gabilondo de SPRI-IRC para presentar los resultados participación vasca en I+D comunitaria.
- Jon Andoni Ogazón de SPRI.
- José Ramón García de la Fundación Tecnalia.
- Pablo de Lecea, Director de Proyectos Europeos del CEIT.
- Västerbotten County Council de Umeå, Suecia y el Director Oficina North Sweden en Bruselas.
- Kirsty Macdonald, Directora de Scottish Enterprise.

### ***Reuniones fuera de la Delegación***

- Grupo de Trabajo eLearning: asistencia periódica a las reuniones de este grupo de trabajo informal constituido entre varias regiones representadas en Bruselas (Emilia-Romagna, East Finland, Unioncamere Piemonte, Escocia, Gales, Regione Marche, Catalunya, West Sweden y West Norway), con inquietudes comunes en el área de eLearning.
- Asistencia a reuniones periódicas organizadas por la Representación Permanente tras la celebración del Consejo de Educación, Cultura y Juventud y del Consejo de Competitividad (investigación).
- Reuniones con otras CCAA en el marco del Grupo de Coordinación de Educación, Cultura y Juventud y del Grupo de Investigación.
- Reuniones organizadas por la Oficina española de ciencia y tecnología para las CCAA sobre temas de interés en ámbito de la investigación.

### ***Organización y/o participación en conferencias y seminarios de interés***

La Delegación de Euskadi en Bruselas, en colaboración con el Departamento de Educación, Universidades e Investigación forma parte del Grupo de Trabajo informal “eLearning”. El objetivo del grupo es analizar las cuestiones relativas al eLearning en el marco de la política

comunitaria, así como servir de vínculo de comunicación entre la Comisión Europea, los profesionales y proveedores del eLearning y las autoridades regionales responsables.

Asimismo, se ha asistido regularmente a conferencias y seminarios de interés entre los que destacan:

#### Educación

- Asistencia periódica a la Comisión Parlamentaria Educación y Cultura.
- Seminario "Linking frameworks effectively: the contribution Regional Governments can make". Organizado por EARLALL.

#### Investigación

- Conferencia sobre Ciencia y Sociedad en la UE.
- Conferencia sobre la investigación y el Método Abierto de Coordinación.
- Conferencia sobre la Plataforma Tecnológica de Biocombustibles.
- Seminario sobre CONCERTO en el VI Programa Marco de Investigación y Desarrollo Tecnológico.
- Seminario sobre CIVITAS en el VII Programa Marco de Investigación y Desarrollo Tecnológico 2007-2013.
- Reunión de los socios del proyecto ERA-NET MANUNET financiado por el VI Programa Marco de Investigación y Desarrollo Tecnológico.
- Presentación del programa Eurostars dentro de la iniciativa Eureka.
- Conferencia "From R&D Challenges to Action, Future Solutions by the EU and Member State Finland".

#### **INTERIOR**

- 
- Elaboración de informes
- 

Se han elaborado los siguientes informes en relación con los sectores o áreas de trabajo de Interior, remitiéndose a personas que han solicitado expresamente dicha información, o/a la lista de contactos ad hoc:

- 
- Informe EPCIP. Programa europea para la protección de la infraestructura vital. Basado en la Decisión de la Comisión Europea de Financiación un Proyecto Piloto sobre una serie de acciones preparatorias para reforzar la lucha contra el terrorismo.
- Informe sobre la financiación comunitaria en materia de Justicia, Libertad y Seguridad, para el periodo 2007-2013.
- Informe sobre el programa de trabajo de la Comisión europea para 2007 en el área de Justicia, Libertad y Seguridad.
- Valoraciones de los Consejos Europeos de 15 y 16 junio.
- Valoraciones de los resultados del Consejo Europeo de 14 y 15 de diciembre.

#### ***Remisión de información***

En relación con las áreas de trabajo de Interior, se han realizado y enviado a la lista de contactos afectados, los boletines semanales de información con la actualidad comunitaria en el ámbito de Interior, incluyendo: noticias, legislación, sentencias, conferencias y búsquedas de socios.

#### ***Participación, colaboración o seguimiento en proyectos, programas, convenios y expedientes***

Se ha remitido la siguiente información, varias búsquedas de socios y convocatorias de propuestas:

- Convocatoria de propuestas relativa a proyectos piloto sobre cooperación transfronteriza en materia de protección civil para luchar contra las catástrofes naturales. (2006/C 176/13 del 28/07/2006).
- Convocatorias 2005/2006. Basado en la Decisión de la Comisión Europea de Financiación un Proyecto Piloto sobre una serie de acciones preparatorias para reforzar la lucha contra el terrorismo.
- Se han realizado gestiones para facilitar la financiación de proyectos por presentar o ya presentados por el propio Departamento (e.g. DAPHNE II).

### ***Intervención legislativa***

Se han realizado el siguiente informe con respecto a la intervención legislativa: Propuestas que deben ser aprobadas en el programa de trabajo de la Comisión Europea 2007 en el ámbito de Justicia, Seguridad y Libertad.

### ***Organización y/o participación en conferencias y seminarios de interés***

Se ha asistido regularmente a conferencias y seminarios de interés entre los que destacan:

- Conferencia en la Delegación de Valencia sobre: “la política de inmigración comunitaria: Cooperación con terceros países”.
- Conferencia “¿Guerra o Crimen?” organizado por el Centre for European Studies.

## **INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO**

### ***Elaboración de informes***

Se han elaborado los siguientes informes en relación con los sectores o áreas de trabajo de Industria, Comercio y Turismo, remitiéndose a personas que han solicitado expresamente dicha información, o/a la lista de contactos ad hoc:

#### Mercado interior

- Eficacia de las Directivas en vigor sobre contratación pública.
- Consejos de Competitividad (mercado interior).
- Plan de Acción de Servicios Financieros.
- Directiva de Servicios de Mercado Interior.

#### Sociedad de la Información

- Programa de financiación comunitaria eTen –Transeuropean Networks-.
- VII Programa Marco de Investigación y Desarrollo Tecnológico 2007-2013
- Consejos de Telecomunicaciones.

#### Investigación

- Comisión Parlamentaria ITRE (Industria, Investigación y Energía).
- Posición española en el VII Programa Marco de Investigación y Desarrollo Tecnológico 2007-2013.
- Plataforma Tecnológica Europea: Food for Live.
- Reglas de participación y Ciencia y Sociedad en el VII Programa Marco.
- Instituto Europeo de Tecnología.
- Investigación en energía.
- Políticas de investigación europeas y el Método Abierto de Coordinación.
- Innovación en la UE.
- Acciones Marie Curie en los programas marco de investigación y desarrollo tecnológico.

## Energía

- Proyecto e-RES regions y la Comunicación de la Comisión sobre el apoyo a la electricidad generada a partir de fuentes de energía renovables.
- Libro Verde: Estrategia europea para una energía sostenible, competitiva y segura.
- La investigación en energía.
- Programa Energía Inteligente-Europa (2003-2006).
- Consejos de Energía.

## Relaciones exteriores y comercio

- Intervención del Comisario de Comercio, Peter Mandelson, ante la Comisión Parlamentaria INTA (Comercio Internacional).
- Croacia y la UE: una cooperación más estrecha con las oficinas regionales españolas.
- Cumbre UE-ALC de mayo.
- Programa Twinning.
- Consejos de Asuntos Generales y Relaciones Exteriores.

## Política empresarial

- CARS 21: Sistema Regulator y Competitivo de Automoción para el siglo XXI.
- Innovación en la UE.
- Red de Euro Info Centres (EIC) e Innovation Relay Centres (IRC) y la nueva convocatoria de propuestas en el marco del programa PIC (Programa Marco para la Innovación y la Competitividad 2007-2013).
- Nomenclatura de las unidades territoriales estadísticas.
- Consejos de Competitividad (industria).

## Protección de los Consumidores

- Consejo EPSSCO de junio y Prioridades de la Presidencia Austriaca.
- Consejo de Competitividad (protección de los consumidores).

## **Remisión de información**

En relación con las áreas de trabajo de Industria, Comercio y Turismo, se han realizado y enviado a la lista de contactos afectados, los boletines semanales de información con la actualidad comunitaria en el ámbito de Fiscalidad, Unión Económica y Monetaria, Competencia y ayudas de estado, Sociedad de la información, Mercado Interior, Investigación y Desarrollo, Energía, Relaciones Exteriores, Comercio, Política Empresarial, y Consumidores y Turismo, incluyendo: noticias, legislación, sentencias, conferencias y búsquedas de socios.

Se ha remitido la siguiente información, varias búsquedas de socios y convocatorias de propuestas:

## Sociedad de la información

- Programa plurianual comunitario de incremento de las posibilidades de acceso, utilización y explotación de los contenidos digitales en Europa ("Programa eContentplus").
- Programa comunitario plurianual para el fenómeno de un uso más seguro de Internet y las nuevas tecnologías en línea (Safer Internet Plus).
- Programa eLearning – EACEA/01/06.
- Convocatoria de propuestas eTen 2006/1.
- Convocatorias Programa MEDIA.
- Búsquedas de socios relacionadas con las mencionadas Convocatorias de propuestas.

## Investigación

- I+D y Estrategia de Lisboa.



- Presupuesto previsto para el VII Programa Marco de Investigación y Desarrollo Tecnológico 2007-2013.
- Información sobre la Conferencia en Turín sobre Hidrógeno y Pilas de combustible.
- Proyectos ERA-NETs en los que participa o liderados por Euskadi dentro del VI Programa Marco de Investigación y Desarrollo Tecnológico (2002-2006).
- Participación de las empresas públicas en los programas marco de investigación y desarrollo tecnológico.
- Información sobre los parques tecnológicos vascos y SPRI.
- Resumen del VII Programa Marco de Investigación y Desarrollo Tecnológico 2007-2013.
- Subvenciones para el lanzamiento de spin-offs.
- Participación en programas comunitarios tales como el VII Programa Marco de Investigación y Desarrollo Tecnológico 2007-2013.
- Innovación en la UE.
- Convocatoria pública de propuestas de la COST para apoyar la cooperación europea en el ámbito de la investigación científica y técnica.
- Convocatorias de propuestas de acciones indirectas de IDT dentro del VI Programa Marco de Investigación:

#### Energía

- Programa CONCERTO dentro del VI Programa Marco de Investigación y Desarrollo Tecnológico.
- Programas Greenlight y Energy Star.
- Energía Inteligente-Europa II (2007-2013) en el programa PIC (Programa Marco para la Innovación y la Competitividad 2007-2013).
- Búsqueda de socios de la región de Midi-Pyrenées para el programa Energía Inteligente-Europa (2003-2006), subprograma SAVE sobre gestión de la energía en los edificios.
- La energía en Euskadi.
- Búsqueda de socios para el programa Energía Inteligente-Europa (2003-2006).
- Convocatoria de propuestas 2006 del programa Energía Inteligente-Europa (2003-2006).

#### Relaciones exteriores y comercio

- Programas ASIA-INVEST 2003-2007 y AL-INVEST III.
- Cofinanciación de un proyecto de Asesoramiento Urbanístico en Colombia.
- Cofinanciación de proyectos en el marco de la ayuda exterior de la UE.
- Conclusiones Consejo Europeo de Primavera 23-24 marzo 2006.
- Colaboración de Euskadi en un proyecto ASIA-INVEST.
- Programa Twinning.

#### Política empresarial

- Apoyo al espíritu empresarial y las PYME por parte de la Comisión Europea.
- Empresas situadas en Bizkaia que pertenecen a los sectores de aeronáutica, espacial y mecánica de precisión.
- Joint European Venture Programme (JEV).
- Renovación de la red Euro Info Centres (EIC) e Innovation Relay Centres (IRC) en el marco del programa PIC (Programa Marco para la Innovación y la Competitividad 2007-2013).
- Cumbre Europea de la Empresa.
- Posibilidades de financiación comunitaria del centro de creatividad.

#### Protección de los consumidores

- Información sobre la devolución de las tasas aeroportuarias.
- Convocatoria de propuestas 2006 del programa comunitario en el ámbito de la protección de los consumidores 2002-2006.

### ***Participación, colaboración o seguimiento en proyectos, programas, convenios y expedientes***

Se ha realizado seguimiento de los expedientes de ayudas de Estado correspondientes a este Departamento. La Dirección de Asuntos Europeos cumple la función de órgano de coordinación en materia de ayudas de estado. El seguimiento de los expedientes implica:

- Realización de los trámites formales y contactos informales con los responsables en la Dirección General de Competencia, los Consejeros Sectoriales de la Representación Permanente Española en Bruselas, Ministerio de Asuntos Exteriores y los propios con el Departamento de Industria, Comercio y Turismo para hacer fluir la información y transmitir las posiciones del Gobierno Vasco en estos dossiers.
- Elaboración de informes, sobre compatibilidad con normativa comunitaria de ayudas (Programas ETORTEK y SAIOTEK) así como sobre compatibilidad con normativa comunitaria de ayudas (concesión de Subvenciones a los Agentes Tecnológicos integrados en la Red Vasca de Tecnología).
- Envío de datos estadísticos anuales sobre las ayudas a la Comisión.
- Novedades legislativas sobre ayudas de Estado.

Los dossiers más importantes tratados este año han sido: Programa de ayudas para fomento de acciones y proyectos de ahorro, eficiencia energética y utilización de energías renovables, Bideratu-Programa para la reestructuración y salvamento de pequeñas y medianas empresas, Programas Gauzatu, etc.

### ***Intervención legislativa***

La documentación sobre los Comités y Grupos de Trabajo de la Comisión y del Consejo es analizada y enviada al Departamento de Industria, Comercio y Turismo del Gobierno Vasco.

### ***Reuniones en la Delegación***

- Enrique Monasterio del EVE.
- Vicerrector I+D de la UPV, Miguel Angel Gutierrez, y el responsable de proyectos europeos Stanislav Rangelov.
- Juan Tomás Hernani de Eurobulegoa.
- Jon Andoni Ogazón, Txomin Olabarri, Javier Gabilondo de SPRI.
- Fundación Unitec.
- Fundación Tecnalía.
- Pablo de Lecea, Director de Proyectos Europeos del CEIT, Centro de Estudios e Investigaciones Técnicas de Gipuzkoa.
- Gabriela García de la Oficina de la provincia de Mendoza, Argentina.
- Reunión con Västerbotten County Council de Umeå, Suecia y con el Director Oficina North Sweden en Bruselas.
- Enrique Velasco del EIC de Bilbao.
- Kirsty Macdonald, Directora de Scottish Enterprise, y el técnico encargado de investigación y educación Luca Polizzi.
- Reunión con Frédéric Wauters, Jefe de Departamento “España” del Comisariado General para las Relaciones Internacionales de la Comunidad Francesa de Bélgica y Renaud Urbain, attaché para “España” de la Agencia Valona para la Exportación y las Inversiones Extranjeras (AWEX).

### ***Reuniones fuera de la Delegación***

- En el marco de la coordinación entre las oficinas de las CCAA de Bruselas, se ha asistido a las reuniones periódicas de los grupos de alerta empresarial, de competitividad (que abarca los temas de mercado interior, temas energéticos y empresariales-industriales), de sociedad de la información e investigación y de relaciones exteriores.

- Reuniones en la Representación Permanente con los Consejeros de energía, de investigación, de competitividad y de telecomunicaciones para informar sobre los respectivos Consejos de Ministros.
- Reuniones informativas periódicas organizadas por la Oficina española de ciencia y tecnología para las CCAA sobre temas de interés en el ámbito de la investigación.

### **Organización y/o participación en conferencias y seminarios de interés**

Las *Open Days*, organizadas por la Comisión Europea y Comité de las Regiones, son unas conferencias y actividades con la finalidad de reunir a los interesados tanto del sector público como del privado sobre las posibilidades prácticas de financiación de la UE.

Euskadi participó en las *Open Days 2006* en el grupo de regiones, denominado "*Interregional Network Summit*". Dicho conglomerado de regiones liderado por Saxony-Anhalt, estaba conformado por: Saxony-Anhalt (DE), Kosice Region (SK), Thuringia (DE), Saxony (DE), Euskadi, Murcia, Cheshire (UK), North Great Plain (HU), Donegal (IR) y Presov Region (SK). El objetivo del conglomerado era poner en relieve la importancia de las redes de regiones en la gestión y ejecución de los Fondos Estructurales, así como resaltar el papel de las administraciones y entidades públicas y privadas en pro del desarrollo y el empleo.

Asimismo, se ha asistido regularmente a conferencias y seminarios de interés entre los que destacan:

#### Mercado interior

- Audiencia pública en el Parlamento Europeo sobre contratación pública: eficacia de las directivas en vigor sobre contratación pública.
- Audiencia pública sobre el futuro de la política de mercado interior.

#### Sociedad de la información

- Conferencia sobre el proyecto A-BARD, Banda ancha en entornos rurales.
- Conferencia el futuro de Internet.
- Conferencia sobre el Programa eTen.
- Proyecto Interreg IIIC "Understand".
- Conferencia sobre eLearning.

#### Investigación

- Conferencia sobre Ciencia y Sociedad en la UE.
- Conferencia sobre la investigación y el Método Abierto de Coordinación.
- Conferencia sobre la Plataforma Tecnológica de Biocombustibles.
- Seminario sobre CONCERTO en el VI Programa Marco de Investigación y Desarrollo Tecnológico.
- Seminario sobre CIVITAS en el VII Programa Marco de Investigación y Desarrollo Tecnológico 2007-2013.
- Reunión de los socios del proyecto ERA-NET MANUNET financiado por el VI Programa Marco de Investigación y Desarrollo Tecnológico.
- Presentación del programa Eurostars dentro de la iniciativa Eureka.
- Conferencia "From R&D Challenges to Action, Future Solutions by the EU and Member State Finland".

#### Energía

- Seminario sobre el Proyecto e-RES, electricidad generada a partir de fuentes de energía renovable.
- Comisión Parlamentaria ITRE: seguridad del abastecimiento energético.
- Comisión Parlamentaria ITRE: programa Energy Star.

- Jornada sobre el programa comunitario Energía Inteligente-Europa (2003-2006).
- Audiencia pública en el Parlamento Europeo sobre la Política Energética Europea.
- Seminario sobre la biomasa "Electricity and heat from biomass in European industry".

#### Relaciones Exteriores y Comercio:

- Comisión Parlamentaria AFET (Asuntos Exteriores)
- Comisión Parlamentaria INTA (Comercio Internacional):
- Conferencia "Global Europe: competing the World. The way forward".

#### Política Empresarial:

- PYMEs en el VII Programa Marco de Investigación y Desarrollo Tecnológico 2007-2013 y en el PIC (Programa Marco para la Innovación y la Competitividad 2007-2013).
- Conferencia sobre el proyecto EURBEST financiado por INTERREG IIIC.
- Seminario sobre la innovación y el espíritu empresarial "Integrating Innovation and Entrepreneurship Policy, How to do it".

#### Protección de los Consumidores:

- Comisión Parlamentaria IMCO (Mercado Interior y Protección de los Consumidores).

## **VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES**

### ***Elaboración de informes***

Se han elaborado los siguientes informes en relación con los sectores o áreas de Vivienda, Asuntos Sociales y Cooperación al Desarrollo remitiéndose a personas que han solicitado expresamente dicha información, o/a la lista de contactos ad hoc:

- Coordinación de las políticas de protección e inclusión social en la Unión Europea.
- Conferencia inaugural de la red Vaderegio de Responsabilidad Social de las Empresas.
- Informes sobre el Consejo EPSSCO.
- Comunicación de la Comisión sobre los servicios sociales y de interés general.
- Presentación de FEANTSA, la Federación de ONGs que trabajan con los sin techo.
- Seminario ERRIN sobre envejecimiento activo.
- Prioridades de la Presidencia Finlandesa.
- Programas específicos DAPHNE III.
- Comunicación de la Comisión: El futuro demográfico de Europa.
- Debate sobre Flexiseguridad.
- El futuro del FSE.
- Revisión de la Estrategia para un Desarrollo Sostenible (EDS).
- Igualdad de género.
- Programa de fomento del empleo y la solidaridad social PROGRESS.
- Directiva relativa a la portabilidad de los derechos de pensión complementaria.
- PNUD en América Latina: Las perspectivas de América Latina ante la próxima Cumbre Unión Europea-América Latina y Caribe en Viena.
- Estrategia de la UE para África.
- Consenso Europeo de Desarrollo.
- Cooperación con países industrializado.
- Actores no estatales y autoridades locales en el desarrollo.
- Promoción de la democracia y los derechos humanos alrededor del mundo.
- Cooperación con países terceros en las áreas de la migración y el asilo.
- Objetivos de Desarrollo del Milenio.
- Programa temático para el medio ambiente y la gestión sostenible de los recursos naturales, incluyendo la energía.
- Programa temático para el desarrollo humano y social.

- Financiación comunitaria en materia de Justicia, Libertad y Seguridad.
- Política de inmigración comunitaria y cooperación con terceros países.
- Valoraciones del Consejo Europeo.
- Cooperación Descentralizada de la UE.
- Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente en la política de Cooperación de la UE.
- Europaid: Gestión de la ayuda exterior de la UE.
- Informe sobre el Consejo CAGRE.

### ***Remisión de información***

En relación con las áreas de trabajo de Vivienda y Asuntos Sociales, se han realizado y enviado a la lista de contactos afectados, los boletines semanales de información con la actualidad comunitaria en el ámbito de la vivienda, asuntos sociales y cooperación al desarrollo, incluyendo: noticias, legislación, sentencias, conferencias y búsquedas de socios.

Se ha remitido la siguiente información, varias búsquedas de socios y convocatorias de propuestas:

- Información solicitada por la BBK sobre diversidad e igualdad de oportunidades en las políticas comunitarias.
- Remisión de información solicitada por la Diputación Foral de Bizkaia sobre Servicios de interés general en Europa y sobre envejecimiento demográfico.
- Envío de información sobre la Política de inclusión para el área de acción social del Ayuntamiento de Bilbao.

### ***Participación, colaboración o seguimiento en proyectos, programas, convenios y expedientes***

Búsqueda de contactos en Dinamarca para intercambio de buenas prácticas en materia de envejecimiento activo, para la Diputación Foral de Bizkaia.

### ***Intervención legislativa***

La documentación e información de la Comisión Europea, del Parlamento Europeo y en particular del Consejo de Ministros se ha analizado y enviado al Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales del Gobierno Vasco.

Se han realizado el siguiente informe con respecto a la intervención legislativa: “Propuestas que deben ser aprobadas en el programa de trabajo de la Comisión Europea 2007 en el ámbito de la Cooperación al desarrollo”.

### ***Organización y/o participación en conferencias y seminarios de interés***

Se ha colaborado con el Foro Rural mundial en la búsqueda de ponentes de la Comisión Europea, de la DG Desarrollo y de Europaid, para el III Congreso del Foro Rural Mundial celebrado en Donostia del 19 al 21 de octubre.

Se ha asistido regularmente a conferencias y seminarios de interés entre los que destacan:

- Reunión del grupo de Relaciones Exteriores en la Delegación de Valencia sobre las repercusiones del acuerdo agrícola de Hong Kong.
- Reunión del grupo de Relaciones Exteriores sobre las relaciones del PNUD y América Latina en la Delegación de Valencia.
- Conferencia en la Delegación de Valencia sobre: “la política de inmigración comunitaria: Cooperación con terceros países”.
- Asistencia a la Comisión parlamentaria de empleo y asuntos sociales.
- Participación en el lanzamiento del Foro de ciudades en el ámbito del sinhogarismo organizado por FEANTSA, la Federación europea de ONGs que trabajan con los sin techo.
- Seminario organizado por FEANTSA sobre la pobreza y la exclusión social.

- Seminario ERRIN sobre el envejecimiento activo.
- Presentación por EUROMED del libro, “mujeres en el espejo del mediterráneo.

## **JUSTICIA, EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL**

### ***Organización de visitas y encuentros***

El 9 de marzo visitó a Bruselas del Director de Derechos Humanos del Departamento de Justicia, Empleo y Seguridad Social del Gobierno Vasco, Jon Landa, que junto con el Director de Asuntos Europeos del Gobierno Vasco, Mikel Antón han mantenido entrevistas con el Jefe de Unidad de Justicia Civil, Sr. Tell, de la DG de Justicia, Libertad y Seguridad, con la Sra. Saastamoinen y el Sr. Gavriiadis de Derechos Fundamentales y Ciudadanía, con el Jefe de Unidad de Justicia Penal, Sr. Csonka, Sr. Sajona, Sr. de Lucas y la Sra. Keenan, todos de la DG de Justicia, Libertad y Seguridad, así como con la Directora de la Oficina del Consejo de Europa ante la UE, Sra. Taylor.

### ***Elaboración de informes***

Se han elaborado los siguientes informes en el ámbito de Justicia, Empleo, Seguridad Social, remitiéndose a personas que han solicitado expresamente dicha información, o/a a la lista de contactos ad hoc:

- Informes sobre el Consejo EPSSCO.
- El año europeo 2006 de la movilidad de los trabajadores, 21 y 22 de febrero 2006.
- La Política de empleo y Asuntos Sociales en la Presidencia Austriaca.
- Los valores europeos en un mundo globalizado.
- El funcionamiento del diálogo social en Europa.
- Seminario sobre equilibrio entre vida laboral y familiar.
- Libro verde de la Comisión: Adaptar la legislación laboral a la flexibilidad y la seguridad.
- Propuesta de reglamento, Fondo Europeo para la adaptación a la Globalización.
- Comunicación de la Comisión relativa al Trabajo Digno.
- Debate sobre Flexiseguridad en el Consejo EPSSCO de junio.
- Informe sobre la reunión con los consejeros encargados de los temas de Empleo y Asuntos Sociales de la Representación Permanente de España ante la UE de 28 de abril.
- Informe sobre la reunión de los Grupos Técnicos de coordinación de Empleo y Asuntos Sociales, y de Cohesión, con la Dirección General de Empleo y la UAFSE sobre el futuro del FSE.
- Revisión de la Estrategia para un Desarrollo Sostenible (EDS).
- Programa comunitario de fomento del empleo y la solidaridad social PROGRESS.
- Directiva relativa a la portabilidad de los derechos de pensión complementaria
- Valoraciones del Consejo de 15 y 16 de junio 2006.
- Valoraciones del Consejo de 14 y 15 de diciembre 2006.
- Financiación Comunitaria en el ámbito de la Justicia, Seguridad y Libertad.
- Informe de las reuniones mantenidas el 9 de marzo 2006 con la DG Justicia Justicia, Libertad y Seguridad y con el Consejo de Europa.
- Resumen de la política comunitaria en materia de inmigración.
- Tratamiento de los Derechos Humanos y valores de paz en la UE.

### ***Remisión de información***

En relación con las áreas de trabajo de Justicia, Empleo y Seguridad Social, se han realizado y enviado a la lista de contactos afectados, los boletines semanales de información con la actualidad comunitaria en el ámbito del empleo, justicia y seguridad social, incluyendo: noticias, legislación, sentencias, conferencias y búsquedas de socios.

Se ha remitido la siguiente información, varias búsquedas de socios y convocatorias de propuestas:

- Convocatoria de Cooperación judicial en asuntos civiles.
- Programa marco para la cooperación judicial en materia civil. Convocatoria de propuestas para la concesión de ayuda financiera a las actividades de las organizaciones no gubernamentales 2007 (DOUE C 112/09, 12/05/2006).
- Convocatoria AENEAS. Programa de asistencia financiera y técnica a los terceros países en los ámbitos de la migración y asilo.

### ***Intervención legislativa***

Se ha analizado y remitido documentación e información de la Comisión Europea, del Parlamento Europeo y del Consejo de Ministros sobre los Comités y Grupos de Trabajo de la Comisión y del Consejo en el ámbito de empleo, al Departamento de Justicia, Empleo y Seguridad Social.

### ***Organización y/o participación en conferencias y seminarios de interés***

Se ha asistido regularmente a conferencias y seminarios de interés entre los que destacan:

- Equilibrio entre la vida laboral y la vida familiar, organizada por el PSE.
- La concertación social en Andalucía desde la perspectiva de las Políticas de Empleo un modelo a exportar en el Comité de las Regiones.
- Panel de ciudadanos sobre la libre circulación de trabajadores organizado por Servicio de Acción ciudadana Europea en el Parlamento Europeo.
- Reunión sobre el Fondo Social Europeo.

## **SANIDAD**

### ***Elaboración de informes***

Se han elaborado los siguientes informes en relación con los sectores o áreas de trabajo de Sanidad, remitiéndose a personas que han solicitado expresamente dicha información, o/a la lista de contactos ad hoc:

- Informe sobre los puntos del Consejo EPSSCO de junio y las Prioridades de la Presidencia Austriaca en el ámbito de Sanidad.
- Informe sobre los temas tratados en la Comisión Parlamentaria ENVI (Medio Ambiente, Salud Pública y Seguridad Alimentaria): prioridades de la Presidencia Austriaca en materia de salud pública y seguridad alimentaria.

### ***Remisión de información***

En relación con las áreas de trabajo de Sanidad, se han realizado y enviado a la lista de contactos afectados, los boletines semanales de información con la actualidad comunitaria en el ámbito de la Sanidad, incluyendo: noticias, legislación, sentencias, conferencias y búsquedas de socios.

Por otro lado, se ha remitido la siguiente información, varias búsquedas de socios y convocatorias de propuestas:

- Convocatoria de propuestas 2006 del Programa de Salud Pública (2003-2008).
- Plan de trabajo de 2006 para la aplicación del programa de acción comunitario en el ámbito de la salud pública (2003-2008).
- Financiación comunitaria de la medicina basada en la evidencia.
- Financiación comunitaria en el ámbito de las emergencias.
- Redes europeas de sanidad.
- Información en torno a la regulación sobre farmacias.
- Propuesta de Reglamento sobre medicamentos pediátricos.
- Sanidad en el VI y VII Programas Marco de Investigación y Desarrollo Tecnológico.

- Debate a nivel europeo sobre la información de la prescripción de medicinas y diferentes tratamientos que se proporciona a los pacientes y consumidores.

### ***Intervención legislativa***

Se ha remitido al Departamento de Sanidad, tras ser analizada, la documentación e información de la Comisión Europea, del Parlamento Europeo y del Consejo de Ministros.

### ***Reuniones en la Delegación***

Reunión con Västerbotten County Council de Umeå, Suecia y con el Director Oficina North Sweden en Bruselas

### ***Organización y/o participación de conferencias y seminarios de interés***

Se ha asistido regularmente a conferencias y seminarios de interés entre los que destacan:

- Comisión Parlamentaria ENVI (Medio Ambiente, Salud Pública y Seguridad Alimentaria) sobre las prioridades de la Presidencia Austriaca.
- Conferencia de lanzamiento de la red EUREGHA.
- Comisión Parlamentaria ENVI sobre la Plataforma Europa con la Obesidad.

## **CULTURA**

### ***Elaboración de Informes***

Se han elaborado los siguientes informes en relación con los sectores o áreas de trabajo de Cultura, remitiéndose a personas que han solicitado expresamente dicha información, o/a la lista de contactos ad hoc:

- Prioridades de la Presidencia austriaca en Cultura y Juventud.
- Prioridades de la Presidencia finlandesa en Cultura y Juventud.
- Informe sobre los Consejos de Educación, Juventud y Cultura.
- Reuniones informales de los ministros UE del año 2005.
- Televisión sin fronteras.
- Juventud en acción.
- Acciones comunitarias sobre bibliotecas digitales.
- La relación economía-cultura.
- Iniciativa "capital europea".
- Convocatorias abiertas de financiación comunitaria en Juventud y Cultura.

### ***Remisión de información***

En relación con las áreas de trabajo de Cultura, se han realizado y enviado a la lista de contactos afectados, los boletines semanales de información con la actualidad comunitaria en el ámbito de Cultura, Turismo, Deporte, Juventud, Audiovisuales y lenguas, incluyendo: noticias, legislación, sentencias, conferencias y búsquedas de socios.

### ***Participación, colaboración o seguimiento en proyectos, programas, convenios y expedientes***

Se ha realizado seguimiento de los expedientes de ayudas de Estado correspondientes a este Departamento. La Dirección de Asuntos Europeos cumple la función de órgano de coordinación en materia de ayudas de estado. El seguimiento de los expedientes implica:

- Realización de los trámites formales y contactos informales con los responsables en la Dirección General de Competencia, los Consejeros Sectoriales de la Representación Permanente Española en Bruselas, Ministerio de Asuntos Exteriores y los propios con el



Departamento de Cultura para hacer fluir la información y transmitir las posiciones del Gobierno Vasco en estos dossiers.

- Elaboración de informes sobre compatibilidad con normativa comunitaria de ayudas: (i) Ayudas a la creación, desarrollo y producción audiovisual; (ii) Ayudas para la defensa, enriquecimiento, protección y fomento de Patrimonio Cultural Calificado e Inventariado, incluyendo el régimen de concesión de las mismas; (iii) Ayudas a la redacción y a la modificación de los Instrumentos de Planeamiento Urbanístico que afecten a Bienes Culturales Calificados, Inventariados o a Zonas de Presunción Arqueológica; (iv) Ayudas para la promoción, difusión y/o normalización del euskera en ámbitos concretos de la sociedad. (EUSKALGINTZA); (v) Ayudas destinadas a la consolidación, desarrollo y normalización de medios de comunicación en euskera. (HEDABIDEAK); (vi) Ayudas destinadas a la promoción de la producción teatral.
- Envío de datos estadísticos anuales sobre las ayudas a la Comisión.
- Envío de novedades legislativas en el ámbito de la normativa comunitaria sobre ayudas de Estado.

### ***Intervención legislativa***

La documentación e información de la Comisión, Parlamento Europeo y Consejo de Ministros se analiza y es enviada al Departamento de Cultura del Gobierno Vasco.

Asimismo, se han realizado las siguientes fichas legislativas:

- “Juventud en acción”.
- “Pacto de la juventud”.
- “Capital Europea de la cultura”.
- “TV sin Fronteras”.
- “Economía y Cultura”.
- “Juventud en acción”.

### ***Reuniones fuera de la Delegación***

- Se realizaron un gran número de reuniones con los responsables del Ayuntamiento, Palacio de Bellas Artes y cuestiones relacionadas con la celebración de los 20 años de la Delegación de Euskadi en Bruselas.
- Asistencia a reuniones periódicas organizadas por la Representación Permanente tras la celebración del Consejo de Educación, Cultura y Juventud.
- Asistencia a reuniones con otras CCAA en el marco del Grupo de Coordinación de Educación, Cultura y Juventud (coordinado por Catalunya).

### ***Organización y/o participación en otro tipo de eventos***

- La representación de Bretaña en Bruselas se puso en contacto con la técnico responsable del área de Euskera de la Delegación, para presentar ante una representación de alcaldes y del Consejo Regional de Bretaña las distintas iniciativas y la actualidad del uso del Euskera en las instancias comunitarias.
- Igualmente en el marco de apoyo de una posible estructuración de una red de regiones europeas sobre el multilingüismo, se ha contactado con distintas regiones europeas y se ha apoyado la realización de una reunión al respecto en la representación de Aosta.
- Jornada de presentación en Bruselas de un informe sobre la situación de las lenguas en el mundo, elaborado por la UNESCO Etxea y el Departamento de Cultura. Por parte de la Delegación se apoyó en la convocatoria así como en la logística.

### ***Establecimientos de contactos***

Contactos con el Palacio de Bellas Artes y la Fundación cultura Polonnia Euterpe (en el marco del apoyo de la celebración de un concierto en el año 2007 del pianista Joaquín Achúcarro).

## ORDENACION DEL TERRITORIO Y MEDIO AMBIENTE

### *Elaboración de informes*

Se han elaborado entre otros los siguientes informes:

- Compromisos del Consejo Europeo de primavera 2006.
  - Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente en la política de Cooperación de la UE.
  - Nuevas Iniciativas en el ámbito de la política Medioambiental de la UE.
  - Revisión de la estrategia de la UE para el desarrollo sostenible.
  - Estrategia Temática sobre la prevención y reciclaje de residuos.
  - Propuesta de Directiva del Parlamento y del Consejo sobre los residuos.
  - Prioridades de la presidencia austriaca en política de Medio Ambiente.
  - Valoraciones de las Conclusiones del Consejo Europeo.
  - Actividades del grupo de Coordinación de Medio Ambiente.
  - Revisión de la Estrategia para un desarrollo sostenible.
  - Informe sobre el Consejo de Medio Ambiente.
  - Estrategia de protección del suelo.
  - Prioridades de la Presidencia finlandesa en Medio Ambiente.
  - Procedimientos de infracción medioambientales.
  - Minutes of the Preparatory meeting for 2008 GA in Saint-Malo.
  - Minutes of the meeting held in Brussels.

### *Remisión de información*

En relación con las áreas de trabajo de Ordenación del Territorio y Medio Ambiente, se han realizado y enviado a la lista de contactos afectados, los boletines semanales de información con la actualidad comunitaria en el ámbito medioambiental, incluyendo: noticias, legislación, Sentencias, Conferencias y Búsquedas de socios.

Se ha remitido la siguiente información, varias búsquedas de socios y convocatorias de propuestas:

- Convocatoria de propuestas relativa a proyectos piloto sobre cooperación transfronteriza en materia de protección civil para luchar contra las catástrofes naturales. (2006/C 176/13 del 28/07/2006).
- Convocatoria de propuestas de Medio Ambiente.

### *Intervención legislativa*

La documentación recibida sobre los Comités y Grupos de Trabajo de la Comisión y del Consejo ha sido analizada y enviada al Departamento de Medio Ambiente.

Asimismo, se ha participado en la elaboración y difusión de la postura del Departamento en los siguientes dossiers legislativos:

- Estrategia temática sobre prevención de residuos.
- Propuesta de Directiva marco sobre prevención de residuos.
- Estrategia temática sobre calidad del aire y propuesta de Directiva.
- Estrategia temática y propuesta de directiva sobre protección del suelo.

Igualmente se ha participado activamente en los grupos de trabajo de EPRO dedicados a residuos, suelo y calidad del aire, que se han reunido en varias ocasiones a lo largo del año, contribuyendo con la posición del Gobierno Vasco en estos tres ámbitos, para la realización de documentos de síntesis con las posturas de las diferentes regiones de Europa, que después son distribuidos a las diferentes órganos e instituciones europeas.

### ***Reuniones en la Delegación***

- Jefe de Unidad de Infracciones en la DG de Medio Ambiente.
- Consejero sectorial en la REPER española de temas jurídicos, sobre los procedimientos de infracción medioambientales.
- Balance de la participación de Murcia en el Consejo de Medio Ambiente.
- Reunión EPRO en la Delegación de Euskadi.

### ***Reuniones fuera de la Delegación***

- El 17 de mayo reunión conjunta con el grupo de coordinación de agricultura, energía y transportes sobre la Estrategia de la UE sobre Biocarburantes y Biomasa, a cargo de María Fuentes de la DG Agri.
- Asistencia a reuniones periódicas organizadas por la Representación Permanente tras la celebración del Consejo de Medio Ambiente.
- Asistencia a reuniones con otras CCAA en el marco del Grupo de Coordinación de Medio Ambiente (coordinado por Euskadi, hasta octubre de 2006).

### ***Organización y/o participación en conferencias y seminarios de interés***

Se ha asistido regularmente a conferencias y seminarios de interés entre los que destacan:

- Seminarios del CEPS y comisiones de Medioambiente del Parlamento.
- “Hearing on Waste Management Policy”. Thematic Strategy on the prevention and recycling of waste and the revisión of the Waste Framework Directive.
- Grupo de Medio Ambiente en la Oficina de Cantabria. “The EU Environmental Technologies Action Plan”, en la Oficina de Cantabria.
  - Asamblea genera de NRG4SD en Bruselas.
- “La Revisión de la Estrategia de la UE para el Desarrollo Sostenible”.
- Steering Committee de la red NRG4SD en la Delegación de Bretaña.
- SC de la red NRG4SD en la Delegación de Bretaña y UNDEP.

### ***Organización y/o participación en otro tipo de eventos***

La Delegación de Euskadi se ha encargado de la coordinación técnica de la política medioambiental europea para el resto de las CCAA hasta octubre 2006. Asimismo representa a todas las CCAA en la red EPRO (Environmental Platform of Regional Offices), como miembro suplente.

Por otro lado se ha asistido a las siguientes reuniones de EPRO, en representación de las CCAA, el 19 enero, 24 de marzo, 19 de mayo, 16 noviembre y 14 de diciembre.

### ***Establecimiento de contactos, etc.***

Se han fortalecido los contactos con el Comisario Stavros Dimas, con distintos funcionarios de la DG de Medio Ambiente y con las oficinas regionales en Bruselas.

## **TRANSPORTES Y OBRAS PUBLICAS**

### ***Organización de visitas y encuentros***

La Delegación ha gestionado la reunión entre el Comisario de Transportes, Jacques Barrot, y la Consejera de Transportes del Gobierno Vasco, Nuria López de Guereñu, para tratar sobre el estado de la Y vasca, en el marco de las redes transeuropeas del transporte, además de otros temas, como las autopistas del mar.

Por otro lado, se ha gestionado la asistencia de Dirk Van Vreckem, asesor del Director General Adjunto encargado de la coordinación de los transportes en la DG de Transportes de la Comisión Europea, a los cursos de verano de la UPV.

### ***Elaboración de informes***

Se han elaborado los siguientes informes en relación con los sectores o áreas Transportes, remitiéndose a personas que han solicitado expresamente dicha información, o/a la lista de contactos ad hoc:

- Informes sobre el Consejos de Transportes.
- Mejora de la seguridad de la cadena de suministro.
- Comisión de transportes del Parlamento Europeo.
- Comunicación sobre la logística de mercancías en Europa.
- Prioridades de la Presidencia finlandesa Política de Transportes.
- Autopistas del mar.
- Tercer paquete marítimo sobre seguridad marítima.
- Política de transportes, principios generales.
- Transportes en la UE.
- Reglamento sobre las obligaciones de servicio público de transporte de viajeros por ferrocarril y carretera.
- Revisión a medio plazo del Libro Blanco de Transportes de 2001.

### ***Remisión de información***

En relación con las áreas de trabajo de Transportes, se han realizado y enviado a la lista de contactos afectados, los boletines semanales de información con la actualidad comunitaria en el ámbito de los Transportes, incluyendo: noticias, legislación, sentencias, conferencias y búsquedas de socios.

Se ha remitido información, búsquedas de socios y convocatorias de propuestas, sobre:

- Seguridad en el transporte terrestre de mercancías. Documento COM y seguimiento de la propuesta, remitido a Iñaki Muneta, Puerto de Bilbao.
- Gestión de infraestructuras ferroviarias. Envío de información a EUSKOTREN.
- Lista negra de compañías aéreas. Resumen del reglamento. Envío de información a contactos de Transporte.
- Redes Transeuropeas de Transporte. Envío de información a Arasur.

### ***Participación, colaboración o seguimiento en proyectos, programas, convenios y expedientes***

Se ha realizado seguimiento de los expedientes de ayudas de estado correspondientes a este Departamento. La Dirección de Asuntos Europeos como órgano de coordinación en materia de ayudas de estado, ha realizado los trámites formales y contactos informales con los responsables en la Dirección General de Competencia, los Consejeros Sectoriales de la Representación Permanente Española en Bruselas, Ministerio de Asuntos Exteriores y los propios con el Departamento de Transportes y Obras Públicas para hacer fluir la información y transmitir las posiciones del Gobierno Vasco en estos dossiers.

Se han elaborado informes sobre compatibilidad con normativa comunitaria de ayudas, entre los que destacan los siguientes:

- Ayudas para la puesta en marcha de nuevas líneas regulares de transporte marítimo de mercancías de corta distancia.
- Ayudas a asociaciones profesionales y empresariales del sector del transporte por carretera de la CAPV (en adelante Orden de Asociaciones).
- Ayudas para la implantación de sistemas consistentes en la instalación de equipos y elementos de localización y control en los vehículos de turismo destinados al transporte público de viajeros dentro de la CAPV (en adelante Orden GPS para taxis).

- Ayudas al sector del transporte público de mercancías por carretera para el fomento de la concentración de empresas (en adelante Orden de Concentraciones).
- Ayudas para la implantación de sistemas de gestión de calidad y de gestión medioambiental en el sector del transporte público de mercancías y viajeros por carretera de la CAPV (en adelante Orden sobre Calidad).
- Ayudas para la implantación de sistemas de nuevas tecnologías en el sector del transporte público de mercancías y viajeros por carretera de la CAPV (en adelante Orden NNTT).

Finalmente se ha llevado a cabo el envío de datos estadísticos anuales sobre las ayudas a la Comisión, así como de novedades legislativas en el ámbito de la normativa comunitaria sobre ayudas de estado.

### ***Intervención legislativa***

Se ha analizado y remitido al Departamento de Transportes y Obras Públicas del Gobierno Vasco la documentación e información de la Comisión Europea, del Parlamento Europeo y del Consejo de Ministros.

### ***Reuniones en la Delegación***

- Videoconferencia de contacto con la Diputación Foral de Gipuzkoa, Koldo Azkoitia, Diputado Foral de Ordenación y Promoción Territorial, José Ramón Izkeaga, José Ignacio Espel, Presidente del Puerto de Pasaia, e Iñaki Idiazabal.
- Visita a la Delegación de Iñigo Palomino, Director de Transportes del Departamento de Transportes del Gobierno Vasco.
- Visita a la Delegación del Director de Bilbao Air, Jon Gangoiti, y reunión con los técnicos Ainhoa Azarloza y Ainara Jauregi, para tratar temas de Transporte Aéreo y de Ayudas de Estado.
- Visita a la Delegación de José Viteri, gerente del Cluster del Transporte y la Logística de Euskadi.

### ***Reuniones fuera de la Delegación***

- Asistencia a reuniones periódicas organizadas por la Representación Permanente tras la celebración del Consejo de Transportes.
- Asistencia a reuniones con otras CCAA en el marco del Grupo de Coordinación de Transportes (Coordinado por Aragón).
- Reunión con Leire Iriarte de la red de transporte Polis.
- Asistencia a la reunión del grupo de transporte aéreo del Arco atlántico.

### ***Organización y/o participación en conferencias y seminarios de interés***

- Asistencia a la comisión parlamentaria de transportes.
- Conferencia "EU urban policies for dynamic cities".
- Seminario UniAccess sobre accesibilidad en el transporte público.
- Conferencia "CARS 21" en la oficina de Castilla León.

## **AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACION**

El año 2006 en materia de Agricultura ha estado marcado por la reforma de la Organización Común del Mercado (OCM) del vino. En materia de Pesca, destacan la veda de la anchoa, la problemática del atún rojo en el Atlántico Este y la determinación de los totales admitidos de capturas (TAC) y cuotas pesqueras para 2006.

Tras la firma del Acuerdo de la Conferencia para Asuntos relacionados con las Comunidades Europeas (CARCE) en diciembre de 2004, la actividad de la Delegación de Euskadi ha variado notablemente. Sobre la base del citado acuerdo de la CARCE, las Comunidades Autónomas participan en cuatro formaciones del Consejo, entre las que se incluye el Consejo de

Agricultura y Pesca. Esta participación no sólo incluye la asistencia a los Consejos de Ministros sino también la participación en los grupos de trabajo del Consejo.

### ***Organización de visitas y encuentros (misiones directas en inversas)***

Se organizó una visita institucional y profesional a Toscana a finales de febrero de 2006 por parte de un grupo de cuarenta viticultores vascos acompañados por el Consejero de Agricultura y una representación de la Comisión de Agricultura del Parlamento Vasco.

### ***Elaboración de informes***

En virtud de la decisión tomada por la Conferencia Sectorial de Agricultura y Pesca celebrada el 11 de diciembre de 2006 en Madrid, la representación de las Comunidades Autónomas para los asuntos pesqueros en la reunión del Consejo de Ministros de Agricultura y Pesca de la UE que se celebró el mes de diciembre recayó en el Consejero de Agricultura, Pesca y Alimentación de la CAPV.

En este sentido, los funcionarios de la Delegación de Euskadi en Bruselas asistieron a las sesiones del Consejo y elaboraron el informe correspondiente sobre los resultados de las negociaciones que se difundió entre todas las Comunidades Autónomas.

Por otra parte, desde el año 2002 existe un acuerdo de colaboración entre las Delegaciones de las Comunidades Autónomas en Bruselas. El objetivo de este acuerdo de colaboración es estructurar sus relaciones, mejorar los intercambios de información y potenciar sus respectivos recursos humanos.

En el marco de este acuerdo de colaboración se crearon grupos de coordinación técnica. Actualmente, la Delegación de Euskadi es la responsable de liderar y coordina el grupo de trabajo de "Seguridad Alimentaria" conformado por los responsables de esta área de todas las delegaciones de las Comunidades Autónomas en Bruselas. En este sentido, se realiza, entre otras tareas, un informe semestral en el que se recogen todas las iniciativas legislativas en las que está trabajando la Comisión en el ámbito de la seguridad alimentaria.

Asimismo se realizaron informes ad-hoc de acuerdo a las solicitudes del departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación.

Por último, se elaboran artículos sobre temas específicos de interés en el área de Agricultura y Pesca para la revista quincenal "Europa-Euskadi".

### ***Remisión de información***

Por otra parte, se elabora y se cuelga en Intranat ([www.intranat.net](http://www.intranat.net)) con periodicidad semanal un boletín de información con la actualidad comunitaria en el ámbito de Agricultura, Pesca y Alimentación. En dicho boletín se incluyen las siguientes secciones: noticias, legislación, agenda, conferencias y búsquedas de partners.

### ***Participación, colaboración o seguimiento en proyectos, programas, convenios y expedientes***

Se ha realizado seguimiento de los expedientes de ayudas de estado correspondientes a este Departamento. La Dirección de Asuntos Europeos cumple la función de órgano de coordinación en materia de ayudas de estado. El seguimiento de los expedientes implica:

- Realización de los trámites y contactos para hacer fluir la información y transmitir las posiciones del Gobierno Vasco.
- Elaboración de informes sobre compatibilidad con normativa comunitaria de ayudas: Régimen de ayudas subvenciones alojamientos personas trabajadoras que prestan servicios de temporada y Ayudas al cultivo y comercialización de la patata en la comunidad Autónoma del País Vasco.
- Envío de datos estadísticos anuales sobre las ayudas a la Comisión.

- Envío de novedades legislativas en el ámbito de la normativa comunitaria sobre ayudas de estado.

Los dossiers más importantes tratados este año han sido: Ayudas a la patata, programa de ayudas para el alojamiento de temporeros, Ayudas por la catástrofe del Prestige, etc.

### ***Intervención legislativa***

El Consejo de Ministros de Agricultura y Pesca se reúne 10 veces al año en Bruselas y 2 veces al año en Luxemburgo.

Las actividades que se realizan para el seguimiento de cada Consejo son:

- Elaboración de una nota sobre los temas que forman parte de la agenda.
- Elaboración de un informe detallado sobre los resultados del Consejo.

Además se hace un seguimiento de los asuntos que se tratan en el Comité Especial de Agricultura (CEA), instancia preparatoria de las reuniones del Consejo de Ministros de Agricultura, y en el Comité de Representantes Permanentes (COREPER).

En lo que respecta al Parlamento Europeo, se realiza un especial seguimiento de las reuniones de la Comisión de Agricultura y Desarrollo Rural por un lado y de la Comisión de Pesca por otro. En este sentido, cabe destacar las comparecencias en estas Comisiones de la Comisaria de Agricultura y Desarrollo Rural, Mariann Fisher Boel, así como la del Comisario de Pesca y Asuntos Marítimos, Joe Borg.

En relación a la actividad de la Comisión Europea, se hace un especial seguimiento del Comité de estructuras agrícolas y desarrollo rural (STAR).

Por otra parte, en el marco de la Red de Regiones Europeas Libres de Organismos Modificados Genéticamente (OMG), Euskadi participa en el grupo de trabajo "OGM y Agricultura" y se encarga de coordinar el grupo de trabajo sobre "Control y Monitoreo de las medidas de coexistencia".

### ***Reuniones fuera de la Delegación***

Con una periodicidad mensual se acude a la reunión previa al Consejo que convoca la Consejera de Agricultura y Pesca de la Representación Permanente de España ante la UE. El objeto de dicha reunión es recibir información de los temas más importantes que van a ser tratados por los ministros de Agricultura y Pesca en el Consejo.

Euskadi como miembro del Comité Director de la Red de Regiones Europeas libres de Organismos Modificados Genéticamente (OMG) participa en las reuniones que tienen lugar en Bruselas con periodicidad bimensual. La Delegación de Euskadi en Bruselas se encarga de representar a la CAPV en este foro.

Organización y asistencia junto con Maitena Moral (Gabinete del Consejero Sáenz de Samaniego) a la reunión con Ester Hortet y Rafael Valls, funcionarios de la Unidad "Desarrollo Rural" de la Dirección General de Agricultura de la Comisión Europea con el fin de preparar el cierre del Plan de Desarrollo Rural Sostenible (PDRS) del País Vasco 2000-2006 y avanzar en la programación del PDRS 2007-2013.

Asistencia junto con el Viceconsejero de Pesca, Luis Miguel Macías y el Director de Pesca, Josu Santiago a la reunión con Dominique Leveil, Jefe de Unidad adjunto encargado de la política estructural para España en la Dirección General de Pesca de la Comisión Europea.

Asistencia junto con el Viceconsejero de Pesca, Luis Miguel Macías, el Director de Pesca, Josu Santiago y representantes de ANABAC (Asociación Nacional de Armadores de Buques Atuneros Congeladores) a la reunión con Cesar Debén, Director de Política Exterior y de Mercados en la Dirección General de Pesca de la Comisión Europea.

Reunión con Alfonso Solloa, funcionario de la Dirección General de Agricultura de la Comisión Europea encargado de la gestión financiera del FEOGA – Garantía.

Presentación del borrador del PDRS del País Vasco al Comité Director del Euromontana y participación en el encuentro con Nicola de Michelis, Jefe de Unidad de la Dirección General de Política Regional de la Comisión Europea, Moray Gilland, funcionaria de la Dirección General de Política Regional de la Comisión Europea y Elena Saraceno, funcionaria de la Dirección General de Agricultura de la Comisión Europea.

Reunión en la Representación Permanente de España ante la Unión Europea con Justina Bermúdez encargada de la Unidad de apoyo en esta Representación con el fin de intentar aumentar la presencia de vascos en las instituciones europeas.

Reunión en la Oficina de Murcia en Bruselas de los responsables de los Grupos de Coordinación Técnica. Euskadi asiste en su calidad de responsable del Grupo de Coordinación “Seguridad Alimentaria” en el marco de la Coordinación de la Oficinas Regionales Españolas (CORE) en Bruselas.

Encuentro entre el Consejero de Agricultura y Pesca del Gobierno Vasco, Gonzalo Sáenz de Samaniego, y el Viceconsejero de Pesca, Luis Miguel Macías, con el Comisario europeo de Pesca, Joe Borg. Se trató la problemática de la anchoa, del sector atunero-cerquero-congelador y del atún rojo en el Golfo de Bizkaia. Asimismo, se invitó al Comisario a visitar la CAV y a participar en enero de 2007 en la feria Sinaival-Eurofishing.

Reunión preparatoria de proyecto Asia-Invest a favor de la industria agroalimentaria. Asisten representantes de Emilia Romagna, Aquitania, y Wielkopolska.

Reunión organizada por la Comisión Europea del “Grupo Sectorial Atún Rojo” acompañando al Presidente de las Cofradías de Bizkaia y a la Secretaria de las Cofradías de Gipuzkoa.

Reunión del Consejo de Agricultura y Pesca de la Unión Europea en nombre de las CCAAs junto con el Consejero de Agricultura, Pesca y Alimentación, Gonzalo Sáenz de Samaniego y el Viceconsejero de Agricultura y Pesca, Luis Miguel Macías.

### ***Organización y/o participación en conferencias y seminarios de interés***

Asistencia a la conferencia pronunciada Dirk Ahner, Director General Adjunto de Agricultura de la Comisión Europea con ocasión de Euromontana.

Seminario organizado por la Dirección General de Pesca de la Comisión Europea en el Centro Borschette sobre ahorro energético en la pesca.

Audiencia pública organizada por la Comisión de Agricultura y Desarrollo Rural del Parlamento Europeo “Hacia un sector vitivinícola sostenible”.

Audiencia organizada por la Comisión de Agricultura y Desarrollo Rural del Parlamento Europeo sobre “Biotecnología: perspectivas y retos para la agricultura en Europa”.

Conferencia organizada por Toscana sobre la coexistencia a escala regional entre cultivos convencionales, ecológicos y cultivos genéticamente modificados.

Encuentro del Bureau de Euromontana con Peter MEHLBYE, Director de ESPON y con Moray Gilland de la DG de Política Regional de la Comisión Europea.

Seminario sobre clusters en el sector marítimo, organizado por la región del sudeste de Finlandia (Turku).

Conferencia sobre el futuro del vino organizada por la Comisión de Agricultura y Desarrollo rural del Parlamento Europeo y la Asociación para la promoción de Alsacia.



***Organización y/o participación en otro tipo de eventos***

Recepción ofrecida por la Oficina de Andalucía en Bruselas con participación de la Ministra de Agricultura y Pesca, Elena Espinosa y del Consejero de Agricultura y Pesca de la Junta de Andalucía, Isaías Pérez Saldaña.

Recepción organizada por el Consejo Regional de Poitou-Charentes, el cual contó con la presencia de Joëlle Bourgois, Embajadora de Francia en Bélgica.

Feria internacional del sector pesquero en Bruselas "Sea Food 2006". Cena en el Hotel Metropole organizada por la Cámara de Comercio de Bilbao con el Consejero de Agricultura y Pesca del Gobierno Vasco, Gonzalo Sáenz de Samaniego, su gabinete y los exponentes vascos asistentes a la feria Seafood de Bruselas.

Visita a Toscana acompañando al Consejero de Agricultura, Pesca y Alimentación, a una representación de la Comisión de Agricultura del Parlamento Vasco y a un grupo de cuarenta viticultores vascos.

## DELEGACIÓN DEL GOBIERNO VASCO EN MADRID

### LEHENDAKARITZA

Se realizaron labores de apoyo a la reunión sostenida en abril entre el Lehendakari Juan José Ibarretxe y el Presidente José Luis Rodríguez Zapatero, con ocasión del alto el fuego permanente anunciado por ETA y la nueva situación generada.

#### ***Elaboración de informes***

Tras los análisis previos pertinentes se realizan distintos informes:

- Plan Africa, propuesta del Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación MAEC del Gobierno español.
- Debate acerca de la energía nuclear a nivel comunitario e internacional. En particular, se reflexiona sobre las declaraciones de determinadas autoridades comunitarias y la posición adoptada a todo este respecto por diversos Estados miembros de la UE y por los EEUU, principalmente.
- Oportunidad de la firma de un Convenio Marco General entre el Gobierno Vasco y la Fundación Carolina, en concreto en cuanto al Programa Internacional de Visitantes, el Programa de Formación y el Programa Vivir en España.
- Programa de Visitantes Internacionales organizado y gestionado por la Embajada de EEUU. En el marco de este programa, se invita a jóvenes líderes a viajar a EEUU durante 3 o 4 semanas para reunirse con colegas profesionales y obtener información de primera mano sobre las instituciones estadounidenses homólogas, ya sean culturales, económicas, políticas o gubernamentales.
- Sistema de las Naciones Unidas, con un acercamiento de carácter general a esta organización internacional, y en particular, al conjunto de las Agencias y demás Organismos Especializados que aglutina en su seno.
- Secretaría General Iberoamericana, SEGIB, acercamiento general a esta nueva organización internacional, sus objetivos, actividades, e iniciativas que desarrolla.
- Reforma del Servicio Exterior del Estado, completado con el Informe comparado sobre derecho internacional, en particular, en materia de relaciones internacionales y diferentes modelos y actuaciones de política exterior.
- Reflexiones en relación a la colaboración Gobierno Vasco y Africa Subsahariana.

#### ***Remisión de información***

Se remitió información acerca de diferentes preguntas y debates planteados en el *Congreso y en el Senado*, en particular, sobre:

- La Reforma del Servicio Exterior del Estado.
- Visita del Lehendakari a EEUU.
- Mociones parlamentaria, debates y actas acerca de la UE.
- comparecencia del Ministro de Asuntos Exteriores en el Senado tras la IV Conferencia de Embajadores españoles.
- Seguimiento del debate sobre el Proceso de Paz en Euskadi celebrado en la sede del Parlamento Europeo en Estrasburgo.
- Sentencia sobre los tipos impositivos fiscales en la UE (Asunto de las Azores).
- Cumbre Europea de Bruselas.

Se remite información sobre:

- Los Planes Integrales de Desarrollo de Mercado del Ministerio de Industria, Turismo y Comercio para Argelia, India, Marruecos, principalmente y también los de Brasil, China, México y Estados Unidos.

- Informe sobre el Plan anual de Cooperación Internacional 2006 (PACI), aprobado por la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI).
- Informe del Consejo de Estado, acerca de las reformas constitucionales y el debate sobre la participación de las CCAA en los Asuntos Europeos.

Por otro lado, se envió información sobre:

- Acta y nota de prensa sobre el acto a favor del traslado temporal del “Guernica” a Euskadi.
- “La ayuda española al desarrollo” Balance y propuesta para una consulta participativa. Documento de Proyecto elaborado por FRIDE (Fundación para las Relaciones Internacionales y el Dialogo Exterior).
- Conclusiones de la Conferencia del Embajador de Irán, organizada por Diálogo Europeo y la asociación Ideas y Debate.

Se remite a la *Delegación de Euskadi en Chile*, resumen sobre la Conferencia celebrada en Casa América “La situación económica y social de Chile” impartida por Andrés Palma (FLACSO).

Se enviaron las ponencias y notas de prensa de los actos celebrados en el *Forum Europa*: Carod Rovira, Cándido Conde-Pumpido y Joseph Bargalló.

Se enviaron las ponencias y notas de prensa de los actos celebrados en el *Foro Nueva Economía*: Rodríguez Zapatero, E. Barón Crespo, Rajoy, Artur Más, Moratinos, Benita Ferrero-Waldner (Comisaria Europea de Relaciones Exteriores), Josep Borrell, Laszlo Kovacs (Comisario Europeo de Fiscalidad) y Trinidad Jiménez.

Se remiten informes y artículos publicados por el *Real Instituto Elcano* sobre:

- “El futuro de la UE y la Constitución Europea”, elaborado por la Secretaría de Estado para la UE.
- “El proceso político europeo en la laberíntica ratificación del Tratado Constitucional” elaborado por Francisco Aldecoa Luzarraga.
- Información sobre diferentes artículos relativos a India.
- España y la Unión Europea: Puesta al día del país a la vista de la Europa de los 25.
- “El estado de la Unión: ¿periodo de reflexión o sonido del silencio?”.
- “Perspectivas ante el inicio de las negociaciones de adhesión de Turquía a la Unión Europea”.
- Publicación “20 años de España en la UE (1986-2006)”.
- “Estrategia de Seguridad Nacional de EEUU de 2006” Real Instituto Elcano.
- “¿Donde están los neocons?”.
- “India: las dos caras del desarrollo económico”.
- Se remite una serie de artículos y documentos sobre la Unión Europea.
- Ampliar o no ampliar la Unión: esa no es la cuestión”.
- “Una herramienta infrautilizada: los medios de comunicación estatales con proyección exterior”.
- “La Conferencia Euroafricana de Migración y desarrollo: más allá del espíritu de Rabat” y varios artículos recogidos en prensa relacionados con la iniciativa española de Conferencia de inmigración de países mediterráneos en el mes de octubre, previa a la Cumbre europea informal sobre inmigración del 20 de octubre.
- “De amenaza a oportunidad. Como conseguir que funcione la integración flexible”.
- Boletín nº 86 del Real Instituto Elcano en el que se recogen diversos artículos, entre los que destacan “Índice de Desarrollo Humano 2006 UNDP” e “Inmigración y diplomacia pública”.
- Artículo “Chavez a votación: Venezuela ante las elecciones del 3 de diciembre”.
- Artículos “De revolutionibus Europae o el reto de la crisis constitucional” Josep Borrell” y “Las negociaciones para la adhesión de Turquía a la UE, encalladas”.
- Documento ARI, del Real Instituto Elcano “Polonia en busca de su lugar en la Unión Europea”.

- Referéndum en Montenegro: muerte de una unión de papel y expectativas para los nacionalismos” con alusión a la visita de la Delegación del Gobierno Vasco.

### ***Reuniones en la Delegación***

Rueda de prensa de la Vicelehendakari para explicar el contenido del recurso de amparo ante el Tribunal Constitucional por el encausamiento penal del Lehendakari.

Reunión con J.M. Zeberio, Secretario Ejecutivo del Foro Rural Mundial, FRM, para informar del interés manifestado por parte de la Embajada de Panamá de mantener un encuentro con ocasión de la visita a Euskadi en noviembre por parte del Embajador y la Agregada de Cooperación, así como para discutir sobre posibles colaboraciones futuras entre el FRM y la Delegación en Madrid.

Reunión con el presidente de APREBAES/APEX y Mikel Burzako, con el fin de iniciar una colaboración con la Secretaria General de Acción Exterior del Gobierno Vasco para casos concretos y puntuales de presos vascos en el extranjero.

Reunión con el Primer Secretario de la Embajada de EEUU en Madrid, Mikel Burzako y Pello Caballero, con el objetivo de preparar la visita oficial del Embajador Aguirre a Euskadi, de gestionar un encuentro entre el Consejero de Comercio de la Embajada y la Directora de Internacionalización de Empresas y de ampliar información acerca del Programa de Visitantes Internacionales de la Embajada.

Reunión con el Primer Secretario de la Embajada de Filipinas en Madrid, con el objetivo de avanzar en la elaboración de la agenda para la visita oficial del Embajador Filipino a Euskadi.

Reunión con el Agregado para Asuntos Políticos y Económicos de la Embajada de Filipinas, en la que se trataron diversos aspectos, entre los que cabe destacar, la visita de Estado de la Presidenta de Filipinas a España, y la posible visita de representantes del Ministerio de Comercio a Euskadi, en el mes de octubre.

Reunión del Departamento de Contratación y Patrimonio del Gobierno Vasco con Directores y responsables de dicho área del Gobierno Central y de otras Comunidades Autónomas.

Reunión con representantes de Perú en el que se comenta acerca de la situación del País latinoamericano, así como de las próximas elecciones a celebrar allí.

Reunión entre el Secretario de Gestión Empresarial de la Gobernación de Boyacá, Colombia, Sr. Mayorga, y el Delegado del Gobierno Vasco en Madrid, interesándose por la formación agropecuaria de Euskadi.

Reunión con Jose Luis García Delgado, Catedrático de Economía Aplicada, Rector de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo –UIMP- y Académico electo de la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas.

Reunión con Víctor Hugo Ordóñez, director del periódico “Nuevo Mundo” (dirigido a los inmigrantes en España).

Reunión con Alona Fisher-Camm, Ministra Consejera de la Embajada de Israel.

Reunión con el Director de Promoción de Actividades Emprendedoras del Gobierno Vasco (Departamento de Industria), en la que se presentan las funciones de su Dirección y se comenta acerca del Plan de Acción para el Emprendizaje 2006 – 2009.

Reunión con el Consejero de Asuntos Culturales de la Embajada de Brasil y varios representantes/directores de museos de Brasil. Entre otros asuntos se trata acerca de posibles exposiciones en el palacio del Kursaal de Donostia en el 2008. Se remite a la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Reuniones diversas en la Delegación de representantes del Departamento de Hacienda del Gobierno Vasco con motivo de los Presupuestos Generales del Estado.

Reunión con Ricardo Angoso, Coordinador General de Diálogo Europeo y de Ideas y Debate, para discutir sobre posibles acuerdos y colaboraciones en el futuro entre ambas instituciones.

Reunión con un miembro del CNB - CSIC (Centro Nacional de Biotecnología/Consejo Superior de Investigaciones Científicas) para conocer las líneas de actuación y de investigación en áreas de I+D y los planes estratégicos de futuro.

## DEPARTAMENTOS DEL GOBIERNO VASCO

### ***Remisión de información***

Se remite información sobre las debates e iniciativas del Congreso y Senado a los diferentes Departamentos del Gobierno Vasco, entre ellos;

- Lehendakaritza (Emakunde)
- Justicia, Empleo y Seguridad Social
- Vivienda y Asuntos Sociales
- Interior
- Cultura
- Hacienda y Administración Pública
- Educación, Universidades e Investigación
- Industria, Turismo y Comercio

## INDUSTRIA, TURISMO Y COMERCIO

### ***Remisión de información***

Se remite un documento-recordatorio sobre las posibilidades de colaboración en materia industrial-empresarial que han ido surgiendo con algunas embajadas (en particular, India, EEUU, Panamá y Filipinas). Se trasladan los sectores como el tipo de empresas en los que están interesados.

Se envían los Planes Integrales de Desarrollo de Mercado para Argelia, India, Marruecos, Brasil China, México, EEUU y Japón del Ministerio de Industria, Turismo y Comercio tanto al Departamento de Internacionalización de Empresas como a la Cámara de Comercio de Bilbao.

Se remite la Propuesta no de Ley aprobada por el Congreso de los Diputados al Director de Promoción de Actividades Emprendedoras, relativa a las *Estrategias necesarias para la potenciación del espíritu emprendedor, la mejora de la formación empresarial y el asesoramiento y apoyo financiero a los nuevos proyectos de emprendedores ("Business Angels")*.

### ***Organización de visitas y encuentros***

Gestiones varias con el Departamento de Industria y la SPRI preparatorias de la reunión con la Embajada de India, con el fin de concretar sectores y así realizar una visita-encuentro empresarial-institucional en Euskadi, en la que participaron la Embajadora de la India y el Ministro Consejero de la India en Alemania.

Gestiones varias con la SPRI para organizar distintas reuniones y entrevistas de cara a la visita del Embajador de Filipinas a Euskadi.

Gestiones con SPRI, CEOE, Cámara de Comercio de Gipuzkoa y Embajada de Filipinas para asistencia de varias empresas vascas a unas Jornadas Económicas y Empresariales celebradas en Madrid, con motivo de la visita oficial a España de la Presidenta de Filipinas.

Gestiones en relación a la documentación de la SPRI para la apertura de una oficina en Mumbai, ante el Ministerio de Exteriores y la Embajada de la India.

## **OTROS ORGANISMOS E INSTITUCIONES**

### **DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA**

#### ***Remisión de información***

Se envía información al Director General de Hacienda sobre las nuevas medidas fiscales que se van a implantar en Alemania en 2006 y 2007, sobre las nuevas propuestas de modificación en materia de IRPF y sobre futuras negociaciones sobre el Concierto Económico.

Se remite la sentencia y ecos de prensa sobre tipos impositivos fiscales reducidos en la UE (Asunto de las Azores). En dicha sentencia se reconoce el derecho de las regiones autónomas a fijar un tipo impositivo reducido en su territorio bajo determinados requisitos.

### **CONGRESO Y SENADO**

#### ***Remisión de información***

Se realiza seguimiento de los debates y de las preguntas realizadas en los plenos de Congreso y Senado y posterior remisión a los Departamentos del Gobierno correspondiente, en general sobre materia de educación, economía, relaciones exteriores y de Unión Europea, transporte, cultura y de energía y en particular sobre transferencias competenciales en materia de puertos y aeropuertos, Universidades, I+D+I, concierto económico, política lingüística, debate sobre la Cumbre Europea de Jefes de Estado y de Gobierno de la UE, energía nuclear y renovables, reforma del servicio exterior del Estado, política del Estado ante las Instituciones de la UE, presupuestos generales para el 2007 y normalización del uso de lenguas cooficiales del Estado, entre otras.

### **BILBAO AIR**

#### ***Remisión de información***

Se remite información acerca de una interpelación urgente planteada por ERC, sobre transferencia de competencias y titularidad en materia de puertos y aeropuertos en Catalunya.

### **MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES**

Participación del Delegado del Gobierno Vasco en Madrid en la mesa redonda "La acción exterior de las Comunidades Autónomas: situación actual y perspectivas en un contexto de reformas" junto con representantes de otras CCAA y catedráticos especializados en el tema.

## **INSTITUCIONES DE TERCEROS PAÍSES, INTERNACIONALES, ORGANISMOS MULTILATERALES**

### ***Participación, colaboración o seguimiento en proyectos, programas, convenios y expedientes***

#### **ARGENTINA**

Se mantiene una reunión con el Ministro-Consejero de la Embajada de Argentina en Madrid, Daniel Samaniego, con el objetivo de transmitirle la intención del Gobierno Vasco de efectuar una donación de diverso material didáctico y cultural –realizado en su día en colaboración con el Ministerio de Educación argentino y empleado en varias exposiciones en Buenos Aires-, destinado a divulgar la cultura vasca en Argentina a través de los Centros Vascos en aquel país. Se le pide que realicen las gestiones pertinentes para el envío.

Se mantiene una reunión con el Gobernador de la Provincia de El Chaco en Argentina en la que nos transmiten su interés en suscribir un Programa de Trabajo, entre el Gobierno Vasco y el suyo, para establecer una fructífera Cooperación Bilateral, específicamente, en lo que se refiere a la cooperación técnica y, en particular, para llegar un acuerdo específico y un Programa de Intercambio Educativo de cuadros docentes.

## **ESTADOS UNIDOS**

Reunión con Ricardo Zúñiga, Primer Secretario de la Embajada, que nos confirma posibles fechas para la visita oficial del Embajador Aguirre a Euskadi. Nos señala los temas que desearían abordar en la misma (temas culturales y la posibilidad de realizar, regularmente en el futuro, alguna actividad cultural en Euskadi, entre otros). Por otra parte nos pone al corriente acerca del programa de visitantes extranjeros a los EEUU.

Reunión con el Consejero Comercial y responsable de la Oficina de Comercio de la Embajada de los EEUU en Madrid, Jim Wilson, el Oficial Económico para Asuntos Comerciales, Carl Schönander, y el Primer Secretario, Ricardo Zúñiga, con la participación, por parte del Gobierno Vasco, de Marian Elorza (Departamento de Industria), Leyre Madariaga (SPRI) y Mikel Burzako (Lehendakaritza). Entre los asuntos tratados, cabe destacar, la voluntad por ambas partes de intensificar las relaciones entre PYMES de Euskadi y de EEUU y en particular, en una serie de sectores prioritarios como la energía, medio ambiente, franquicias, materiales para infraestructuras y tecnología (HighTech). Por otra parte, se señalan las posibles reuniones, en materia económica y comercial, de cara a la próxima visita oficial del Embajador Aguirre a Euskadi.

Visita oficial a Euskadi del Embajador Aguirre los días 22 y 23 de junio. Su visita comienza por una entrevista con el Lehendakari y se completa con una agenda Institucional y Económica.

## **FILIPINAS**

Reunión en la Delegación con varios representantes de la Embajada de Filipinas (Agregados para Asuntos Políticos y Económicos, Asuntos Laborales y Asuntos Culturales), contando igualmente con la presencia de Mikel Burzako, Director de Relaciones Exteriores del EJ/GV, de cara a fijar los temas a tratar en la próxima visita oficial del Embajador filipino a Euskadi. En particular, se trataron los siguientes asuntos: borrador para un posible hermanamiento entre la Diputación de Bizkaia y la provincia de Nueva Vizcaya (Filipinas), posibles áreas de colaboración, principalmente económico-industrial, educación/universidades, pesca, infraestructuras y formación profesional. Finalmente, se fijaron, de manera orientativa, las posibles fechas y agenda para la visita oficial.

Se remite carta al Embajador mostrando la solidaridad del Gobierno Vasco ante la catástrofe acaecida en el mes de junio como consecuencia del corrimiento de tierras al sudeste de Manila, trasladando el ofrecimiento del Gobierno Vasco en prestar la ayuda que, dentro de nuestras posibilidades, fuera necesaria para paliar los efectos ocasionados entre la población de la región.

Se mantienen varias reuniones, por una parte, para avanzar en las diferentes iniciativas emprendidas (posible hermanamiento entre la Diputación de Bizkaia y la Provincia de Nueva Vizcaya en Filipinas, acuerdo de intercambio entre la UPV y la Universidad Ateneo de Manila), en orden a fijar las fechas y el borrador de agenda de la visita oficial del Embajador a Euskadi en el mes de mayo, y por otra parte, para preparar el viaje a Euskadi, a últimos de marzo, del Primer Secretario y Cónsul, Marciano de Borja, y del Agregado Laboral, Jeffrey Cortazar. En este sentido, los días 30 y 31 de marzo, los dos representantes de la Embajada de Filipinas realizaron un viaje a Euskadi para mantener varias reuniones de carácter económico y cultural y para preparar sobre el terreno, la visita oficial de su Embajador en el mes de mayo.

Por otra parte, los días 24 y 25 de mayo, el Embajador filipino y dos representantes de la Embajada (Primer Secretario y Agregado Laboral), realizaron la visita oficial a Euskadi donde

mantuvieron reuniones con el Lehendakari, la Diputación Foral de Bizkaia, ADIMDE, Foro Marítimo de Euskadi, Cámara de Comercio de Guipúzcoa, MCC y CAF.

A petición del Agregado de Asuntos Laborales de la Embajada de Filipinas (Jeffrey Cortázar), se realizan varias gestiones con las Diputaciones de Bizkaia y Gipuzkoa, la Cámara de Comercio de Gipuzkoa y varios representantes de residencias para la tercera edad de Euskadi (Fundación MATIA y URGATXI) para ponerles al corriente de los avances y estado del proyecto piloto para trabajadores filipinos que se está ejecutando en España.

Se propicia una reunión entre el senador Victor Bravo y el Primer Secretario de la Embajada de Filipinas (Marc de Borja), para tratar acerca del viaje que una representación del Senado (en la que el senador Bravo participará) va a realizar a Filipinas con motivo de la II Tribuna Filipinas – España. En particular, se comenta acerca de la agenda del viaje, de las iniciativas emprendidas hasta la fecha por parte de la Embajada filipina en Euskadi, así como de las iniciativas que pueden surgir en el futuro, entre las que cabe destacar su participación en los actos de celebración del V centenario del nacimiento de Andrés de Urdaneta.

## **INDIA**

Se realizan intercambio de documentación e información sobre relaciones Euskadi-India en materia de industria comercio y turismo.

Reunión con la Embajadora India con la participación por parte del Gobierno Vasco del Director de Relaciones Exteriores-Lehendakaritza, Mikel Burzako, la Directora de Internacionalización del Departamento de Industria, Marian Elorza y la Subdirectora General de Internacionalización de SPRI, Leyre Madariaga, con el fin de fijar sectores de interés común en aras a celebrar en Euskadi un encuentro de presentación de oportunidades empresariales en India, si bien focalizado dicho encuentro a uno o dos sectores muy definidos. Se envía documentación sobre el área definida en la reunión: ámbito ferroviario.

Los días 8 y 9 de junio la Embajadora India, junto con la Primera Secretaria de la Embajada y el Ministro Consejero Indio en Alemania realizaron una visita oficial a Euskadi donde visitaron la Casa de Juntas de Gernika, Museo de la Paz, MCC, MAFEX, SORALUCE. Participaron también en la Jornada “Bizkaia 06: India y los nuevos estados de la UE”, organizada por la Diputación Foral de Bizkaia y la Cámara de Comercio de Bilbao.

Se remite carta a la Embajadora mostrando la solidaridad del Gobierno Vasco ante el atentado acaecido el 11 de julio en las inmediaciones de Mumbai, trasladando el ofrecimiento del Gobierno Vasco en prestar la ayuda que, dentro de nuestras posibilidades, fuera necesaria para paliar los efectos ocasionados entre la población.

Gestiones en relación a la documentación de SPRI para la apertura de una oficina en Mumbai: traslado de la documentación al Mº de Exteriores para su compulsación antes de dar entrada de la misma en la Embajada India, solicitud de documentación adicional a la Embajada de la India y posterior remisión, bajo petición de SPRI, a India.

## **ISRAEL**

Reunión del Delegado del Gobierno Vasco en Madrid con el Embajador de Israel y la Ministra Consejero. Gestiones para una reunión de la Ministra Consejero (Alona Fisher-Camm) con el Parlamento Vasco.

## **MEXICO**

Se realizan las gestiones necesarias para facilitar la obtención del visado de la becaria que se encuentra actualmente trabajando en la Delegación de Euskadi en México. Reunión con el Embajador de México y el Consejero de la Embajada con el fin de presentar al Delegado de Euskadi en México, Iñaki Ruiz.



## **PANAMÁ**

Reunión con la Agregada de Cooperación de la Embajada de Panamá. Entre los asuntos tratados destaca trasladar el interés del Gobierno Vasco en colaborar con Panamá en algunos de los temas tratados en reuniones anteriores (línea de trabajo empezada meses antes) y avanzar en la eventual agenda para realizar una visita a Euskadi.

Reunión con el Embajador y la Agregada de Cooperación de la Embajada de Panamá, el Director de Relaciones Exteriores GV, el Delegado de Gobierno Vasco en Madrid y el recién nombrado Delegado de Gobierno Vasco en México, aprovechando su visita a Euskadi. Entre los asuntos tratados se avanza en la eventual agenda para realizar una visita a Euskadi por parte de representantes de la Embajada de Panamá y estudiar áreas y mecanismos de colaboración.

Con motivo de que se encuentran en proceso de creación de una agencia de cooperación en Panamá y necesitan modelos de referencia, se envía información sobre Cooperación al Desarrollo del Gobierno Vasco.

Se mantienen varias reuniones y se realizan gestiones, con el Embajador y la Agregada de Cooperación de la Embajada de Panamá, de cara a preparar la visita de trabajo del Embajador panameño a Euskadi, centrada en el área de cooperación al desarrollo.

En este sentido, el día 30 de noviembre, el Embajador y la Agregada de Cooperación de Panamá, acompañados del Secretario Ejecutivo de la Fundación Alternativa (Fundación de desarrollo rural panameña) visitaron Euskadi manteniendo una reunión con el Director de Cooperación del Gobierno Vasco, Igor Irigoyen, y una reunión con ONGs vascas en la sede de la Coordinadora de ONGs de Euskadi.

Esta visita de trabajo es la primera de las dos programadas, previas a la visita oficial con el Lehendakari prevista para primeros del año 2007. La segunda estará centrada en el tema de oportunidades económicas y comerciales de Panamá, aprovechando la visita de autoridades del Canal y empresarios de Panamá.

## **REINO UNIDO**

Reuniones varias entre el Delegado del Gobierno Vasco en Madrid y el Consejero de Asuntos Políticos y Económicos de la Embajada Británica.

## **RUSIA**

Reunión con Alexey V. Zakharov, Subjefe de la Representación del Centro de Cooperación Internacional, Cultural, Científico y Comercial de la Embajada de Rusia. Se comentan los temas de mayor actividad de la Representación, a saber, los de carácter cultural, científico (exposiciones), educativo y energético. Se acuerda seguir en contacto y en concreto, para tratar posibles temas de colaboración en el futuro.

Por otra parte, el Centro de Cooperación Internacional nos remite información acerca de un Seminario sobre lucha antiterrorista organizado por la Embajada, al objeto de que dos miembros del Departamento de Interior del Gobierno Vasco participen en dicha conferencia.

## **SERBIA Y MONTENEGRO**

Se mantienen conversaciones con el Primer Secretario de la Embajada de Serbia y Montenegro (Sr. Mijalkovic) previamente y una posterior reunión con el Embajador de cara a organizar el viaje como observadores al referéndum de Montenegro por parte de una delegación del Gobierno Vasco a finales del mes de mayo.

## **VENEZUELA**

Se remite información a la Embajada sobre las relaciones que se vienen gestionando entre el Gobierno Vasco y entes públicos locales de Venezuela (tanto nacionales como regionales).

Reunión con el Embajador de Venezuela, a la que asisten el Delegado del Gobierno Vasco en Madrid, Pello Caballero, el Secretario General de Acción Exterior, Iñaki Aguirre y el Director de Relaciones Exteriores, Mikel Burzako.

## **UNESCO ETXEA**

Gestión de la consulta realizada por personal del UNESCO Etxea en relación a búsqueda de sala para la presentación del libro "Palabras y mundos. Informe sobre las lenguas del mundo", a cargo del Viceconsejero de Política Lingüística de Gobierno Vasco, el Director de UNESCO Etxea y la coautora del Informe y miembro de AMARAUNA Red de lenguas-UNESCO Etxea. Se asiste desde la delegación a la presentación, que finalmente se lleva a cabo en la Euskal Etxea en Madrid, el 9 de octubre

## **BRITISH COUNCIL**

Reunión con el British Council con el fin de comenzar una etapa de colaboración en temas de actividad cultural.

Remisión de información sobre el Foro Mundial de valores para el desarrollo de la ciudad a celebrar en Bilbao del 2 al 4 de mayo

Remisión del informe de NNUU sobre el Agua, presentado con ocasión del IV Foro Mundial del Agua, en el que se hace mención expresa al caso de Euskadi, con el fin de establecer un tema de interés común para la futura colaboración en temas de actividades culturales conjuntas en Madrid y se solicita reunión para tratar este y otros temas.

## **GENERAL**

Seguimiento de los "Think Tanks" (foros de reflexión y debate) en el ámbito de las relaciones internacionales y la política exterior, presentes en Madrid y otros lugares del Estado (en particular, el Instituto Elcano, la Fundación Carolina, el CIDOB, Casa Asia, y FRIDE).

Seguimiento del Plan Africa, documento realizado por el Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación.

### ***Peticiones de Información, establecimiento de contactos, etc.***

**DELEGACIÓN DE EUSKADI EN BRUSELAS:** Se realizan gestiones con la delegación de Bruselas para recabar información de la Comisión Europea acerca del intercambio de cuotas pesqueras entre los Estados miembros de la UE.

**CAMARAS DE COMERCIO:** Gestiones con el Consejo Superior de las Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación de España, para celebrar una conferencia en abril a cargo de José M. Gorordo, "Cámaras de Comercio, Industria y Navegación. Presente y Futuro".

**ACTO MUSICAL:** Se realizan unas primeras gestiones para la posible celebración en 2006 de un acto musical en torno a la figura del maestro ARRIAGA a propuesta y en colaboración con la Sociedad Bascongada de Amigos del País en Madrid.

**CONTACTOS:** Reunión con diversos corresponsales de prensa extranjera acreditados en Madrid.

**FORO RURAL MUNDIAL:** Contacto con J.M Zeberio, Secretario Ejecutivo del FRM, con el fin de informarnos y colaborar en la difusión del III Congreso del Foro Rural Mundial "Hacia un desarrollo solidario: Reto y compromiso" celebrado los días 19,20 y 21 de octubre en Donosti.

Difusión y realización de varias gestiones para la participación de representantes de algunas embajadas, entre ellos la Agregada de Cooperación de la Embajada de Panamá.

OTROS:

- Seguimiento del Congreso Internacional “*Mujeres generando paces*” organizado por Emakunde y envío de documentación resultante al Instituto de la Mujer, Madrid.
- Entrevista con el Concejal de Cultura del *Ayuntamiento de Ordizia*, Manuel Iturrioz, para conocer el programa de actos organizados para la celebración del Año Urdaneta (nov. 2007 – nov. 2008) y proponerle colaboración para la difusión de este evento.
- Visita a *Casa Asia*, Barcelona, para ver posibles acuerdos y colaboración futura.
- Se remite contacto del Departamento de Medio Ambiente del Gobierno Vasco y normativa de Euskadi en materia de residuos peligrosos (químicos y biológicos) solicitada por laboratorio-farmacéutico madrileño.
- Se realizan gestiones por parte de la Delegación del GV en Madrid para concertar entrevistas entre la UNESCO (Comité para la conservación del patrimonio cultural) y el Departamento de Cultura del GV, EITB, Ayuntamiento de Bilbao y la Diputación Foral de Bizkaia, con motivo del inicio de una campaña para reivindicar la conservación de todos los frontones de pelota.
- Además se ha remitido información a demanda sobre diversos temas como la posibilidad de realizar traducciones oficiales de textos al euskera, legislación Urbanística del País Vasco, sobre historia contemporánea, literatura, política, historia, poesía, etc.

### **Seminarios, Conferencias, Actos y Eventos**

- Celebración, el 19 de mayo en el Casino de Madrid, del acto “*Cámaras de Comercio, Industria y Navegación. Presente y Futuro*”. Acto organizado por la Delegación del Gobierno Vasco en Madrid con la colaboración del Consejo Superior de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación de España.
- Asistencia a la Feria Internacional de Turismo de Madrid (FITUR).
- Asistencia al Seminario “La proyección exterior en la UE: desafíos y realidad”, organizada por la Universidad Complutense de Madrid.
- Asistencia a la Conferencia “Más ayuda, mejor ayuda” (nuevos ámbitos y futuro de la política internacional al desarrollo), organizada por ACADE.
- Asistencia a diversas comparecencias de Foro de la Nueva Economía.
- Conferencia en la sede del Parlamento Europeo. Presentación de la publicación “20 años de España en la UE (1986-2006)”.
- Asistencia al concierto y posterior recepción celebrada con motivo del *Día Nacional de Filipinas*. Palacio Conde Duque de Madrid.
- II Seminario “España, puerta de Europa para América Latina: 20 años de política latinoamericana en la UE”. Sede del Parlamento Europeo en Madrid.
- Presentación de un documental sobre la invasión de EEUU a Panamá en la década de los noventa y posterior debate. Casa de América, Madrid.
- Presentación del libro “El derecho a la Memoria” organizado por FRIDE, el Instituto de DDHH Pedro Arrupe de la Universidad de Deusto y la Diputación Foral de Gipuzkoa, en Casa América.
- Presentación del informe “La política exterior de España con Asia Pacífico. Prioridades y retos” del Real Instituto Elcano.
- Recepción celebrada con motivo del *Día Nacional de los Estados Unidos de América*. Embajada de los EEUU.
- Recepción celebrada con motivo de la Fiesta Nacional, en la Embajada de Francia.
- Asistencia a la presentación de la Campaña de Turismo del Gobierno Vasco en Madrid.
- Presentación del Libro “Europa: el Estado de la Unión”, organizado por la editorial Thomson-Aranzadi. Sede del Parlamento Europeo en Madrid.
- Seminario sobre *Diplomacia Pública*, organizado por el Real Instituto Elcano, con la colaboración del Ministerio de Asuntos Exteriores y de Cooperación y de las Embajadas de los EE.UU, Alemania y Reino Unido. Escuela Diplomática de Madrid.
- Conferencia “Israel y la situación en Oriente Medio: perspectivas, expectativas y propuestas”, a cargo de Victor Harel, Embajador de Israel en España. Organizado por

Diálogo Europeo e Infomedio. Sede de la Comisión Europea y del Parlamento Europeo en Madrid.

- Conferencia Anual de Diálogo Europeo sobre los intereses estratégicos de España en Política Exterior bajo el título “Respuestas ante los nuevos desafíos en Europa y en el Mundo”. Organiza Diálogo Europeo. Congreso de los Diputados.
- Seminario “2007: Presidencia española de la OSCE”. Organizado por el Real Instituto Elcano.
- Asistencia a la Proyección del documental “The Panama Deception” “El engaño de Panamá” y posterior debate, en la Universidad Complutense de Madrid, por invitación de la Embajada de Panamá.
- Conferencia a cargo del Embajador de la República Islámica de Irán en España, Seyyed Davud Salehi, titulada “La situación en Oriente Medio”, organizada por la asociación *Ideas y Debate* en colaboración con *Diálogo Europeo*. Sede de la Comisión Europea en Madrid.
- Conferencia “El reto de la integración: perspectivas canadiense y española sobre la inmigración”, organizado por el Real Instituto Elcano.
- Participación en el recién estrenado ciclo de desayunos Tribuna Iberoamericana de Casa América- Agencia EFE. Conferencia de Trinidad Jiménez, Secretaria de Estado para Iberoamérica, MAEC.
- Asistencia al acto de celebración del Día de la Independencia de Panamá.

### **Otros**

Envío mensual del Boletín de Noticias sobre Euskadi a Embajadas, agencias de información y demás contactos realizados desde la Delegación.

Inicio de una base de datos para el futuro envío de “Noticias Empresariales de Euskadi” a los agregados correspondientes de las Embajadas y demás contactos de la Delegación.

Gestión y tramitación de diversas consultas planteadas a la Delegación del Gobierno Vasco en Madrid.

## DELEGACION DE EUSKADI EN ARGENTINA

### LEHENDAKARITZA - PRESIDENCIA

Durante el 2006, una de las tareas más destacadas ha sido la puesta en marcha de la Delegación, que culminó con su inauguración oficial el 21 de octubre, con la presencia del Lehendakari Juan José Ibarretxe. Dentro de los hechos más relevantes relacionados con la puesta en marcha de la oficina, se logró el reconocimiento desde el Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto de Argentina, como representación de la Comunidad Autónoma de Euskadi, se hicieron las refacciones de la oficina adquirida en 2005, en la zona de Puerto Madero, se equipó la misma y se contrató el personal de la Delegación.

Para la preparación de la inauguración oficial y la visita del Lehendakari a Argentina, se mantuvieron reuniones con autoridades argentinas, encuentros con la Embajada española en Buenos Aires, con la Federación de Entidades Vasco Argentinas - FEVA y viajes a la ciudad de Córdoba, sede de la Semana Nacional Vasca 2006.

#### *Inauguración oficial de la Delegación*

Con la asistencia del Lehendakari Juan José Ibarretxe, el 21 de octubre se realizó la inauguración oficial de esta Delegación, con una concurrencia de más de 300 personas. Entre los presentes, se destaca la asistencia de Joseba Azkarraga, Consejero de Justicia, Empleo y Seguridad Social y José Antonio Campos, Consejero de Educación, Universidades e Investigación, junto con una nutrida representación de diferentes departamentos del Gobierno, SPRI, EHU/UPV, la Federación de Entidades Vasco-Argentinas, el Instituto Vasco Argentino de Cooperación y Desarrollo, prensa, radio y televisión vascas, autoridades del gobierno nacional y autoridades provinciales y municipales argentinas, miembros de la diplomacia española y de países de la región y representantes de cámaras, asociaciones empresariales y empresarios de Argentina y Euskadi, entre otros.

El programa de actividades para el día de la inauguración incluyó el corte de cinta y la bendición de las oficinas, esta última a cargo del Padre Andrés Aguerre (Rector del Colegio del Salvador de la Compañía de Jesús) y una recepción en el salón Madero Tango. Allí, además de las palabras de la Delegada de Euskadi en Argentina, del Secretario General de Acción Exterior y del Lehendakari, se procedió al aurreku de honor, se proyectó el video institucional sobre Euskadi y se realizó una muestra de bailes y canto tanto vascos como argentinos.

#### *Visita del Lehendakari Juan José Ibarretxe*

Con motivo de la inauguración oficial de esta Delegación y de los festejos de la Semana Nacional Vasca en la Ciudad de Córdoba, se recibió la visita del Lehendakari Juan José Ibarretxe. Su agenda de actividades incluyó entre otros, una entrevista con el Gobernador de la Provincia de Córdoba José Manuel de la Sota, Visita al Centro Vasco de Córdoba, Acto de entrega del Doctorado Honoris Causa de la Universidad Nacional de Córdoba, encuentro con el Intendente de Córdoba Luís Alfredo Juez, Actos en la Plaza de Gernika, un recital de Kepa Junkera y Lito Vitale en la Ciudad de las Artes, un encuentro con los directivos de las Euskal Etxeak y una conferencia del Lehendakari a la colectividad vasca.

#### *Visitas y encuentros*

Durante el mes de febrero, se acompañó en su visita a Euskadi al Ministro de Educación, Ciencia y Tecnología de Argentina Daniel Filmus. Durante su estancia, el Ministro y su equipo tuvieron oportunidad de mantener un encuentro con el Lehendakari, el Consejero de Educación, Universidades e Investigación José Antonio Campos; de reunirse con la Consejera del Departamento de Industria, Comercio y Turismo Ana Aguirre, para interiorizarse sobre temas de ciencia y tecnología en Euskadi. También visitaron un centro de formación profesional y se reunieron con empresas de ese sector; visitaron la Escuela Vasca del Deporte y el Museo de la Paz de Gernika.

Se participó en el III Seminario Internacional Euskal Herria Mugaz Gandi “La Presencia Vasca en el mundo y los medios de comunicación”, en Uruguay, organizado por la Institución de Confraternidad Vasca Euskal Erria de Montevideo (Uruguay), la Biblioteca Nacional de Uruguay, Euskosare, Eusko Ikaskuntza y el Centro de Estudios Históricos y del Nacionalismo Vasco “Arturo Campión”.

### ***Remisión de información***

Mensualmente, se enviaron a Lehendakaritza las noticias relacionadas con Euskadi, aparecidas en los medios gráficos de comunicación argentinos y distintas actualizaciones para la base de datos de envío de la revista Euskal Etxeak.

Por otro lado, se recibió de forma periódica por parte de la Secretaría General de Prensa y Comunicación del Gobierno Vasco, el Boletín Noticias de Euskadi y se reenvió a distintos contactos en Argentina. También se hizo llegar la revista Energía Berria, del cluster de Energía, a representantes de empresas e instituciones públicas en Argentina, relacionados con el sector.

Finalmente, se enviaron copias del Anuario sobre la Acción Exterior del País Vasco 2004, editado por el IVAP, a la Federación de Entidades Vasco Argentinas-FEVA y a la Fundación Vasco Argentina Juan de Garay.

### ***Colectividad vasca***

Se mantuvieron contactos con las instituciones y personas vascas de Argentina. De ellos, se recibieron consultas, inquietudes y pedidos de información, de asesoramiento, etc., sobre los temas que se detallan a continuación y a los cuales se dio oportuna respuesta.

Respuesta a consultas, recepción de documentación y seguimiento de programas de ayudas y becas de Gobierno Vasco: programa Gaztemundu, ayudas para casos de extrema necesidad, subvenciones a los centros vascos, becas de especialización, ayudas a víctimas del franquismo, petición de partituras para coros de las euskal etxeak, contactos con colegios de abogados y relaciones con el Departamento de Justicia de Euskadi, información sobre ayudas sociales, pensiones no contributivas y tramitación de ciudadanía española, ayudas para hijos y nietos de vascos y para retornar a Euskadi, ONG's vascas que desarrollen su actividad en temas de drogodependencia, etc.

Se atendieron solicitudes de información sobre cómo invertir en Euskadi, relaciones comerciales, empleo en Euskadi, organización de charlas y encuentros con empresarios, sobre distintos temas: TIC's, informática y software, Plan de competitividad industrial, cluster del conocimiento, modelo cooperativo vasco y MCC, el modelo de Caja Laboral, entre otros.

Se concurrió a los actos de conmemoración del 69º aniversario del bombardeo de Gernika y el centenario del retoño del árbol de Gernika, en el Centro Laurak Bat de Buenos Aires, a la Exposición de ganadería, industria y comercio - Expo Suipacha 2006, a la Fiesta provincial de la industria láctea, a los festejos por San Ignacio de Loyola, organizados por el Centro Vasco Laurak Bat de la Ciudad de Buenos Aires, a la cena anual de la Fundación Vasco Argentina Juan de Garay y se visitaron las instalaciones de Euskosare en Buenos Aires.

Además de las solicitudes particulares atendidas, se mantuvo con la comisión directiva de la Federación de Entidades Vasco Argentinas – FEVA una reunión de trabajo, donde se presentó la conformación de la Delegación y sus competencias, luego de la elección de las nuevas autoridades de la FEVA en marzo. Por otro lado, se firmó un convenio con el Centro Vasco Euskal Etxea de San Nicolás de los Arroyos, para apoyar la edición 2006 del Programa “Etxe Nasaia” de divulgación de lo vasco, dirigido a niños pertenecientes a sectores necesitados.

### ***Donaciones***

A principios de año, se hicieron gestiones ante el Ministerio de Relaciones Exteriores argentino, para la recepción de la muestra “La huella vasca”, donación a la FEVA tramitada a través de la Dirección de Relaciones con las Colectividades Vascas.

También se donó a la FEVA material que distintas entidades como la escuela de música del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, EITB o la Diputación Foral de Gipuzkoa, acercaron a la Delegación.

### ***Contacto con los medios de comunicación***

A raíz de distintos acontecimientos ligados a la realidad política de Euskadi, se recibieron y trasladaron, al área de comunicación, pedidos de entrevista con el Lehendakari de parte de los periódicos Clarín y Ámbito Financiero.

Por otra parte, durante la visita a Argentina del Lehendakari, con motivo de la inauguración de esta Delegación y de los festejos de la Semana Nacional Vasca, se gestionaron entrevistas con los periódicos Clarín y La Nación y la red de televisión Telered.

También a propósito de la apertura de la Delegación, distintos medios realizaron entrevistas a la Delegada, como el programa “Palabra de Vasco”, de radio Universidad de La Plata, de Presencia Vasca de Urrundik Paraná: Asimismo la revista virtual Euskalkultura realizó una entrevista a la Delegada, apenas llegada al país.

Con motivo de la declaración de la tregua, se reenvió a un listado de medios de comunicación de todo el país, el comunicado oficial del Gobierno Vasco.

## **DEPARTAMENTO DE HACIENDA Y ADMINISTRACIÓN PÚBLICA**

### ***Puesta en marcha de la Delegación***

Durante los viajes de la Delegada a Euskadi, se mantuvieron reuniones para ajustar temas relacionados con el inmueble y la contratación de seguros para éste. Así como también sobre temas relacionados con la contratación de personal.

## **DEPARTAMENTO DE JUSTICIA, EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL**

### ***Visitas y encuentros***

En el 2006, el Consejero de Justicia, Empleo y Seguridad Social, Joseba Azkarraga visitó en dos oportunidades Argentina, en los meses de febrero y octubre. En el primer viaje, el Consejero estuvo acompañado por Juan José Loroño, Viceconsejero de Trabajo y Seguridad Social; Idoia Otaegi, Viceconsejera de Gabinete; Sabin Intxaurreaga, Asesor; Berta Gaztelumendi, Asesora de prensa; y periodistas de EITB y Euskadi Irratia.

Durante su estancia, el Consejero y su comitiva mantuvieron reuniones con el Ministro de Desarrollo Social de Argentina, Juan Carlos Nadalich, y el Presidente del Instituto Nacional de Asociativismo y Economía Social (INAES) Patricio Griffin, con el Ministro de Trabajo, Empleo y Seguridad Social, Carlos Tomada, y el Subsecretario de Políticas de Empleo y Formación Profesional, Daniel Hernández, con Adolfo Pérez Esquivel, Premio Nobel de la Paz, con legisladores de la Provincia de Buenos Aires, con el Presidente de la Cámara de Diputados de la Provincia de Buenos Aires, y con el Ministro de Justicia de la Provincia de Buenos Aires, entre otros. Se firmaron convenios de colaboración en materia de economía social y justicia juvenil con los ministros de la Producción, Roberto Ceretto, y de Gobierno, Justicia y Culto, Roberto Rossua, ambos de la Provincia de Santa Fe y se impartió la conferencia “A las puertas de la paz en Euskal Herria”, en la Universidad Nacional de Rosario.

En su segundo viaje oficial al país, el Consejero Joseba Azkarraga estuvo acompañado por la Vice-Consejera de Gabinete Idoia Otaegi, el asesor de Relaciones Internacionales Carlos Catalán y la asesora de prensa Eva Monente Igea. Cabe destacar en este segundo viaje, la inauguración de las Jornadas de Formación sobre el cooperativismo de Euskadi, en la sede de COOPERAR, junto a la Ministra de Derechos Humanos y Sociales del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires Gabriela Cerruti. Posteriormente, el Consejero firmó un protocolo de entendimiento con la Ministra. También mantuvo una reunión con el Ministro de Justicia de la Nación, Dr. Alberto Iribarne. La agenda del Consejero se completó, con viajes a las ciudades

de Santa Fé y Sunchales, en el marco del protocolo sobre economía social firmado con el Ministerio de la Producción de la Provincia de Santa Fe, y Paraná, donde firmó con el Superior Tribunal de Justicia de la Provincia de Entre Ríos un protocolo de colaboración.

Producto de la primera visita a la ciudad de Sunchales del Consejero, por invitación del Departamento, el ministro de la producción de la provincia de Santa Fe, el alcalde y representantes de la Casa Cooperativa de Sunchales realizaron una visita oficial a Euskadi, entre el 21 y el 25 de mayo. La agenda de actividades del grupo en Euskadi incluyó una visita a la feria Expovacaciones en el BEC, donde Argentina fue la invitada especial, un encuentro con el Lehendakari Juan José Ibarretxe, una reunión con el Consejero de Justicia, Empleo y Seguridad Social, visita a las instalaciones de la sociedad municipal Lankide, en Amurrio, la sede del grupo MCC, y a la planta industrial de Iparlat en Urnieta y a un taller de Gureak, en Gipuzkoa, sobre el tema de discapacidad.

### ***Seguimiento de convenios***

Como seguimiento al protocolo firmado entre el Departamento y el Ministerio de Trabajo de Argentina, se mantuvieron encuentros con la Subsecretaría de Políticas de Empleo y Formación Profesional, de la Secretaría de Empleo, para preparar un viaje a Euskadi de personas de oficinas de empleo dependientes del mismo Ministerio, con el fin de conocer la experiencia de las oficinas de Lanbide.

### ***Jornadas sobre cooperativismo***

Se trabajó en la coordinación de las “Jornadas de Formación sobre el Cooperativismo de Euskadi”, que fueron dictadas del 25 al 27 en la ciudad de Santa Fe y los días 23, 24, 30 y 31 en la ciudad de Buenos Aires, en el marco del protocolo firmado entre el Departamento y el Ministerio de la Producción de la Provincia de Santa Fe y el Ministerio de Derechos Humanos y Sociales de Buenos Aires, respectivamente.

## **DEPARTAMENTO DE INTERIOR**

### ***Visitas y encuentros***

La Directora de Procesos Electorales y Documentación, Itziar Lizeaga, realizó una visita oficial al país. Su agenda de viaje incluyó entre otras las siguientes actividades: encuentro con representantes de la Dirección General Electoral de la Ciudad de Buenos Aires, con el Presidente de Prince & Cooke, especialista en temas de gobierno electrónico, y la Presidenta de la Asociación Civil para el Estudio y la Promoción de la Sociedad de la Información. Además mantuvo encuentros con autoridades de la Provincia de Mendoza como el Gobernador, el Presidente de la Suprema Corte de Justicia o la Ministra de Economía. Posteriormente la Directora volvió a Argentina para participar como expositora invitada en el I Foro de Ciudades Digitales “Los Gobiernos Locales y las Nuevas Tecnologías de Información y Comunicación”.

Se dio traslado a la Viceconsejería de Seguridad de la petición de la Federación Argentina de Municipios – FAM, sobre la organización de jornadas de seguridad ciudadana.

Con motivo del viaje a España del Ministro de Gobierno de la Provincia de Mendoza, se trasladó al Departamento la solicitud de la Unidad de Reforma del Estado de esa provincia, sobre la posibilidad de realizar una visita a Euskadi, para conocer en profundidad el sistema de voto electrónico Demotek.



## DEPARTAMENTO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO

### *Visitas y encuentros*

En noviembre, visitaron Argentina la Viceconsejera de Turismo Koro Garmendia, la Directora de Administración Turística y Competitividad Mercedes Rodríguez Larrauri y la responsable de Relaciones Institucionales y Turismo de la Cámara de Bilbao Teresa Querejazu, junto a distintos empresarios del vino de la región Bilbao-Rioja, con motivo de la realización de la asamblea anual del grupo de las grandes capitales del vino, en la provincia de Mendoza. Dentro de las actividades comprendidas por la asamblea, se incluyeron entrevistas con el Gobernador de la Provincia, Julio Cobos, la Ministra de Economía Laura Montero y la Ministra de Turismo y Cultura, Mariana Juri.

A lo largo de todo el año, se han mantenido contactos con la Dirección de Internacionalización del Departamento y con la SPRI, para coordinar el trabajo de apoyo de la Delegación de Euskadi en Argentina a los temas de internacionalización de empresas vascas. En este sentido, durante los distintos viajes de personal de la Delegación a Euskadi, se han mantenido reuniones con empresas vascas del sector del gas, software, equipamiento industrial, sector eléctrico, servicios, industria textil, bienes de equipo, logística, consultoría, marketing y call centres, sector marítimo, electrodomésticos, aeronáutica, bicicletas, reconstrucción de maquinaria, embutidos, andamios, ascensores, equipos de control numérico, productos de ferretería, matricería, automoción, herramientas de corte, laminación en frío, vino y seguridad industrial, con el fin de orientarlos sobre la situación de Argentina y sus posibilidades de inserción en el país. En junio, se participó en los encuentros de Intergune del BEC.

Como resultado del acuerdo entre la SPRI y el Bilbao Exhibition Centre - BEC, desde la Delegación se promocionaron la Bienal de Máquina Herramienta – BIEMH'06 y la Feria Internacional del Medio Ambiente – PROMA'06. En ocasión de la BIEMH'06, del 6 al 11 de marzo, además de acompañar a una delegación formada por 19 empresas argentinas que visitó la feria, se participó en el encuentro de agentes de SPRI en Bilbao y se mantuvieron contactos y entrevistas con empresas vascas interesadas en el mercado latinoamericano.

En cuanto a la PROMA'06, nuevamente se acompañó a una delegación de 22 empresarios y 5 autoridades gubernamentales de Argentina ligadas al sector medioambiental, se participó en las jornadas organizadas por SPRI, donde se tomó conocimiento del sitio en Internet de SPRI para cada país y la aplicación del sistema Atzerri. También se visitó el Parque Tecnológico de Álava, donde se tuvo contacto con las autoridades del parque y de la SPRI, con empresas vascas interesadas en el mercado argentino y se visitaron el Centro de Tecnologías Aeronáuticas CTA y GUASCOR I+D.

### *Elaboración de informes y remisión de información*

En el 2006, se realizaron tres Ofertas Públicas de Servicio – O.P.S. (según el modelo de trabajo de la SPRI), para una empresa vasca del sector de bicicletas, otra de consultoría en recursos humanos y una tercera de accesorios para la industria del vino. En todos los casos, se trató de una investigación en profundidad del mercado argentino en cada uno de esos sectores, con el fin de evaluar las posibilidades de ingreso de las empresas vascas en este mercado. Por otra parte, se enviaron propuestas de OPS a otras cinco empresas, que finalmente no se concretaron.

### *Peticiones de información y contactos*

Se tuvo una reunión con Marian Elorza, Directora de Internacionalización, para dar traslado del pedido de la Secretaría de Energía de Argentina, sobre posible colaboración en el tema de energías renovables. Se transmitió la inquietud a EVE.

Junto a Leyre Madariaga, Subdirectora de Internacionalización de la SPRI, se mantuvo una reunión con Gonzalo Auza, Director de Euskosare, quien presentó la solicitud de financiación e información sobre empresas que el Departamento le pueda dar para ser usada por Euskosare.

En junio, se tuvo una reunión con Ramón Peñagarikano, Director General de NABE, y Xabier Abaroa, Director Ejecutivo, donde transmitieran a la Delegación una petición de la Federación Argentina de Municipios – FAM, para organizar unas jornadas sobre seguridad informática.

Se realizó un encuentro con José Ignacio Zudaire, Viceconsejero de Innovación y Energía, y los responsables de la Agenda Digital local, para conocer la política de Gobierno en esta área.

## **DEPARTAMENTO DE VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES**

### ***Ayudas y subvenciones***

Se asesoró a potenciales beneficiarios de las ayudas para “víctimas del franquismo” en la presentación a la convocatoria realizada por el Departamento. Posteriormente, se recibieron dos solicitudes que se enviaron a Euskadi.

## **DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN**

### ***Visitas y encuentros***

Entre el 20 y el 29 de octubre, el Consejero José Antonio Campos visitó oficialmente Argentina. Durante su estadía en el país, además de participar de la inauguración oficial de esta Delegación y de la Semana Nacional Vasca en Córdoba, el Consejero realizó un viaje al norte del país donde firmó un convenio con el Gobierno Argentino y el de la Provincia de Jujuy, para asistir técnicamente en la creación de un centro de formación en la Quebrada de Humahuaca. Además, en conferencia de prensa con el Ministro de Educación Daniel Filmus, se expresó la intención de empezar a trabajar en un acuerdo para facilitar la movilidad de estudiantes y docentes universitarios entre Euskadi y Argentina.

## **DEPARTAMENTO DE CULTURA**

### ***Visitas y encuentros***

El Viceconsejero de Política Lingüística Patxi Baztarrika y Lorea Bilbao, Responsable de Programas de Lectorado, visitaron la Argentina para tomar contacto con las principales universidades del país. En este marco, se organizaron encuentros con la Dirección de Cooperación de la Universidad de Buenos Aires (UBA) la Vicedecana, la coordinadora de Programas de Intercambio, el Secretario General de la Secretaría de Relaciones Internacionales de la Facultad de Filosofía y Letras, con miembros de FEVA, con el Secretario de Relaciones Internacionales de la Universidad Nacional de Córdoba (UNC) y con la Directora de Relaciones Internacionales de la Universidad Nacional de La Plata (UNLP).

Con motivo de la visita al país para la realización del barnetegi de profesores del programa Argentinan Euskaraz en julio, se tuvo una reunión con Francisco Zinkunegi, responsable de HABE para Argentina.

Se mantuvo una reunión con Xabier Sánchez, Director de Juventud, para tratar distintos aspectos relacionados con el congreso de jóvenes.

## **DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO**

### ***Visitas y encuentros***

Se asistió a la firma de un protocolo de entendimiento entre la Consejera Esther Larrañaga y el Ministro de Medio Ambiente del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, quien se encontraba en Euskadi con motivo de la Feria Internacional de Medio Ambiente – PROMA'06.

Por otro lado, acompañando a la delegación argentina de empresarios y autoridades que asistió a la PROMA'06, entre los que se encontraban la Secretaria de Política Ambiental del Gobierno de la Provincia de Buenos Aires, Silvia Suárez Arocena, el asesor de la secretaría de Energía de la Nación, Osvaldo Bakovich y el presidente de la Cámara de Empresarios de Medio Ambiente - CEMA, Marcelo Gómez, se visitó la sede de IHOBE, en Bilbao, donde se mantuvo un encuentro con el Director Técnico de IHOBE Ignacio Quintana y el asesor del Departamento Sabin Intxaurreaga. En la misma, se expuso el funcionamiento y los diferentes proyectos tanto del Departamento como de IHOBE.

Finalmente, en el marco del encuentro organizado por la Subsecretaría de Medio Ambiente de Argentina para la capacitación de la Agenda XXI Escolar en Municipios, se tomó contacto con los profesores Joseba Martínez Huerta y Kepa Martínez de Lago Moraza, quienes fueran enviados por el Departamento para capacitar a los profesores argentinos.

### ***Seguimiento de programas, proyectos y convenios***

Como seguimiento al protocolo firmado entre el Departamento y la Secretaría de Medio Ambiente de Argentina, se mantuvieron reuniones con María Zulaika, Directora de Gabinete de la Consejera, y con la Directora de Promoción y Desarrollo Sustentable y la responsable argentina del Programa Agenda XXI Escolar en Municipios de la Secretaría de Medio Ambiente; el Coordinador de Relaciones Institucionales del Ministerio de Medio Ambiente del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires.

## **DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN**

### ***Elaboración de informes y remisión de información***

Como seguimiento al viaje realizado en marzo a la provincia de Mendoza y de acuerdo al interés del Gobierno mendocino, se enviaron a la Ministra de Economía distintos informes sobre el Departamento, el sector vitivinícola, agroturismo, etc. A su vez, se mantuvo una reunión con el Diputado de la Provincia de Mendoza Hugo Morales, quien suministrara información para acercar al Departamento, con vistas a la firma de convenios futuros.

### ***Visitas y encuentros***

Se han mantenido contactos con el Director del Gabinete del Consejero, Luís Javier Tellería para tratar el proyecto Bradford Media Sangre F3, presentado por Brígido Ibarreche y un Viaje de la Ministra de Economía de Mendoza a Euskadi, para conocer experiencias vascas en distintas áreas como desarrollo rural, sector vitivinícola, etc.

## **OTRAS INSTITUCIONES VASCAS**

### **Eusko Legebiltzarra – Parlamento Vasco**

La Presidenta del Parlamento Vasco Izaskun Bilbao realizó una visita oficial a Argentina y Uruguay. La agenda preparada incluyó entre otras las siguientes actividades: Intervención en el pleno de la Legislatura de Mendoza, recepción por el Vice-gobernador y Presidente de la Legislatura, entrevista con el Presidente de la Cámara de Diputados de la República Argentina y diputados del cuerpo legislativo, entrevista con la Vice-gobernadora y Presidente de la Asamblea Legislativa de la Provincia de Buenos Aires, un encuentro con la oficina del Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer – UNIFEM, impartió conferencias en la Universidad Nacional de Cuyo, en la Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires y en el Centro Laurak Bat, y entrevistas en varios medios de comunicación. En Montevideo, mantuvo encuentros con el Presidente de la Asamblea General y Vicepresidente de la República, representantes de la Comisión Internacional del Senado y con el Presidente de la Cámara de Diputados de Uruguay, entre otros.

### **Ayuntamiento de Arrasate – Mondragón**

Representantes del Ayuntamiento de Arrasate-Mondragón visitaron la ciudad de Sunchales, Provincia de Santa Fe en el marco de la entrega de la voluntad de hermanamiento con el municipio santafesino y los festejos por el Día Internacional de la Cooperación. A lo largo del año se intermedió entre unos y otros con el objetivo de llegar a un acuerdo final de hermanamiento de ciudades, de conformidad con ambas partes.

### **Ayuntamiento de Gernika**

A petición del área de Relaciones Internacionales del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, se mantuvo un encuentro con el Alcalde de Gernika Miguel Ángel Aranaz, para acercar la propuesta de hermanamiento de la ciudad argentina con Gernika.

### **Euskal Herriko Unibertsitatea (EHU)– Universidad del País Vasco (UPV)**

Del 17 al 19 de octubre, visitó la Argentina el Rector de la EHU-UPV, el Vicerrector de Relaciones Internacionales y la Vicerrectora de Estudios de Grado y Postgrado, con motivo de la participación de la Universidad en la Feria Europosgrados, organizada por la Delegación de la Unión Europea y las Embajadas de Francia, Alemania y Gran Bretaña en Argentina. Además, se organizó en el Centro Laurak Bat de Buenos Aires, una videoconferencia sobre la oferta académica de la universidad, transmitida a todas las euskal etxeak, además de la reunión con las autoridades del Centro Laurak Bat y la FEVA.

### **Diputación Foral de Gipuzkoa**

Una delegación encabezada por Fernando Tapia, Diputado Foral para las Relaciones Sociales e Institucionales, acompañado por Xabier Huitzi, Director General de Normalización del Uso del Euskera; Iñaki Ugarteburu, Director General de Deportes, Fernando Etxebarria, Coordinador entre Diputación Foral y Atletas, visitó Argentina para participar en el *I Encuentro Deportivo y Cultural Vasco Argentino de Rosario*, acompañando a 22 atletas veteranos guipuzcoanos.

### **Ararteko**

El Ararteko Iñigo Lamarka visitó Buenos Aires, con motivo del XI Congreso de la Federación Iberoamericana de Ombudsman. Mantuvo reuniones con la Delegación de Euskadi en Argentina, la Junta Directiva del Laurak Bat y con representantes de FEVA, en Buenos Aires. Además, fue entrevistado por el programa “Palabra de Vasco”, de la ciudad de Rosario.

### **Artzain Mundua – Foro Mundial del Pastor**

Un grupo de 30 pastores pertenecientes a la asociación Artzain Mundua realizó un viaje a Argentina para conocer experiencias locales relacionadas con su actividad. Ello les permitió tomar contacto con la realidad de la producción agropecuaria argentina y con la colectividad vasca afincada en las ciudades de Buenos Aires, Mar del Plata, Tandil y Necochea.

### **GEUZ – Centro Universitario de Transformación de Conflictos**

En junio, Alberto Olalde, perteneciente a GEUZ - Centro Universitario de Transformación de Conflictos de la Universidad del País Vasco – UPV, viajó a Argentina como profesor invitado en el Master latinoamericano-europeo en Mediación organizado por el Instituto Universitario suizo Kürt Bosch de Sion. Aprovechando su estada en Buenos Aires, se organizó, junto a la Cátedra Libre “Educación en el Medio Carcelario y Prevención del Delito” y al Centro Vasco “Ongi Etorri” de la ciudad de Magdalena, la conferencia “Justicia Restaurativa y cárcel: retos para la intervención educativa”, en la Universidad Nacional de La Plata.

### **Museo de la Paz de Gernika**

Se ha colaborado con el Museo de la Paz de Gernika en las conversaciones con el Ministerio de Educación de Argentina para ajustar detalles necesarios con el fin de que la exposición

Argentina “Educar en la Memoria para construir el futuro” sea expuesta en el Museo de la Paz. La exposición, dirigida especialmente a niños y adolescentes en edad escolar, fue inaugurada oficialmente el 16 de diciembre, con la presencia del Ministro de Educación de Argentina Daniel Filmus y el Consejero de Educación, Universidades e Investigación, José Antonio Campos.

### **Bilbao Metrópoli 30**

Se recibí un pedido de Bilbao Metrópoli - BM30 de colaboración para lograr contactos en Argentina con el fin de difundir el Foro Mundial de Valores, que se desarrolló en Bilbao del 2 al 4 de mayo. Así, se establecieron distintos vínculos para una posible visita de representantes de BM30 a Argentina y se detectaron posibles profesionales argentinos que pudieran asistir como expositores al Foro.

### **Cámara de Comercio de Gipuzkoa**

Recibimos la visita de Blanca Ortueta, responsable de Internacionalización de la Cámara, quien se encontraba en Buenos Aires acompañando una misión empresarial multisectorial. Expres  el interés de la Cámara de que se promocionen en Argentina sus actividades de asistencia técnica a instituciones y cámaras para temas de promoción empresarial e internacionalización.

## **EMPRESAS VASCAS**

### **EITB**

El Director General de EITB Andoni Ortúzar, visitó Argentina acompañado por Juan Luis Diego, Director Gerente del grupo, y Andoni Aranburu, Director de Calidad. Junto a una reunión en la Delegación, mantuvieron una entrevista en el programa “La página 1070”, conducido por Gustavo Estigarribia, de Radio “El mundo”.

Se mantuvieron reuniones con José Félix Azurmendi, Director Internacional de EITB, a pedido de la consultora argentina Marca País, para obtener la colaboración del grupo vasco en la cobertura de las Actividades de Argentina durante su participación como país invitado en la feria Expovacaciones’06 en el BEC.

### **BEC – Bilbao Exhibition Centre**

Se ha colaborado con el BEC en la promoción y organización de delegaciones de empresarios y autoridades argentinas a dos ferias internacionales: la 24  Bienal de Máquina Herramienta – BIEMH’06 y la Feria Internacional del Medio Ambiente – PROMA’06.

Para la BIEMH’06 se formaron 4 delegaciones que incluyeron representantes de 19 empresas del sector metalúrgico argentino. Posteriormente a la feria, se realizó un trabajo de seguimiento entre los asistentes a la bienal para evaluar experiencias, cumplimiento de expectativas y cuestiones a mejorar. En general, se recibí una respuesta muy favorable de la visita a la feria.

Se recibí la visita de Mario Goffard, Director de Marketing y Comunicación del BEC, para la promoción de la Feria Internacional de Medio Ambiente – PROMA. Posteriormente, se colaboró con el BEC y la CEMA para la organización de la delegación argentina que visitó la feria, compuesta por el Ministro de Medio Ambiente y el Director de Política y Evaluación Ambiental del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, la Secretaria de Política Ambiental de la Provincia de Buenos Aires, el Presidente de la Cámara Empresarial de Medio Ambiente (CEMA) y 22 empresas del sector. Durante el viaje, también se organizó una visita a las instalaciones de IHOBE, donde se explicó la política vasca en materia de medio ambiente.

También se asistió a las actividades organizadas en el marco de la feria de turismo Expovacaciones’06, donde Argentina era el país invitado, los días 18 y 19 de julio. Los eventos tuvieron lugar tanto en el predio del BEC, como en distintos sitios de la Ciudad de Bilbao.

Se respondió al pedido de antecedentes sobre la Fundación Banco Credicoop, que quiere establecer un convenio con el BEC para llevar empresas argentinas como expositoras, en la próxima Bienal de Máquina Herramienta.

### **NABE, International Observatory for Strategic Innovation**

El Director General de NABE, Ramón Peñagarikano, visitó en dos oportunidades el país. En su primera visita, se lo acompañó a una reunión con el Senador Nacional por la Provincia de Mendoza Celso Jaque, Salvador Omar Rosón y Juan A. Matteo, ambos representantes de la Federación Argentina de Municipios. La segunda visita se produjo a propósito de las jornadas “Agenda Digital Local: una estrategia para el desarrollo de la Sociedad de la Información”, organizadas por CIFAL Bilbao y la Federación Argentina de Municipios – FAM.

### **Itelazpi S.A.**

Se asistió a la ponencia de Juan José Mendizabal, Director General de Itelazpi S.A., sobre la experiencia vasca, en el marco de la jornada “Banda Ancha inalámbrica para gobiernos locales en la Argentina”, organizada por la Federación Argentina de Municipios.

### **Escuela de cocina de Artxanda**

Se evaluó, junto a la Escuela de Cocina de Artxanda, una posible visita de sus representantes a Argentina para conocer posibles interesados argentinos en estudiar en Artxanda. Con este fin, se contactó con personas e instituciones relacionadas con el ámbito de la gastronomía en el país y se mantuvo una reunión con su Director Kepa Olabarrieta, durante la visita a la escuela en Artxanda.

### **Otras empresas vascas**

A lo largo del año, se ha establecido contacto con distintas empresas vascas para resolver consultas puntuales sobre el mercado argentino. Entre ellas podemos destacar las siguientes áreas: sector ferroviario, sector eléctrico software, electrodomésticos, impresión de envases, producción de sidra y forjas.

## **INSTITUCIONES PÚBLICAS DE ARGENTINA**

### **Ministerio de Justicia - Secretaría de Derechos Humanos**

Desde el área de política institucional y mediación social, de la Secretaría de Derechos Humanos, dependiente del Ministerio de Justicia y Derechos Humanos de la Nación, están interesados en trabajar conjuntamente con el Gobierno Vasco, en el marco de la reciente creación de la comisión de desaparecidos españoles, y en observatorios de derechos humanos en las provincias. Durante la visita oficial del Departamento de Justicia, se organizó una reunión con la Viceconsejera de Gabinete Idoia Otaegi.

### **Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología**

Con motivo del 30º aniversario del golpe de estado en Argentina, se envió una salutación al Gobierno Argentino, a través de la relación con el Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología. Por otro lado, se medió entre el Ministerio y el Museo de la Paz de Gernika, para concretar la exposición de la muestra argentina en Gernika.

### **Ministerio de la Producción, Secretaría de Energía**

Se recibió a representantes de la Dirección Nacional de Promoción de la Secretaría de Energía, interesados en establecer contactos con Euskadi para proyectos de cooperación bilaterales o en el marco de la UE, participando como terceros países, en el área de energías renovables y eficiencia energética.

### **Embajada Argentina en España.**

Contacto con Daniel Samaniego, Ministro Consejero de la Embajada Argentina en Madrid, para dar a conocer la Delegación.

### **Secretaría de Medio Ambiente de la Nación**

Se mantuvieron distintos encuentros con la responsable del programa Agenda XXI Escolar en Municipios, para el seguimiento del programa enmarcado en el convenio firmado con el Departamento de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio del Gobierno Vasco.

### **Secretaría de Turismo de la Nación, Consultora Marca País**

Con ocasión de la feria Expovacaciones'06 (BEC), se establecieron contactos con la consultora Marca País, quién organizó todas las actividades de Argentina en la exposición. Como el país fue el invitado especial de la exposición, se organizaron distintas actividades en el ensanche de Bilbao durante toda la semana. Con el fin de alcanzar la máxima difusión posible de las actividades de Argentina en Bilbao, la consultora solicitó ayuda a la Delegación, para lo cual se puso en contacto con EITB. Durante la visita a la exposición, se tuvo contacto con el Secretario de Turismo de Argentina y los responsables de área de las distintas provincias de Argentina, todos agrupados en torno al Consejo Federal de Turismo – CFT.

### **Gobierno de la Provincia de Mendoza**

Se mantuvieron contactos con el Gobierno de la Provincia de Mendoza, a fin de que su Gobernador y la Ministra de Economía visitaran Euskadi.

### **Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires**

Se asistió a la presentación del “Digesto Ambiental de la Ciudad de Buenos Aires”, organizada por el Ministerio de Medio Ambiente del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. A su vez, se trasladó la petición del Ministerio, para un encuentro con la Consejera de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio del Gobierno Vasco, Esther Larrañaga, con el fin de ejecutar la firma de un convenio de colaboración entre ambas instituciones para el desarrollo de los programas de educación ambiental y Agenda Local 21, en la ciudad.

Se recibió de la Subsecretaría de Relaciones Internacionales del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, el pedido de mediación para concretar un convenio de hermanamiento de esta ciudad con Gernika, a propósito de la moción aprobada por la Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires en la que manifiesta su interés por la celebración de dicho convenio.

### **Gobierno de la Provincia de Santa Fe**

Desde el Ministerio de la Producción de la Provincia de Santa Fe se solicitó la documentación que acredite la facultad del Consejero de Justicia, Empleo y Seguridad Social para la firma de convenios en materia de economía social, para adjuntar al expediente del protocolo de entendimiento firmado con el Ministro Roberto Ceretto. Además, se preparó la visita del Ministro a Euskadi, como se detalló anteriormente.

### **Parlamentarios**

Se mantuvieron distintos encuentros con legisladores, con el Diputado Nacional Luis Alfredo Illarregui y la Diputada de la Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires, Inés Urdapilleta, a propósito del interés de los legisladores de establecer contacto con la Delegación y analizar diferentes posibilidades de colaboración con Euskadi.

## **OTRAS INSTITUCIONES**

### ***Participación, colaboración y seguimiento de proyectos, programas y convenios***

#### *Proyecto “Creando Futuro”*

Se firmó un convenio para apoyar el proyecto de formación de formadores “Creando Futuro” con el equipo educativo de la Parroquia Nuestra Señora de las Lágrimas, de la Diócesis de Quilmes, Provincia de Buenos Aires.

### ***Reuniones en la Delegación***

#### *Bairexport*

Se mantuvo una reunión con representantes de BAIREXPORT, Red de Exportadores de Buenos Aires, quienes querían establecer contactos para misión inversa a Bilbao, paralelamente a su participación en un programa All Invest para TIC's, junto con la Unión Industrial Argentina (UIA), el CECI y el ECI Bilbao, del 5 al 7 de abril. Desde Argentina viajaron 15 empresas relacionadas con el sector del software. A pedido de la institución, se le facilitaron contactos de organismos públicos vascos que trabajan con Pymes.

#### *Fundación de Investigaciones Económicas Latinoamericanas - FIEL*

Entrevista con María Echart, Directora del Departamento de Economía de la Educación de la Fundación y consultora local e internacional contratada por el BID y el PNUD.

#### *Fundación Garantizar el Desarrollo*

Se mantuvo una reunión con los directores de la Fundación Garantizar El Desarrollo de garantías recíprocas, que tomó como modelo a Elkargi para su creación. Están interesados en profundizar sus relaciones con la Universidad de Mondragón para la realización de capacitaciones en el interior del país. Asimismo están vinculados con la Fundación Utopía, una organización sin fines de lucro, formada por un equipo interdisciplinario de profesionales y voluntarios, que tiene como misión promover y acompañar procesos organizacionales para el desarrollo social. Quieren establecer contactos con el Gobierno Vasco en esta materia.

#### *Ricardo Campero-Asesor de la Municipalidad de Rosario*

Se recibió Ricardo Campero, quien solicitó dos entrevistas con el Gobierno Vasco. La primera, con el área de Ciencia y Tecnología, dado que asistiría a la misma con Eduardo Barrera, de la Secretaría de Ciencia y Tecnología de Argentina, y Ana Korol, de la Universidad Nacional de Rosario, tuvo lugar en el Parque Tecnológico Zamudio. La segunda, solicitada con el Lehendakari, para ser recibido junto a Hugo Sigman, Presidente del Grupo Chemo, le fue concedida con Iñaki Telletxea, Viceconsejero de Tecnología y Desarrollo Industrial.

### ***Visitas y encuentros***

#### *Cámara Española de Comercio de la República Argentina - CECRA*

A lo largo del año, se asistió a distintos eventos y reuniones organizados por la CECRA, entre los que se encuentran las reuniones de la Comisión de Empresarios Culturales de la CECRA, o la cena anual de la CECRA, donde se entregaron premios a los empresarios y empresas más destacados del año.

#### *Consortio para la Promoción Comercial de Catalunya - COPCA*

Asistencia al cocktail de inauguración de la nueva sede del COPCA en Buenos Aires. El evento fue presidido por el Director General de Comercio de la Generalitat de Catalunya y Presidente del Comité Ejecutivo de COPCA Francesc Povedano.

#### *Asociación de Industriales Metalúrgicos - ADIMRA*

Se mantuvo un almuerzo con representantes del Departamento de Estudios Económicos de la Asociación de Industriales Metalúrgicos de la República Argentina, como seguimiento de la visita a Euskadi de la institución, en ocasión de la Cumbre Industrial y Tecnológica (BEC).



#### *Cámara Argentina de Comercio*

Asistencia al cóctel organizado por la Cámara Argentina de Comercio, en conmemoración de su 82 aniversario. Asistieron el Vicepresidente de la Nación, el Ministro de Salud, el Ministro de Trabajo, el Ministro de Planificación y el Secretario de Comercio, entre otros.

#### **Peticiones y contactos**

##### *UNESCO*

Se recibió la petición de entrevista con la Delegada de Patricio Chaves Zaldumbide, Coordinador de Proyectos de Cooperación de la UNESCO en México.

##### *Asociación Síndrome de Down de la República Argentina - ASDRA*

Solicitud de entrevista para búsqueda de patrocinadores del 1er. Congreso latinoamericano sobre Síndrome de Down, que la Asociación está organizando para mayo de 2007.

##### *Secretariado de Ayuda Cristiana a las Cárceles*

Entrevista con la Presidenta del Secretariado de Ayuda Cristiana a las Cárceles.

##### *Centro de Educación para la Participación - CEP*

Solicitud de entrevista de la Presidenta del Centro Renée Jablkowski, para informar sobre su actividad. El CEP es una organización sin fines de lucro asociada al Departamento de Información Pública de las Naciones Unidas.

##### *ASINMET – Asociación de Industriales Metalúrgicos de Mendoza*

Solicitud de los directivos de la Asociación para que la Delegación facilite una reunión con los representantes de AFM que concurren a la Feria de Máquina Herramienta (FIMAQH'06).

##### *Agencia de Cooperación Internacional de Uruguay*

ONG dedicada al fomento de la cooperación internacional con ese país. Su consulta se refirió a la existencia de programas de cooperación internacional del Gobierno Vasco con Uruguay.

##### *Miguel de Arizmendi*

Se recibió un pedido de colaboración por parte del genealogista Luis César Caballero, para la obtención de documentación sobre Miguel de Arizmendi, vasco que llegó a la Argentina en el siglo XVIII.

##### *Parroquia Nuestra Señora de Arantzazu*

Se recibió un pedido de ayuda para las obras de refacción de la Parroquia Nuestra Señora de Arantzazu, en la localidad de San Fernando, Provincia de Buenos Aires.

##### *Universidad Nacional de Lanús*

Se respondió a una consulta sobre ayudas para traer artistas vascos a participar en el Festival "Sonoimágenes", organizado por la Universidad.

##### *Consultora Tiempo Real*

Se solicitó contacto con universidades vascas, con el objeto de obtener información para un estudio comparativo que se encuentra realizando en su cátedra universitaria, sobre distintas ofertas académicas en el área de recursos humanos.

#### **Otras peticiones**

A lo largo de todo el año, se recibieron también las peticiones de instituciones y particulares, a las que se dio oportuna respuesta, sobre los siguientes temas:

- Créditos y subsidios para microemprendimientos y Pymes en Argentina.
- Empreimientos cooperativos y privados dedicados a la extracción de Aloe Vera.
- Boletín "Noticias de Euskadi".
- Empresas vascas implantadas en Argentina.
- Acreditación para la cumbre del MERCOSUR.
- Software en Euskadi.

- Fondos bibliográficos.
- Gastronomía, formación y turismo en Euskadi.
- Area educativa.
- Posibilidades de trabajo en Argentina.
- Implantación de empresas, acceso a los servicios de salud y educación, trámites de regularización y alquiler de vivienda, etc.

### **Asistencia a ferias, exposiciones, charlas y seminarios**

#### *Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires*

Asistencia a la ponencia "Tolerancia cero, contra la violencia de género".

#### *Secretaría Nacional de Niñez, Adolescencia y Familia – Ministerio de Desarrollo Social*

Asistencia a la jornada "De la asistencia a la inclusión".

#### *SANCOR Cooperativa de Seguros Ltda.*

Apertura del Programa de capacitación sobre actualidad del cooperativismo en Argentina.

#### *Legislación laboral*

Coloquio sobre nuevas leyes laborales y tendencias legislativas y jurisprudenciales, organizado por el Estudio Jurídico Moltedo.

#### *Cambio climático*

Asistencia al Seminario Internacional sobre Cambio Climático "Retos y Oportunidades del MDL: Instrumentos Financieros", organizado por la CECRA.

#### *Gestión de la comunicación ambiental*

Asistencia al Seminario Internacional de Gestión de la Comunicación Ambiental, organizado por el Ministerio de Medio Ambiente del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

#### *Promoción comercial catalana*

Asistencia a la video-conferencia de COPCA "La Promoción Comercial en Cataluña y Argentina", organizada conjuntamente con la Universidad del Salvador.

#### *Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires – Dirección General de Colectividades*

Asistencia a la presentación de la nueva estructura orgánica funcional de la Dirección General de Colectividades y de su plan de actividades para el período 2006/07.

Además a lo largo del año se asistió a las siguientes Ferias y Exposiciones: PRESENTES OTOÑO 2006, ARGENPLÁST 2006, Feria del Libro, V. Megaevento Cooperativo y Mutual 2006, IIº Feria Internacional de Tecnologías del Medio Ambiente y el Agua, EMAQH 2006, Feria Internacional de Máquinas Herramienta - FIMAQH, EXPO OFIMÁTICA 2006, Feria Internacional de Materiales y Tecnologías para la Construcción - FEMATEC, Exposición Internacional de Productos y Servicios para el Comercio Exterior - EXPO COMEX, y Feria Internacional de Turismo - FIT de América Latina.

### **Preparación de informes y bases de datos**

Se realizaron actualizaciones a bases de datos y los siguientes informes:

- Informe sobre acceso al mercado argentino.
- Ficha-país de Argentina.
- Actualización de base de datos de las empresas vascas presentes en Argentina.
- Informe sobre el sistema universitario argentino.
- Actualización de la base de datos de oficinas comerciales y cámaras de comercio de comunidades autónomas del Estado presentes en Argentina.
- Preparación de informe sobre actividades de COPCA en Argentina.
- Informe sobre el nuevo "Plan de Saneamiento de la Cuenca Matanza - Riachuelo".

- Recopilación de material sobre Nora Cortiñas, presidenta de Madres de Plaza de Mayo, línea fundadora.
- Actualización de la base de datos de receptores en Argentina de la publicación Energía Berria, del Cluster de Energía.

## DELEGACION DE EUSKADI EN CHILE

### LEHENDAKARITZA - PRESIDENCIA

#### *Organización de visitas y encuentros (misiones directas en inversas)*

##### Visitas del Lehendakari Juan José Ibarretxe

Se recibió la visita del Lehendakari Juan José Ibarretxe, tras la invitación cursada por la Presidenta Electa de la República de Chile, Michelle Bachelet, para su asistencia a la Transmisión de Mando Presidencial. Se elaboró una Agenda que complementó la Agenda Oficial para Invitados Especiales remitida por el Gobierno de Chile, en la que se incluyeron entre otros los siguientes actos:

- Encuentros con la Colectividad Vasca en Chile:  
Desayuno con la Asociación Empresarios de Origen Vasco en Chile (EMPREBASK).  
Conferencia en Eusko Etxea de Santiago donde asistieron 450 personas
- Encuentros políticos  
Reunión con Andrés Zaldivar, nuevo Ministro del Interior de Chile  
Reuniones con políticos de la Democracia Cristiana, Partido Socialista y Alianza por Chile
- Actos Oficiales de la Transmisión de Mando en el Congreso en Valparaíso. El Lehendakari asistió al evento, siendo ubicado junto con los Jefes de Estado.

Asimismo, se elaboró una agenda con medios de comunicación locales entre ellos, el Mercurio, La Tercera, diferentes Radios y TVN.

Se elaboraron diferentes informes “ad hoc” para la visita del Lehendakari, sobre temas económicos, políticos y sociales de Chile, así como de la agenda de trabajo.

En el marco de su visita de octubre a Argentina, el Lehendakari viajó de nuevo Chile, reuniéndose con los Senadores y Diputados de la República que apoyaron la Declaración de Apoyo al Proceso de Paz en Euskadi, y participando, conjuntamente con el rector de la UPV, Juan Ignacio Pérez, en la inauguración del Curso de Doctorados impartido por la Universidad Arturo Prat de Iquique.

##### Visitas de la Secretaría General de Acción Exterior

La tercera semana de junio se recibió la visita del Secretario General de Acción Exterior y del Director de Relaciones Exteriores. El Director para las Relaciones con las Colectividades Vascas también visitó Chile con el motivo de la inauguración de la Semana Vasca-Euskal Astea 2006, donde impartió la Conferencia “Diáspora Hoy” en Euzko Etxea, y mantuvo reuniones con el Directorio de Euzko Etxea, con EMPREBASK A.G., con el Instituto Cultural de Providencia y con la Euskal Etxea de Valparaíso.

##### *Remisión de información*

Se realizó mensualmente el informe de prensa sobre noticias relevantes relacionadas con el País Vasco, aparecidas en los cuatro diarios de mayor difusión del país.

##### *Participación, colaboración o seguimiento en proyectos, programas, convenios y expedientes*

Se celebró la reunión de seguimiento de la I Comisión Mixta Euskadi-Chile, donde se realizó una valoración de las líneas de Cooperación tanto Bilateral como Triangular llevadas hasta la fecha, proponiéndose nuevas áreas de cooperación a desarrollar.

Se organizó junto con Eusko Etxea de Santiago, la Semana Vasca – Euskal Astea de Santiago 2006. Dentro de los diferentes eventos realizados, cabe destacar el Concierto de Kepa Junkera

en el Teatro de Oriente, con asistencia de 1.100 personas, la Exposición fotográfica “Un paseo por el País Vasco”, y la conferencia “Diáspora Hoy”, la exhibición del documental “Gernika, el espíritu del árbol”, la cena de Alta Cocina Vasca patrocinada por el grupo EGASA-NERVIÓN o la degustación de Cocina Vasca, realizada en conjunto por 8 restaurantes vascos de Santiago, realizada en el Frontón de Eusko Etxea.

Se intervino en la ponencia sobre el “Modelo de Asociativismo del País Vasco” organizado por el Congreso de los Diputados y Sercotec en el Palacio de Ariztia, con la asistencia de numerosos diputados y personas ligadas al mundo económico y la Pyme en Chile.

Se intervino en la ponencia sobre las “Políticas de Fomento y Desarrollo de las Pymes: el caso del País Vasco” en el “think-tank” del Centro de Estudios de Desarrollo (CED) de Santiago. Acudieron entre otros el ex –Ministro de Hacienda Eduardo Aninat, el Director Ejecutivo del CED, el Presidente de la Cámara de Comercio Italiana en Chile, el Presidente del Banco de Desarrollo, así como dos Vicepresidentes de la Democracia Cristiana.

Se elaboraron los expedientes para la concesión de ayudas de extrema necesidad, sosteniendo múltiples reuniones con los diferentes interesados.

### ***Organización y/o participación en otro tipo de eventos***

Se acudió a la presentación del nuevo libro de los historiadores vasco chilenos Jule Salazar y Roberto Hernández “De la policía secreta a la policía científica”, que se realizó en la Escuela de la Policía de Investigaciones en Santiago.

Se asistió a la renovación del Proyecto de la Granja con la Directora del Gabinete Socio Cultural de la Moneda, Adriana Delpiano.

### ***Reuniones en la Delegación***

Se mantuvieron diferentes reuniones con miembros de la diáspora vasca en Chile, y que acudieron con diferentes consultas. Entre los temas más solicitados están los siguientes: Bolsas de trabajo, tanto en Euskadi como en Chile, trámites de retorno al País Vasco, Programa de Ayudas Asistenciales y de Extrema Necesidad, y becas y estudios en Euskadi.

### ***Organización y/o participación en conferencias y seminarios de interés***

La Delegación acudió al Seminario de Cooperación Internacional Sur-Sur celebrado en San Salvador, invitada como ponente por la Agencia Internacional de Cooperación de Chile (AGCI). En dicho Seminario acudieron representantes de las agencias de Cooperación de los Gobiernos de Latinoamérica y el Caribe.

### ***Establecimiento de contactos, etc.***

Se asistió a un acto organizado por el área socio-cultural de la Moneda donde se contó con la presencia de la Presidenta de la República de Chile, quien agradeció personalmente la contribución del Gobierno Vasco al Proyecto de la Granja.

Se ha establecido contacto con el Consejo Regional de la Intendencia de la Región Metropolitana para retomar la cooperación en las áreas de gestión estratégica de ciudades y el proyecto de microcreditos a desarrollar conjuntamente Ile de France.

## EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN

### ***Organización de visitas y encuentros (misiones directas en inversas)***

Se recibió la visita del Consejero de Educación, José Antonio Campos, que acudió a Chile acompañando al Lehendakari Juan José Ibarretxe, para la Inauguración del Doctorado en Derecho organizado por la Universidad Arturo Prat de Iquique y la Universidad del País Vasco.

Se recibió la visita del Rector de la UPV/EHU, Juan Ignacio Pérez, a quien se le confeccionó una agenda de reuniones con la Directora de la AGCI, Euzko Etxea de Santiago, Emprobask así como con Rectores de universidades de Chile.

Se coordinó conjuntamente con Marcelo Carrere, Director de la sede de Malleco de la Universidad de la Frontera, la visita de Joxe Mari Elola, Director de TKNKA, y a Javier Rejano, Director de uno de sus Centros, que inauguraron el año académico de dicha Universidad.

### ***Participación, colaboración o seguimiento en proyectos, programas, convenios y expedientes***

Se continuaron los contactos con Javier Pérez, de Chile-Califica, para la propuesta-borrador de un Memorandum de Entendimiento en materia de Formación Profesional.

### ***Remisión de información***

Se envió al nuevo Decano de la Facultad de Economía de la Universidad Alberto Hurtado, el ex Ministro Jorge Rodríguez Grossi, los datos de contacto de los responsables de relaciones internacionales de las tres universidades vascas.

### ***Establecimiento de contactos, etc.***

Se mantuvieron contactos con los responsables del Área Internacional de la Pontificia Universidad Católica de Chile para tener conocimiento de los alumnos de la Universidad del País Vasco que acudirán en régimen de intercambio en el próximo curso, con la intención de prestarle apoyo en su llegada al país.

Se mantuvo una reunión con el asesor del Ministro, Carlos Tudela, de cara a avanzar en el posible acuerdo de colaboración entre ambos Gobiernos en el área de formación profesional.

## INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO

### ***Organización de visitas y encuentros (misiones directas en inversas)***

Se coordinaron 2 misiones empresariales chilenas que visitaron Euskadi en el marco de las ferias BIEMH06 (Bienal de Maquina Herramienta) y PROMA (Feria del Medio ambiente).

- A la BIEMH06 asistieron un total de 44 chilenos entre empresas e instituciones, que participaron además en diversas reuniones empresariales e institucionales.
- A PROMA acudieron un total de 50 chilenos entre empresas e instituciones, los cuales participaron de diversas jornadas y seminarios, además de contar con la presencia de un stand de Chile en la propia feria, gestionado por la Delegación del País Vasco en Chile.

En cuanto a visitas empresariales a Chile, en el 2006 visitaron el país un total de 21 empresas vascas de distintos sectores, para las cuales se organizaron agendas ad hoc. En su mayoría, el interés estuvo en conocer la realidad del País y las posibilidades de comercialización de sus productos y servicios, para lo cual solicitaron contactos con posibles socios o colaboradores, así como con posibles proveedores. También, y dependiendo de la solicitud, se les coordinaron reuniones con diversos departamentos gubernamentales.

Los sectores a los cuales pertenecen estas empresas son diversos. Desde empresas del área construcción, hasta empresas del sector metalmeccánico, pesquero, agrícola, financiero, servicios, medioambiente o forestal.

También se coordinaron las visitas de distintas asociaciones e instituciones como fueron ACLIMA, BEC, SPRI, SIDEREX o MAFEX.

### ***Elaboración de informes***

Durante el año 2006, se realizó la actualización de la Ficha País y del Informe País.

A su vez, se realizaron los siguientes estudios sectoriales:

- El mercado sobre energías renovables en Chile.
- Licitaciones públicas en Chile.
- Mercado del aceite de oliva en Chile.
- Sistema Financiero Chileno.

Por otra parte y en lo referente a OPS (Oferta Publica de Servicios) encargadas por la SPRI, se realizaron 5 en total para empresas vascas de sectores tan dispares como cepillería industrial, empresas consultoras, empresas de recursos humanos y BEC.

### ***Establecimiento de contactos, etc.***

Se han celebrado reuniones con empresas vascas implantadas en Chile, a las cuales se les ofreció apoyo y se les hizo partícipes de las actividades que se desarrollaron durante el año. También se mantuvieron reuniones con el Directorio de EMPREBASK, brindándoles el apoyo de la Delegación y apoyándoles en sus iniciativas.

Se continuó potenciando las relaciones institucionales, tanto con los distintos Departamentos del Gobierno Vasco como con diversas asociaciones gremiales e instituciones públicas. Entre ellos podemos destacar las reuniones mantenidas con el BID, con la ENAMI (Empresa Nacional de Minería), el nuevo Gerente General para Chile del BBVA, la Subsecretaría de Economía, etc.

### ***Remisión de información***

Un total de 11 empresas solicitaron diversa información sobre sus sectores en Chile, información que les fue remitida oportunamente. Los sectores de las empresas fueron variados, y la información solicitada consistió básicamente en listados de empresas, y en algún caso especial, en regulaciones especiales para la comercialización de sus productos.

### ***Participación, colaboración o seguimiento en proyectos, programas, convenios y expedientes***

Se continuó realizando un seguimiento para ver las posibilidades de firmar un convenio entre el Gobierno Vasco y la CORFO en materia de transferencia en Innovación Tecnológica.

### ***Organización y/o participación en conferencias y seminarios de interés***

Se asistieron a diversos seminarios considerados de interés para nuestras empresas. Entre ellos se pueden destacar los siguientes:

- Seminario "PRESENTACIÓN DE ENDESA CLIMATE INITIATIVE", organizado por la Cámara de Comercio Española con el fin de dar a conocer la intención por parte de Endesa de adquirir bonos de Carbono a empresas chilenas.
- Seminario sobre formación continua auspiciado por la SOFOFA.

- Se acompañó al Director de Ciencia y Tecnología del Gobierno Vasco, Joseba Jaureguizar, en su conferencia como invitado principal dentro de la celebración de los 30 años de la creación de Fundación Chile.
- Se asistió a un desayuno empresarial organizado por la Cámara de Comercio Española sobre el mercado de las Energías Renovables No Convencionales en Chile.
- Seminario “Energía: Hacia Fuentes Sostenibles” organizado por Libertad y Desarrollo.
- Se participó del congreso mundial de la ILAFA (Instituto Latinoamericano del Fierro y el Acero), y se mantuvo contacto con diversas empresas vascas que asistieron al mismo.
- Seminario sobre “Nuevos Instrumentos financieros para el apoyo de las PYMES” organizado por la Delegación del País Vasco en Chile y la Subsecretaría de Economía de Chile y coordinado por Sercotec.

#### ***Organización y/o participación en otro tipo de eventos***

- Se asistió a un almuerzo organizado por el Comité de Inversiones Extranjeras de Chile. Al mismo asistieron las distintas Cámaras binacionales presentes en Chile.
- Se acudieron a diversos almuerzos junto con los representantes de las distintas Autonomías del Estado presentes en Chile.
- Se asistió a diversas ferias sectoriales entre las que destacan: EXPOHORMIGON, EXPOVIVIENDA, EXPOAGRO y FIDAE ( Aeronáutica).
- Se participaron en las jornadas de INTERGUNE, organizadas por la SPRI en Bilbao, donde se mantuvieron reuniones con 18 empresas.
- Se mantuvieron reuniones en las oficinas de la SPRI de Bilbao con un total de 37 empresas interesadas en conocer el mercado chileno.
- Se acudió a distintas recepciones tanto en Embajadas como en otros organismos gubernamentales.
- Se estuvo presente en el Seminario organizado por la Caja de Compensación de los Andes bajo el título: “Las Cajas de Compensación y su rol en la protección social para el siglo XXI: ¿Qué experiencia tomar de las Cajas de ahorro españolas?”.

## **VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES**

### ***Elaboración de informes***

Se elaboró para la Dirección de Cooperación al Desarrollo un informe acerca del retraso en la ejecución del proyecto de microcréditos con la Intendencia de la Región Metropolitana.

### ***Remisión de información***

Se continuó con el envío de información a diferentes ONG's e Instituciones referente al Fondo para la Cooperación y Ayuda al Desarrollo (FOCAD) del Gobierno Vasco. Igualmente, se envió la Resolución de la Convocatoria para el FOCAD 2005 y el Decreto del FOCAD 2006.

### ***Participación, colaboración o seguimiento en proyectos, programas, convenios y expedientes***

Se remitió a la Dirección de Cooperación toda la información referida al proyecto de cooperación triangular así como las fechas de la firma del acuerdo. Se implementó la primera fase del proyecto a desarrollarse en Euskadi con la llegada de dos técnicos peruanos y dos técnicos chilenos, que tuvieron una estancia formativa de una semana. Igualmente, se coordinó con la Dirección de Cooperación la puesta en marcha de la segunda etapa del Proyecto de Cooperación Triangular Chile-Perú-Euskadi en materia Sanitaria, que debía celebrarse en Chile. Tras diversos problemas surgidos en las fechas por parte de la delegación peruana, se decidió posponer esta segunda etapa al año 2007.

Una vez aprobado el proyecto de microcréditos con la Región Metropolitana de Santiago, se retomaron los contactos para ejecutar el proyecto. Se mantuvo una reunión de seguimiento del Proyecto de Microcréditos con la Intendencia de la Región Metropolitana y con Ile de France. A



la misma asistieron Loreto Schnake, de la oficina de Asuntos Internacionales del Gobierno regional Metropolitano, Carolina Ponce, Directora de Sercotec de la Región Metropolitana, Veronique Van Simaey, Directora de la Fundación del Banco del Desarrollo y Julie Montes, representante de Ile de France. Igualmente estuvieron presentes representantes de las diferentes instituciones sociales que desarrollan el proyecto. Durante la reunión se hizo un repaso a los flujos de microcréditos concedidos y las expectativas para este segundo semestre.

### ***Reuniones en la Delegación***

Se mantuvieron diversas reuniones con Adriana Lagos del FOSIS para tratar los siguientes temas: Presentación de las actividades de colaboración Euskadi-Chile del FOSIS al nuevo Delegado, proyecto de colaboración entre Bidasoa Activa y FOSIS, y posibles nuevas áreas de colaboración con la empresa de economía social vasca, Bultzlan.

Se mantuvo una reunión con Txema Rodríguez de la Sociedad de Economía Social Berohi de Bizkaia, con Oscar Lagos de Berohi Chile y Josetxu González de Rizikleta de Bizkaia para presentarnos los proyectos que están desarrollando en Chile.

Se mantuvo una reunión con Edurne Ustariz y Níziza Krstubic de la Fundación Cerro Navia Joven. Realizaron una presentación de sus proyectos y solicitaron información y asesoramiento acerca de nuevos programas de ayudas. Se les recomendó la elaboración de un memorando en el área de la Discapacidad mental y se les remitió el Decreto Foral de Gipuzkoa con las bases reguladoras del otorgamiento de ayudas económicas para la realización del proyecto de cooperación, además del FOCAD.

## **SANIDAD**

### ***Organización de visitas y encuentros (misiones directas en inversas)***

Se organizó la visita del Consejero de Sanidad del Gobierno Vasco, Gabriel Inclán, a Chile y Perú. En Perú se firmó el acuerdo de colaboración en gestión hospitalaria con la Ministra de Salud de Perú, Pilar Mazzetti y el Ministro de Salud de Chile, Pedro García, así como se asistió a un almuerzo ofrecido por el Embajador de Chile en Perú. En Chile se mantuvo un almuerzo-reunión con la nueva Ministra de Salud, Soledad Barría. Así mismo, se sostuvo un encuentro con el nuevo Subsecretario de Salud, Ricardo Fábrega y una reunión con el Decano de la Facultad de Economía de la Universidad de Chile, Joseph Ramos.

### ***Participación, colaboración o seguimiento en proyectos, programas, convenios y expedientes***

Se coordinó con la Agencia de Cooperación Internacional de Chile (AGCI), y con la Agencia Peruana de Cooperación Internacional (APCI) la firma de la Carta de Entendimiento entre dichos organismos, el Ministerio de Salud de Perú (MINSAL), el Ministerio de Salud de Chile (MINSAL), el Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco, y el Departamento de Vivienda y Asuntos Sociales del Gobierno Vasco para la realización de un proyecto de Cooperación Triangular en materia sanitaria.

Se realizó un viaje a Lima (Perú), para la concreción del Plan de Acción del Proyecto de Cooperación Triangular Chile-Perú-Euskadi en materia de Salud. Se tuvieron dos jornadas de trabajo con una delegación del Ministerio de Salud de Chile.

Se mantuvo una reunión con Osvaldo Salgado, Jefe de Oficina de Cooperación y Asuntos Internacionales del Ministerio de Salud, José Huerta, miembro de la misma oficina, y con Roberto Tapia, Jefe de Gabinete del Subsecretario de Redes Asistenciales de Salud, para plantear el programa de actuación para la puesta en marcha del Proyecto de Cooperación Triangular entre el Ministerio de Salud de Chile y el Ministerio de Salud de Perú y el Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco.

## CULTURA

### ***Organización de visitas y encuentros (misiones directas en inversas)***

El Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes, Gurutz Larrañaga, acudió de visita a Chile, acompañado de Mikel Arregi. En su agenda se incluyeron la participación en eventos culturales (Inauguración de la IV Muestra de Cine Vasco, Conferencias), reuniones con autoridades e Instituciones culturales (Saludo protocolar con la Ministra de Cultura, Paulina Urrutia, reunión con Carola Leiva, Secretaria Ejecutiva del Consejo de la Cultura y de las Artes, reunión con Víctor Barrueto, Intendente de la Región Metropolitana, y con la SEREMI de Cultura de la Región Metropolitana, Laura Pizarro; reunión con Gonzalo Uriarte, Diputado y miembro de la Comisión de Cultura de la Cámara de Diputados, y con la CORFO).

Se recibió la visita de Patxi Baztarrika, Viceconsejero de Política Lingüística del Gobierno Vasco, y de Lorea Bilbao, a los que se les preparó una agenda de trabajo, dentro de la cual se recogió la participación como ponente del Viceconsejero en el Seminario “Lenguas Amenazadas: Experiencias de Revitalización”, organizado por la CONADI, y desarrollado en la ciudad de Temuco. Igualmente, realizó una conferencia en la Universidad de Chile con los alumnos del Lectorado de Lengua y Cultura Vasca de dicha Universidad. Dada la vinculación del Departamento de Cultura con cuatro Universidades chilenas donde se imparte el Lectorado de Lengua y Cultura Vasca (Pontificia Universidad Católica de Chile, Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Universidad de Chile y Universidad de Valparaíso) el Viceconsejero Baztarrika mantuvo reuniones con responsables de las cuatro Instituciones.

Se organizó la Agenda de Trabajo para José Francisco Zinkunegi, Director de Programas Especiales de HABE. En su visita, se reunió con los representantes de las cuatro Universidades en las que se imparten los cursos de Lengua y Cultura Vasca con el fin de firmar los nuevos convenios, y con los representantes de las áreas de euskera de las Euskal Etxeak de Santiago y Valparaíso.

Se colaboró con la Dirección de Juventud en la organización de la visita a Euskadi del Secretario Ejecutivo de la OIJ, Eugenio Ravinet, con quien se mantuvo una reunión en Chile.

### ***Organización y/o participación en otro tipo de eventos***

La Delegación fue invitada a la Inauguración de la primera Bienal Indígena, organizada por la Subsecretaría del Ministerio de Planificación (MIDEPLAN) del Gobierno de Chile, a la que acudió el Presidente Ricardo Lagos. En la Inauguración estuvo presente igualmente la Ministra de MIDEPLAN, Yashna Provoste, el Ministro de Cultura, José Weinstein, así como varios Subsecretarios y representantes de Embajadas.

Se organizó en conjunto con Eusko Etxea de Santiago el lanzamiento de los libros de poemas del poeta vasco Xabier Etxarri, y del poeta chileno de origen vasco Ander Uriarte.

Se inauguró la IV Muestra de Cine de Vasco en colaboración con la Pontificia Universidad Católica de Chile. El evento contó con la asistencia del Viceconsejero de Cultura, Juventud y Deportes del Gobierno Vasco y con el Director de la Filmoteca Vasca.

En colaboración con la Corporación Cultural de Providencia se montó la exposición fotográfica “Un Paseo por Euskadi” en el Centro Cultural Montecarmelo.

Se celebró el Día Internacional del Euskara, que incluyó múltiples actividades como un concurso de dibujos, bailes infantiles y la actuación del coro de la Eusko Etxea, entre otras.

### ***Reuniones en la Delegación***

Se sostuvieron diferentes reuniones entre las que caben destacar:

- Emilio Lamarca, Director de Asuntos Culturales de la Cancillería.
- Equipo del programa Rutas de Solidaridad de ETB.

- Eduardo Abdala, Coordinador de Programa Orígenes de la CONADI.
- Alicia Herrera, responsable del Centro de Extensión de la Pontificia Universidad Católica de Chile.
- Iván Iparagirre, Director de Teatro.

***Participación, colaboración o seguimiento en proyectos, programas, convenios y expedientes***

Se realizó por tercer año el lectorado de Lengua y Cultura Vasca, en la Pontificia Universidad Católica de Chile, en la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, en la Universidad de Chile, y en la Universidad de Valparaíso. Las cuatro Universidades renovaron los convenios por un período de dos años más, debido al éxito del lectorado.

***Elaboración de informes***

Se elaboró un protocolo de colaboración entre la Filmoteca Vasca y la Cineteca Nacional de cara a desarrollar labores de cooperación mutuas.

***Establecimiento de contactos, etc.***

Reunión con Osvaldo Rivera, Director del Instituto Cultural de Providencia con motivo de la presentación del nuevo Delegado de Euskadi en Chile. En la reunión se perfilaron las líneas estratégicas de colaboración para 2007.

## **ORDENACIÓN DEL TERRITORIO Y MEDIO AMBIENTE**

***Organización de visitas y encuentros (misiones directas en inversas)***

A principios de octubre se acompañó, para asistir a la Feria de Medio Ambiente PROMA, a una delegación de empresas e instituciones chilenas compuesta por 50 personas. Se les coordinaron distintas reuniones a instituciones y centros tecnológicos del País Vasco, entre las que destaca una jornada con la colaboración de IHOBE y el CPL (Consejo de Producción Limpia) que contó con la participación de SAG (Servicio Agrícola y Ganadero), CONAMA (Comisión Nacional del Medio Ambiente) y Ministerio de Salud de Chile. Por parte del País Vasco participaron AZTI, NEIKER y ACLIMA.

***Participación, colaboración o seguimiento en proyectos, programas, convenios y expedientes:***

Se mantuvo una reunión con Claudia Mery, del CPL para analizar los alcances del acuerdo existente entre el Departamento de Medio Ambiente del País Vasco y el Ministerio de Economía de Chile; así como para analizar las materias a desarrollar conjuntamente.

Se colaboró en la coordinación del curso sobre tratamiento de suelos contaminados que se impartió por IHOBE a través de videoconferencia, a empresas e instituciones chilenas conjuntamente con el Consejo de Producción Limpia (CPL).

A su vez, se siguió trabajando en el desarrollo del Memorandum firmado en materia de Medio Ambiente entre IhoBE y el Consejo de Producción Limpia.

## **AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACION**

***Organización de visitas y encuentros (misiones directas en inversas)***

Se coordinó una agenda de trabajo para la visita del Subsecretario de Pesca del Gobierno de Chile, Carlos Hernández. La agenda comprendió una visita a las Lonjas de Pasaia y Bermeo, así como las instalaciones de AZTI en Sukarrieta, un encuentro en el Instituto Politécnico

Pesquero de Pasaia y otro con los once alumnos chilenos becados que cursan estudios en la Institución, así como una reunión-almuerzo con el Consejero Gonzalo Sáenz de Samaniego.

### ***Participación, colaboración o seguimiento en proyectos, programas, y convenios***

Se intermedió entre la revista Sustrai, dependiente del Departamento, y la revista Nuestra Tierra, del Ministerio, para que en lo sucesivo haya un reportaje de cada País en cada revista con el objeto final de firmar un estable acuerdo de colaboración.

Se mantuvieron contactos con René Durán, Jefe de Gabinete del Subsecretario de Pesca, para coordinar la llegada de los estudiantes chilenos del Programa de Formación de Jóvenes Pescadores Artesanales en Euskadi. Igualmente, se le envió el borrador para el nuevo Memorandum de Entendimiento de Formación Integral que se desea desarrollar en conjunto.

Se mantuvieron reuniones con INDAP la continuación de la cooperación bilateral que se ha estado llevando a cabo los últimos años y para coordinar los diferentes programas que se están realizando entre su Institución y el Gobierno Vasco: Formación de Jóvenes, Centros de Gestión, Turismo Rural y participación de Euskadi en la EXPO MUNDO RURAL.

### ***Organización y/o participación en otro tipo de eventos***

En conjunto con INDAP, se organizó la participación de la Delegación en la Feria Expo Mundo Rural 2006, en la que se gozó de un stand propio del País Vasco. Igualmente, se mantuvieron los pertinentes contactos con el Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación del Gobierno Vasco, para gestionar la llegada de todo el material necesario el stand.

Durante la Feria, que tuvo una duración de cinco días, se recibió la visita al stand de Euskadi de la Presidenta de la República, Michelle Bachelet, así como del Ministro de Agricultura, Álvaro Rojas, y del Director Nacional de INDAP, Hernán Rojas.

### ***Reuniones en la Delegación***

Entre las reuniones mantenidas en la Delegación caben destacar, las de José Acosta, Asesor de la Subsecretaría de Agricultura, Ángel Sartori de ODEPA, Andrés González, ex Jefe de Gabinete del Subsecretario de Pesca y Rodrigo Figueroa, de la Subsecretaría de Pesca.

### ***Establecimiento de contactos, etc.***

Tras el fatal desenlace de uno de los jóvenes pescadores becados en Euskadi, se mantuvieron diferentes contactos con la Subsecretaría de Pesca y con el Director del Servicio Nacional de Pesca de la IV Región para agilizar los trámites de repatriación en coordinación con el Departamento y con la Secretaría General de Acción Exterior.

Se mantuvo una reunión con el Ministro de Agricultura de Chile, Alvaro Rojas, para retomar los contactos, explorar nuevas líneas de colaboración y programar una futura visita a Euskadi.

## **OTRAS INSTITUCIONES VASCAS**

### **PARLAMENTO VASCO**

Como preámbulo a la información en este punto, hay que destacar la declaración del Senado de la República de Chile a favor del Proceso de Paz en Euskadi, aprobada por unanimidad.

### ***Organización de visitas y encuentros (misiones directas en inversas)***

Se organizó la visita del Senador de la DC, Adolfo Zaldivar en Euskadi.

Se organizó la visita del Diputado Gonzalo Uriarte, que acudió a Euskadi dentro de la delegación Chilena que participó en la Feria PROMA 2006.

Los Diputados, Alejandra Sepúlveda, Carlos Oilvares y Victor Venegas, visitaron Euskadi la última semana de noviembre con objeto de conocer las claves de la política industrial desarrollando por el Gobierno Vasco en los últimos 20 años. Durante su visita sostuvieron una reunión con la Presidenta del Parlamento Vasco, Izaskun Bilbao.

### ***Organización y/o participación en otro tipo de eventos***

Se asistió, invitado por el Senado de Chile, el homenaje del Senador Narciso Irureta Aburto, fallecido en diciembre de 2005.

### ***Reuniones en la Delegación***

Se mantuvieron reuniones con los Diputados Gonzalo Uriarte (UDI) Alfonso de Urresti (PS) y Roberto León, Patricio Cornejo y Carlos Olivares (DC)

### ***Establecimiento de contactos, etc.***

Se mantuvieron contactos con los Diputados Jaime Mulet (DC) Patricio Melero (UDI) Alejandra Sepúlveda (DC) y los Senadores Adolfo Zaldívar (DC) Hernán Larraín (UDI) Sergio Romero y Andrés Allamand (RN) Jaime Naranjo (PS) Muñoz Barra (PPD) Hosain Sabag (DC) además de Marcelo Muñoz, Jefe de Gabinete del Presidente del Senado y Antonio Leal, Presidente de la Cámara de Diputados de Chile.

## **BILBAO METRÓPOLI 30**

De cara a la organización del Foro de Ciudades y Valores celebrado en Bilbao, se confirmó la participación del Alcalde de Valparaíso, Aldo Cornejo, se contactó con Mario Olavarria, Alcalde de Colina, para intentar afinar su participación y se contactó con Alberto Undurruga, Alcalde de Maipú, y con Claudio Orrego, Alcalde de Peñalolén, para poder contar con su asistencia. En coordinación con la Asociación Chilena de Municipalidades, se envió un listado de alcaldes a BM30 de cara a la difusión del Congreso.

Tras la visita del alcalde de Valparaíso a Bilbao, se trasladó a BM30 la oferta de la municipalidad de organizar un II Foro de Ciudades y Valores en Valparaíso.

Se organizó la visita a Euskadi de Alberto Undurruga, Alcalde de Maipú, y de Claudio Orrego, Alcalde de Peñalolén, agendándoles a ambas reuniones con los responsables de BM30.

El 09 de marzo se contó con la participación de BM30 en el lanzamiento del Diplomado sobre Gestión Estratégica de Ciudades que se desarrollará conjuntamente con la Universidad Católica, la Intendencia de Santiago y BM30. En la reunión que se sostuvo con el Intendente, se acordó llevar a cabo el diplomado de gestión estratégica de ciudades entre BM30, la PUC y la Intendencia.

## **EUDEL**

Se organizaron las visitas a Bilbao de Alberto Undurruga, Alcalde de Maipú, Aldo Cornejo, Alcalde de Valparaíso, Claudio Orrego Alcalde de Peñalolén, y Mario Olavarria, Vicepresidente de Munitel (en conjunto con CIFAL Bilbao).

Se mantuvieron reuniones con Omar Jara, nuevo responsable de relaciones internacionales del municipio de Valparaíso, ganador conjuntamente con el Ayuntamiento de Bilbao de un proyecto Urbal, de cara a desarrollar proyectos conjuntos. Tras su visita a Bilbao, mostraron su interés en la Gestión de residuos urbanos y en la recuperación casco urbano. En ambos casos mostraron su interés en enviar un técnico a Euskadi por una semana.

Se mantuvo contacto con Juan Claudio Reyes, Secretario Ejecutivo de la Asociación Chilena de Municipalidades (MUNITEL) para estudiar posibles colaboraciones entre Munitel y Eudel.

Se mantuvo una reunión con el Senador Adolfo Zaldivar y con el Vicepresidente 2º de Munitel, Cosme Mellado, ya que tienen interés en visitar Euskadi el año 2007.

Se realizó una visita a la Comuna de Maipú, invitados por el Alcalde la misma, Alberto Undurraga, con el objetivo de conocer la realidad de una de las comunas más populosas y activas de Santiago. Durante la jornada se visitaron los proyectos de urbanización que se están llevando a cabo, el Santuario de Maipú, así como la empresa de aguas comunal y las nuevas dependencias del gobierno municipal.

Se celebró un almuerzo con el Alcalde de Valparaíso, para concretar la relación con el ayuntamiento de Bilbao en Gestión de residuos urbanos y recuperación del casco urbano.

## **EITB**

Se recibió la visita del Director del Canal Vasco, José Félix Azurmendi y se le preparó una agenda con los principales proveedores de televisión por cable y por satélite, con el objetivo de ver la posibilidad de insertar el Canal Vasco dentro de su oferta programática. Las reuniones se mantuvieron con Marian Palma, Subgerente de Contenidos de Telefónica Televisión Digital, con Javier Villanueva, Subgerente de Contenidos de VTR, con Claudio Garate, Gerente General de Canal 13 Cable, y con Edgar Spielman, Gerente de Contenidos de Direct Tv.

Se organizó la llegada a Chile del equipo del programa Rutas de Solidaridad de ETB, que acudieron al país para realizar un documental sobre proyectos de cooperación vascos. La grabación se centró en el proyecto Centro Integral de la Persona de la Comuna de La Granja donde la Delegación gestionó el encuentro con los responsables de los proyectos, así como el resto de apoyo para los temas logísticos.

## **CORPORATE GAMES BILBAO 2007**

Se recibió la visita de Juan José Baños, de Fernando Ochoa y de Iban Hendaya, representantes de la organización CORPORATE GAMES BILBAO 2007, que acudieron a Chile para promocionar los juegos a celebrarse en Bilbao el próximo año y para estudiar la posibilidad de organizar unos juegos regionales similares en Chile. Dentro de su agenda, se reunieron con Jorge Ortúzar (Gerente Corporativo de SOFOFA), con Claudio Ortiz (Gerente de la Cámara de Comercio de Santiago), con Juan Enrique Castro (Director Ejecutivo de la Corporación Municipal de Deportes de la Municipalidad de Santiago), con Silvana Airola (Responsable Internacional de la Municipalidad de Valparaíso), con Alberto Undurraga (Alcalde de la Comuna de Maipú), con Ignacio Lacasta (Gerente General del BBVA en Chile), con el Directorio de la Asociación de Empresarios Vascos en Chile (EMPREBASK A.G.), así como con el Directorio de Euzko Etxea de Santiago.

## **INSTITUCIONES INTERNACIONALES, ORGANISMOS MULTILATERALES**

### **OEA – REDLAC**

Se mantuvo una reunión con el Director Ejecutivo del FOSIS, Mario Ossandon, para intentar centrar un proyecto de colaboración con la OEA – REDLAC. Con ocasión de su visita a Chile, se mantuvo una reunión con el Director Ejecutivo del Redlac, Jorge Feliciano, y Mario Ossandon, donde se nos presentaron distintos posibles proyectos de cooperación a materializarse entre el Redlac y el Gobierno Vasco.

Se sostuvo un encuentro con Pablo Gutiérrez, Jefe de Gabinete del Ministro del Interior Osvaldo Puccio, y a partir de abril nuevo Jefe de Gabinete del Secretario Ejecutivo de la OEA, Miguel Insulza, de cara a estudiar posibles proyectos conjuntos y a coordinar una futura visita del Secretario Ejecutivo a Euskadi.

Se mantuvo una reunión con Francisco Pilotti de cara a diseñar un proyecto de cooperación conjunto tal como se acordó en el encuentro de Bilbao de octubre pasado.

Se ha estado en contacto con Pablo Gutiérrez, Asesor del Secretario General, y con Francisco Pilotti, de cara a elaborar un proyecto de colaboración entre la OEA y el Gobierno Vasco.

#### **OIJ**

Se sostuvo un contacto con el Secretario Ejecutivo de la OIJ, Eugenio Ravinet, para estudiar la situación de Euskadi en la organización.

#### **PNUD**

Se mantuvo una reunión con Enrique Ganuza, Responsable del PNUD en Chile, cara a explorar la posibilidad de plantear proyectos de una manera conjunta en Chile, entre los que se podrían encontrar temas como la Agenda Digital. El proyecto "Apoyo al proceso de reforma municipal para el logro de los OMDs (Objetivos de Milenio)" contempla la Agenda Digital Local en sus objetivos. El PNUD se encuentra a las puertas de firmar el presente proyecto.

#### **CIEPLAN**

Se asistió a un seminario organizado por Cieplan con ocasión de la celebración de su X Aniversario.

#### **ODCA**

Se sostuvo un encuentro con el Director Ejecutivo de la ODCA, Guttemberg Martínez.

#### **BID**

El representante del Banco Interamericano de Desarrollo, BID, en Chile, Koldo Echebarria, visitó Euskadi, manteniendo reuniones con Cifal Bilbao, con una entidad financiera vasca, con la Secretaría General de Acción Exterior, BM 30 y el Diputado de bienestar social de la Diputación de Bizkaia.

Por otro lado, se le entregó al Sr. Echebarria el informe 2004 de AZTI sobre la situación de la pesca artesanal en Chile de cara a poder desarrollar algún proyecto en común.

#### **OTRAS INSTITUCIONES**

Se sostuvo una reunión con Margarita Uría, Presidenta de la Comisión de Sanidad del Congreso de los Diputados, dado el interés de la Comisión en visitar Chile. La comisión visitó Chile en el mes de noviembre.

Se mantuvo un encuentro con Paulina del Villar, representante de Québec en Chile, de cara a abordar posibles colaboraciones.

## DELEGACIÓN DE EUSKADI EN MÉXICO

### LEHENDAKARITZA - PRESIDENCIA

#### ***Organización de visitas y encuentros (misiones directas e inversas)***

En el año 2006 se produjeron tres visitas de carácter institucional a Euskadi, organizadas por la Delegación de México:

- Visita a Euskadi de Secretarios de Finanzas y Tesoreros de los Estados, en la que tuvieron oportunidad de conocer el sistema especial de régimen tributario de Euskadi, así como la articulación institucional existente en esta temática.
- Visita de representantes del Estado de Jalisco, interesados en la experiencia del Guggenheim, dado que en dicho estado mexicano están liderando un proyecto de implantación de otro museo, de características similares.
- Visita del Gobernador de Tamaulipas, en la que se hizo especial incidencia en las posibilidades de implantación de determinados proyectos agrícolas y medioambientales en dicho estado mexicano, con participación de determinadas empresas vascas.

Por otro lado, se organizó la visita de Izaskun Moyua, Directora de Emakunde, para impartir una presentación de algunos de los programas de Emakunde en la UNAM. Se aprovechó dicha visita, entre otros, para entrevistarse con el Instituto de la Mujer de México, para mantener un encuentro con distintas mujeres representativas en México y para entrevistarse con la Comisión parlamentaria responsabilizada de los asesinatos de mujeres en Ciudad de Juarez.

#### ***Elaboración de informes***

Ha sido diseñado, por la Delegación, el Plan de Actividades previsto para el ejercicio 2007.

#### ***Remisión de información***

Se han realizado numerosos envíos de información entre los que destacan:

- Información de prensa relativo a acontecimientos de la evolución política en México, elecciones federales y estatales.
- Remisión de información de prensa de Panamá, Perú, Venezuela, Colombia, Ecuador y Bolivia.
- Envío de Boletines de información a empresas vascas en México sobre temas políticos y macroeconómicos.

#### ***Organización y / o participación en otro tipo de eventos***

Se han celebrado reuniones con las personas becarias de Euskadi en México. Las becas se disfrutaban en instituciones internacionales como UNIFEM, PNUD, UN Hábitat, UNICEF, OIT, UNESCO, en empresas como IDOM y en la Oficina Comercial de la Embajada española.

Por otro lado, atendiendo a la petición efectuada por la Delegación de Miguel Hidalgo del D.F. se gestionó la donación de un retoño del árbol de Gernika en una de las plazas más connotadas de dicha zona de la capital. Durante el pasado año, se celebró el acto de plantación del retoño, al que fue invitada la colectividad vasca en México.

#### ***Establecimiento de contactos, etc.***

Se han celebrado reuniones o se ha tomado contacto con las siguientes instituciones o personalidades:

- Representación de las Comunidades Autónomas en México.



- Embajadora de España en México.
- Oficina Comercial de la Embajada de España. Con el Consejero Comercial y representantes de las diferentes CCAA con sede en México.
- Gobernador y Secretario de Desarrollo Económico y Agricultura de Querétaro para establecer y dar seguimiento a proyectos de cooperación.
- Representantes de distintos Estados de México.
- Secretario de Desarrollo Urbano, Agua y Obras Públicas y Asuntos Internacionales del Estado de México.
- Gobernador de Morelos.
- Secretario de Desarrollo Económico, Alcalde y Asesor de Gobernador de Aguascalientes.
- Secretario de Desarrollo Económico, Secretario de Gobierno, Alcalde y Empresarios en San Luís Potosí.
- Representantes de la Delegación Miguel Hidalgo en el DF.
- Alcalde y representantes del Gobierno de Tuxpan, Veracruz.
- Personalidades Políticas como Cuauhtémoc Cárdenas y Jorge Fernández.

### ***Colectividad vasca en México***

En estrecha colaboración con la colectividad vasca en México, se han llevado a cabo actividades de todo tipo:

- Actividades culturales, en áreas diversas como danzas, coro o pintura.
- Apoyo en presentaciones del coro.
- Preparación de actos relacionados con el Aniversario del Centenario del Centro Vasco.
- Subvenciones y ayudas a centros vascos.
- Organización de la Semana Vasca.
- Ayudas a personas en extrema necesidad.
- Impartición de Euskera a niños de la Colectividad Vasca.
- Apoyo en exposiciones y subastas en el Centro Vasco.
- Apoyo en actividades del Día de San Ignacio con la presentación del Coro de Leioa.

## **EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN**

### ***Organización de visitas y encuentros (misiones directas e inversas)***

Se gestionó la visita a Euskadi de Rosaura Ruiz, Vicepresidenta de la Academia de Ciencias, y Secretaria de la UNAM, en la que tuvo oportunidad de conocer el modelo vasco de parques tecnológicos y algunas de las iniciativas en relación al fomento y a la recuperación de la lengua. Fruto de esta visita, se firmó el Convenio entre la UNAM y el Departamento de Cultura del Gobierno Vasco, por el que se inician los cursos de lengua y cultura vasca en la renombrada universidad mexicana.

### ***Organización y / o participación en seminarios de interés***

Cabe señalar la participación en tres eventos:

- Conferencia en la Universidad Iberoamericana.
- Conferencia impartida por responsable de URSSA en la UAM (Toluca) relativa a Arquitectura basada en estructuras de hierro.
- Conferencia de Desarrollo Urbano en la UAM impartida por Alfonso Martínez Cearra.

### ***Establecimiento de contactos, etc.***

Se han establecido contactos a diferentes niveles con:

- La Universidad Iberoamericana de México, con objeto de intentar desarrollar los acuerdos contenidos en el convenio suscrito con la Universidad del País Vasco.

- La Universidad Iberoamericana de Puebla, con relación a la posibilidad de establecer convenios para la impartición de clases de cultura vasca.
- La Universidad del Valle de México de San Luís Potosí, para ver asuntos relacionados con Hostelería vasca.
- La Universidad Anáhuac, para establecer relaciones de colaboración mutua.

## INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO

### ***Organización de visitas y encuentros (misiones directas e inversas)***

Se preparó la visita de una destacada misión comercial de empresas vascas a México, coordinada por la Cámara de Comercio y Navegación de Bilbao. Dentro de esta misión, se prepararon específicamente agendas para las siguientes empresas: ESDEN, GUARDIAN GLASS, ONAPRES, GRUPO ORBERE, IAC.

Adicionalmente, se señala una relación de empresas a las que se les ha elaborado agenda individual con motivo de la aceptación de las respectivas OPS:

- Industrias SALVA.
- ALFE.
- Maquinaria Metra.
- BEC (Bienal Máquina Herramienta).
- BEC (PROMA).

### ***Remisión de información***

En esta área destacamos las siguientes:

- Remisión periódica de Boletín de Noticias sobre México y Euskadi a distintos colectivos interesados en dichos contenidos.
- Asesoría a JEMA sobre empresas instaladoras de “stands” en feria para asistirles en su participación en el XXIII Congreso Nacional de Ingeniería Civil organizado entre otros por ICA, SA de CV.
- Asesoría a GRUPO ORBERE para la contratación de recursos humanos en México.
- Información proporcionada a Ricardo Aramburu Laffitte de los datos de contacto de los principales medios de comunicación en Euskadi.
- Asesoría a EDELNORT en los siguientes puntos: publicaciones especializadas en sectores de su interés para realizar una campaña publicitaria, bases de datos de empresas de los diferentes sectores, así como posibles ferias que se vayan a celebrar en México.
- Información proporcionada a Lorenzo Ruiz sobre las ferias (recintos, calendarios) que se celebran en Euskadi.
- Asesoría a SENER Ingeniería en la tramitación de documentación en el proceso de implantación de la empresa en México.
- Asesoría a Lázaro Ituarte para la contratación de recursos humanos en México. Información sobre becas de internacionalización y becas inversas.
- Asesoría a José Vicente Katarain para la búsqueda de los datos de contacto de la empresa, Amazonas Distribuidora, S de RL de CV.
- Información proporcionada a INASMET sobre el sector de automoción, educativo, cámaras y asociaciones mexicanas.
- Información proporcionada a FADECO sobre conocimiento general de México.
- Información proporcionada a EUN sobre registro de marcas en México.
- Información proporcionada a NITROGAS sobre el sector de automoción en México.
- Información proporcionada a JESUS OÑATE sobre el sector de automoción en México.
- Información proporcionada a THEIS IBERICA sobre el sector siderúrgico en México.
- Información a FELICIANO ARANZABAL sobre el sector ferretero en México.
- Asistencia a BASOINSA, en su visita a México, DF proporcionándole información general del país.

- Asistencia a SINERGOS, en su visita a México, DF proporcionándole información general del país.
- Información proporcionada a MUR CONSULTING sobre servicios de la SPRI.
- Información proporcionada a LA BACALADERA sobre el sector de congelados en México, así como los trámites de aduana en México.
- Información proporcionada a SENER y a CAF sobre el sector del Transporte en México.
- Información a BASOINSA sobre los proyectos MDL en México.
- Información proporcionada a COMETEL sobre conocimiento general de México y sobre el sector de la máquina-herramienta.
- Información proporcionada a SMC sobre servicios de la SPRI.
- Información proporcionada al CLUSTER DEL CONOCIMIENTO sobre el conocimiento general de México.
- Información proporcionada a SAIOLAN sobre el conocimiento general de México.
- Información proporcionada a INCOTRANS sobre el conocimiento general de México y el sector del transporte.
- Información proporcionada a RAMÓN VIZCAINO sobre el conocimiento general de México.
- Información proporcionada a CERRAJERA VALLE LENIZ sobre el conocimiento general de México.
- Información proporcionada a SIZAGUIRRE sobre el conocimiento general de México.
- Información solicitada a DIAMIR pidiéndole las partidas arancelarias de sus productos para poder ofrecerles información.
- Información solicitada a MAGEFESA pidiéndole las partidas arancelarias de sus productos para poder ofrecerles información.
- Información proporcionada a TECH VIN sobre el sector del vino en México.
- Información proporcionada a ONAPRES sobre el sector de máquina-herramienta del mercado de México.
- Información proporcionada a MUR sobre el mercado de México.
- Información proporcionada a TUBOPLAST sobre el sector farmacéutico del mercado de México.
- Información proporcionada a CIE Automotive sobre el sector de maquinaria del mercado de México.
- Información proporcionada a SAFT POWER SYSTEM sobre el mercado de México.
- Información proporcionada a LEIA sobre el mercado de México.
- Información proporcionada a SAGOLA sobre el mercado de automoción de México.
- Información proporcionada a SEA sobre el mercado de México.
- Información proporcionada a IKUSI sobre el mercado de México.
- Información proporcionada a BTI sobre el mercado de México.
- Información proporcionada a LINAGE sobre el mercado de México.
- Información proporcionada a TALLERES ARRATXA sobre el mercado de automoción de México.

***Participación, colaboración o seguimiento en proyectos, programas, convenios y expedientes***

Destacamos una reunión celebrada con CANACINTRA ÁREA INTERNACIONAL donde se exploraron futuras vías de colaboración conjunta.

***Reuniones en la Delegación***

En este periodo la Delegación ha recibido a diferentes empresas e instituciones, entre las que destacamos:

- Asociación FLUIDEX, con el fin de que nos informe sobre la actividad en México de las empresas vascas asociadas.
- CANACINTRA y CAPDTIMM para conocer las actividades de ambas asociaciones y ver la evolución de la promoción de la BIEMH. Nos invitaron a sus instalaciones para promocionar de nuevo la feria.

- BANCOMEXT para conocer más ampliamente los servicios de la banca de desarrollo y ver la evolución de la promoción de la BIEMH. Nos invita a sus oficinas para conocer su estructura y actividades más de cerca.
- EUROCENAFIN para conocer más ampliamente los servicios que ofrece y puntos de colaboración con SPRI para el beneficio de las empresas vascas. Posibles temas de interés: gestión de encuentros entre empresarios europeos y latinoamericanos, subvenciones que manejan para la capacitación de empresarios latinoamericanos por expertos europeos, búsqueda de locales para la organización de congresos y reuniones con precios más asequibles. Estas acciones están incluidas en el marco del programa europeo AL-Invest. Intercambio de información para el IV Foro Mundial del Agua. Mención de ACLIMA como posible colaborador para el evento.
- Recepción de organizadores de la feria EXPO FABTEC-CANACINTRA, quienes buscan colaboración para la promoción de su feria entre las empresas vascas del sector máquina-herramienta. Son asimismo organizadores de la feria EXPO FRANQUICIAS en México.
- INVERTMEX, empresa con capital de empresarios originarios de Euskadi, para la búsqueda de puntos de colaboración en la implantación y desarrollo estratégico de empresas vascas en México.
- Recepción de Lázaro Ituarte, con el fin de que nos informe sobre las actividad de la empresa en México y quien nos solicita asesoría sobre misiones inversas.
- Grupo Orbere para orientarles en el proceso de implantación en el mercado mexicano. Nos solicitaron apoyo para la contratación de recursos humanos, apertura de cuenta bancaria. Información sobre becas de internacionalización y becas inversas.
- Docor Comunicación con el fin de que nos informe sobre las actividad de la empresa en México y quien nos solicita información sobre el mercado.
- Visita de IKUSI empresa del sector de las telecomunicaciones.
- BASOINSA, informándole sobre el sector medioambiental en el mercado mexicano.
- Recepción de la Revista Ferretecnic del Sector Ferretero, concediéndoles una entrevista sobre el mismo en México.
- Información proporcionada a COMETEL sobre conocimiento general de México, y específicamente sobre el Estado de Querétaro.
- SENER al que se le hizo un seguimiento para el proyecto de Aguascalientes.
- FERRETECNIC, revista especializada en el sector ferretero.
- EUN fabricante de sistemas de almacenaje.
- Visita de MCC grupo industrial vasco.
- IPARLAT empresa vasca del sector de alimentación.
- Visita de AZERTIA empresa vasca del sector de las telecomunicaciones.

### **Organización y / o participación en seminarios de interés**

Se celebró el *I Encuentro Empresarial de Empresas Vascas en Querétaro*. Se dieron cita empresas vascas instaladas en el Estado de Querétaro y Guanajuato, así como la asociación MENDIKOI. Asimismo asistieron personalidades del Estado de Querétaro destacando la presencia del Secretario de Gobernación, Botello. Posteriormente se participó en un programa de radio de difusión local y orientado a los empresarios locales en el que se hizo promoción de las empresas vascas y de la SPRI.

Se ha prestado asistencia a SPRI para atender las necesidades de información de las empresas sobre el mercado mexicano. Se tuvieron diversas entrevistas con empresas de distintos sectores en las que se les explicó las posibilidades de entrada al mercado mexicano.

La Delegación participó, también, en el Foro Mesoamericano de Desarrollo Sustentable en Villahermosa donde se hizo promoción de Euskadi con especial hincapié en algunos de los programas desarrollados en el ámbito medioambiental.

Se estuvo presente en el desayuno de COMISIÓN NACIONAL DE CANACINTRA, donde se hizo promoción de PROMA y del País Vasco.

Se realizó una visita a Euskadi para la participar en el I Foro Vasco de Internacionalización, INTERGUNE.

Se ha participado en la Reunión de Comunidades Autónomas en la Oficina Comercial de la Embajada de España en DF.

Miembros de la Delegación asistieron al *I Encuentro de Negocios Internacionales* de la Laguna (Torreón). Se mantuvo contacto con empresas y el Presidente Nacional de CANACINTRA.

Se ha acudido a la reunión mensual de CANACINTRA, área metalmecánica, promocionando la BIEMH ante diversas cámaras, organismos y empresas.

### **Organización y / o participación en otro tipo de eventos**

Señalar la asistencia de miembros de la Delegación a los siguientes eventos:

- Feria EXPO MOBILIARIO en el Centro Banamex.
- EXPO PROMUEBLE en el Centro de Exposiciones de Santa Fé. Se mantuvieron contactos con la empresa vasca Urmedi-Artia, fabricantes de maquinaria para aserraderos, así como con AFEMMA, Asociación sita en Valencia, que cuenta con 18 empresas vascas.
- Se participó en la inauguración del centro logístico propiedad del Grupo Samano González, en cuya construcción participó la empresa vasca Prado especialista en la realización de estructuras metálicas para la construcción.
- La XIX Reunión de EPCE, Entidades Promotoras de Comercio Exterior.
- BIEMH, feria del sector de Máquina Herramienta que se celebra en el BEC.
- Feria PLASTIMAGEN del sector del plástico en México donde se entró en contacto con la empresa vasca COTRANSA.
- Participación en una jornada del sector medioambiental organizada por Consejo Nacional de Industriales Ecologistas (CONIECO) donde se hizo promoción de la feria PROMA.
- SEMANA PYME relacionada con servicios a los que pueden acceder las pequeñas y medianas empresas por parte de las diferentes instituciones públicas.
- Feria EXPOPACK del sector de maquinaria de plásticos del mercado mexicano. Se hizo contacto con la empresa vasca ELOCOM a la que se está prestando servicios desde SPRI.
- Feria de ALIMENTARIA relacionada con el sector de la alimentación.
- EXPORESTAURANTES, feria del sector de restauración y maquinaria para el sector del mercado mexicano.
- CONGRESO INTERNACIONAL DE LA INDUSTRIA AUTOMOTRIZ EN MÉXICO (CIIAM). Con presencia de los principales agentes del sector mexicanos y estadounidense. Al mismo asistió el Presidente de la República, Vicente Fox.
- Feria de MEXIPAN del sector de maquinaria para panadería del mercado mexicano.
- EXPOPAN, feria del sector de maquinaria para panadería del mercado mexicano.
- XX Reunión de EPCE (Entidades de Promoción de Comercio Exterior)
- Desayuno con Carlos Sandoval y Alejandro Merin de CONIECO.
- Asistencia a la feria de ENVIROPRO del sector de medioambiental del mercado mexicano.
- Feria de ABASTUR del sector de equipamiento para cocina del mercado mexicano.
- FUNDIEXPO<sub>1</sub> feria del sector de fundición del mercado mexicano.
- Asistencia a la feria de EXPOCIHAC del sector de construcción del mercado mexicano.
- Encuentro sobre proyectos MDL organizado por la Embajada de Chile en México.

### **Establecimiento de contactos, etc.**

Se han recibido visitas o establecido contactos con los siguientes interlocutores:

- Visita a la Oficina Comercial de la Embajada de España en México y presentación ante el Consejero Económico y Comercial y la Agregada Comercial.
- Visita de SALVA INDUSTRIAL.
- Visita a Grupo Dismamex para ver la evolución y dar seguimiento a la promoción de la BIEMH.
- Encuentro con MUR CONSULTING para ampliar las posibilidades de promoción de la empresa. Se la asesoró, especialmente, en la obtención de financiación.
- Visita a la CONAE para hacer promoción de PROMA.

- Visita a ASOCIACIÓN CIVIL MEDIOAMBIENTAL DE QUERÉTARO para informar sobre PROMA.
- Encuentro con DANOBAT-GOITI para explorar las posibilidades de asistir a la BIEMH.
- Visita a IDOM.
- Visita de SENER.
- Visita de IKUSI.
- Contactos con AZERTIA.
- Visita de MCC.
- Visita de IPARLAT.

## **VIVIENDA Y ASUNTOS SOCIALES**

### ***Participación, colaboración o seguimiento en proyectos, programas, convenios y expedientes***

Se ha proseguido con la colaboración con el Programa de Banco de Alimentos de Chiapas.

### ***Organización y / o participación en otro tipo de eventos***

A lo largo del año 2005, se ha participado en distintos eventos organizados por el Centro para Discapacitados TECAMAC.

### ***Establecimiento de contactos, etc.***

En el área de la cooperación al desarrollo, se han mantenido contactos con DOCOR Comunicaciones que colabora en un proyecto de cooperación con microempresarios sito en San Luis de Potosí.

Se han mantenido reuniones con el Patronato del Centro para Discapacitados TECAMAC.

Asimismo se ha tomado contacto con la Incubadora de Empresas en Tecamac y por otro lado con representantes de la UNESCO, que llevan a cabo un proyecto de cooperación financiado por el Gobierno Vasco.

Finalmente, se han recibido a distintas ONG's mexicanas que han solicitado determinada información acerca de los programas de ayuda al desarrollo del Gobierno Vasco.

## **SANIDAD**

### ***Establecimiento de contactos, etc.***

Se ha establecida una vinculación con la Universidad Anáhuac en temas de medicina y con Hospital de Santa Mónica, que han solicitado diversas gestiones de apoyo por parte de la Delegación de Euskadi.

## **CULTURA**

### ***Organización de visitas y encuentros (misiones directas e inversas)***

En esta área destacamos la preparación de dos visitas de representantes del Gobierno Vasco a México:

- Visita del Viceconsejero de Política Lingüística, Patxi Bastarrika
- Visita de la Directora de Cultura, Lorea Bilbao

En la misma, se cerró el acuerdo con la UNAM, para dar cursos de Lengua y Cultura Vasca en la citada Universidad mexicana y se visitaron otras universidades en México, con objeto de extender ese mismo curso en el futuro a otras instituciones de renombre dentro del país.

***Participación, colaboración o seguimiento en proyectos, programas, convenios y expedientes***

Se ha colaborado con HABE para la promoción de la cultura y lengua vasca en México.

Por otro lado, se ha hecho seguimiento del convenio firmado por la UNAM y HABE.

***Organización y / o participación en seminarios de interés***

Se impartió en la UNAM una charla sobre la influencia de la cultura vasca en el mundo pictórico.

**Establecimiento de contactos, etc.**

Destacan los siguientes:

- Contactos con el Ayuntamiento de Leioa. Presentación del coro Kantika y preparación de diversos actos culturales, en su visita a México.
- Contacto con Ateneo Español.
- Contactos con TEC de Monterrey, Universidad Iberoamericana de México y Puebla para analizar posibilidades de colaboración en materia cultural.

**ORDENACIÓN DEL TERRITORIO Y MEDIO AMBIENTE**

***Organización de visitas y encuentros (misiones directas e inversas)***

Se organizó la visita de la Consejera de Ordenación del Territorio y Medio Ambiente, Esther Larrañaga, junto a la Comisión Parlamentaria de Medio Ambiente del Parlamento Vasco, para tomar parte en el IV Foro Mundial del Agua celebrado en México, al que asistieron diversas personalidades de Naciones Unidas, así como casi un centenar de Ministros del mundo. En dicho Foro, además de estudiar la problemática del agua en el mundo, se tomaron como ejemplo distintos casos, entre los que se destacó el de Euskadi.

***Participación, colaboración o seguimiento en proyectos, programas, convenios y expedientes***

Se ha llevado a cabo el seguimiento al convenio de colaboración entre el Estado de Querétaro y Mendikoi que incluye varias actividades en el ámbito medioambiental.

***Organización y / o participación en otro tipo de eventos***

Destacar los siguientes:

- Colaboración con la UNESCO en el IV Foro del Agua en marzo de 2006 (México D.F.).
- Impartición de ponencia en el Foro de Desarrollo Sustentable de Tuxpan.
- Participación el Foro de Desarrollo Sustentable en Villahermosa, Tabasco.

**Establecimiento de contactos, etc.**

- Colaboración con la Red de Gobiernos Regionales por el Desarrollo Sostenible (nrg4sd).
- Contactos con la Secretaría de Desarrollo Sustentable del Gobierno del Estado de Querétaro al objeto dar seguimiento al convenio firmado con Itxasmendikoi.

## **AGRICULTURA Y PESCA**

### **Organización de visitas y encuentros (misiones directas e inversas)**

Se organizó la visita a México del Consejero de Agricultura, Pesca y Alimentación, Gonzalo Sáenz de Samaniego, junto a varias empresas agroalimentarias de Euskadi que tomaron parte en la Feria de Alimentación de México. El Consejero, además de acompañar a las empresas y de visitar la Feria, tuvo contacto con distintas instituciones y grupos empresariales privados mexicanos del sector primario, con intención de estrechar relaciones con Europa. Adicionalmente, visitó el Estado de Querétaro donde Itxasmendikoi está colaborando en el desarrollo rural de la zona de Sierra Gorda.

### **Participación, colaboración o seguimiento en proyectos, programas, convenios y expedientes**

Se ha hecho seguimiento al Proyecto de Desarrollo Rural en Sierra Gorda (Querétaro).

### **Organización y / o participación en otro tipo de eventos**

Se ha prestado apoyo en las gestiones llevadas a cabo con el Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación, así como con la Dirección de Promoción Exterior de la Cámara de Comercio de Bilbao, con respecto a la celebración de Expo Alimentaria en México.

## **OTRAS INSTITUCIONES VASCAS**

### **Organización de visitas y encuentros (misiones directas e inversas)**

Destacamos la visita de Jorge Fernández a Bilbao, como ponente en el Foro Mundial de Valores organizado por Bilbao Metrópoli 30. En su visita a Bilbao, Jorge Fernández, aprovechó para conocer los cambios estructurales habidos en la ciudad de Bilbao en la última década, así como para profundizar en el distinto papel que juegan en ello, diversas instituciones.

Se organizó la visita a México al Director de Bilbao Metrópoli 30, quien impartió diversas charlas en varios Estados y ciudades de México.

Asimismo, se preparó la visita a México de Karmelo Sáinz de la Maza, Presidente de Eudel, quien sostuvo reuniones con distintos responsables de ciudades mexicanas, con objeto de trasladar el modelo de vertebración institucional en Euskadi, de dar a conocer las competencias de los Ayuntamientos vascos y de intercambiar experiencias.

## **INSTITUCIONES INTERNACIONALES, ORGANISMOS MULTILATERALES, ETC.**

Se han mantenido contactos de relevancia con diversos organismos multilaterales, con mención especial para UNICEF y UNESCO.

## **INSTITUCIONES MEXICANAS**

Por último, aparte de los contactos establecidos con Instituciones mexicanas ya señalados en apartados anteriores, quedarían por resaltar estas dos entidades:

- Instituto Mexiquense del Emprendedor del Estado de México.
- Instituto de la Mujer.